

تفسیری بر

روایت زن سامری

تفسیری بر

روايت زن سامری

(يوحنا ٤ : ٤٤-٢)

## فهرست

۵ .....	مقدمه
۷ .....	ساختار متن
۱۲ .....	تفسیری از پدران کلیسا
۱۴ .....	مسیح آب زنده
۵۱ .....	آیا تو مسیح هستی؟
۶۳ .....	الهام، نیایش واقعی
۷۴ .....	اعمال پدر
۹۰ .....	مأموریت ما امروز در کلیسا چیست؟

---

عنوان : تفسیری بر روایت زن سامری

در تدوین کتاب حاضر از کتب زیر استفاده شده است :

## مقدمه

بحث ما در خصوص ملاقات مسیح با زن سامری است که شرح آن در میان انجیل چهارگانه تنها در انجیل چهارم، یعنی انجیل یوحنا به رشته تحریر در آمده است. بحث در این خصوص با توجه به متون عهد قدیم خواهد بود و مقاله‌ای که در اکتبر ۱۹۹۶ در مجله نوین الهیات منتشر شده است به عنوان مأخذ مورد استفاده قرار خواهد گرفت.

### مقدمه این بحث را ابتدا با چند سؤال آغاز می‌کنیم:

در انجیل یوحنا، مسیح در پاسخ به درخواست آن زن سامری که از وی آب می‌خواهد، می‌گوید: «برو شوهرت را صدا کن و بیا» (۱۶:۴). اما این پاسخ مسیح چه ربطی به درخواست زن سامری داشته است؟ چرا مسیح به زن سامری، آب حیاتی را که به سوی زندگی ابدی جاری است و می‌جوشد پیشنهاد می‌کند؟ (۱۴:۴) و این زن آن را می‌پذیرد؟ آیا برای این است که دوباره برای بردن آب بر سر چاه نیاید و زحمت نکشد؟ (۱۵:۴) چرا مسیح در جواب از او می‌خواهد که شوهرش را صدا کند؟ و ظاهرآً اشکالات دیگری نیز در این متن، از لحاظ ادبی و شیوه نگارش وجود دارند. مثلاً چرا این زن آنگاه که می‌خواهد درباره گذشته و شوهرانش صحبت کند، ناگهان موضوع را عوض می‌کند و جمله‌ای می‌گوید که ظاهراً هیچ ربطی با موضوع قبلی ندارد؟ به طور مثال در آیه ۲۰ : «شما می‌گویید که باید در اورشلیم عبادت نمود؟»، که ظاهراً این موضوع هیچ ربطی به موضوع قبلی ندارد و یا موردی دیگر: وقتی که شاگردان از شهر باز می‌گردند، موضوع دیگری مطرح می‌شود، غذا خوردن! آنها می‌بینند که مسیح با یک زن تنها در حال گفتگو است ولی جرأت سؤال در این باره را ندارند (۲۷:۴) و بعد موضوع کاملاً تغییر می‌کند: غذا و موسم درو و بزرگ و ... پس طرح این متن چگونه است؟ به قول برخی

- J.L.SKA; *Jésus et la Samaritaine : Utilité de l'Ancien Testament* -

Nouvelle Revue Théologique-Octobre 1996.

- J.M. POFFET - “ *Jésus et la Samaritaine* ” - Cahiers Evangile - Supplément n°93.

- Xavier-Léon Dufour - *Lecture de l'Evangile selon Jean* - Edition du Seuil, Paris, 1996.

طرح این داستان در انجیل ساختگی است. البته متخصصین این تضادها و سؤالات را بررسی کرده و دو فرض برای آنها یافته‌اند:

فرض اول: این متن چند بار نوشته شده و در چند مرحله تدوین شده است. در این فرض نه فقط این متن در چندین مرحله نوشته شده، بلکه چندین نفر نیز در آن دست برده‌اند. بنابراین می‌بینیم که برخی جملات ظاهراً ارتباطی با جملات قبلی ندارند.

فرض دوم: در زمان نوشته شدن انجیل یوحنا سطوح مختلفی از درک خواندن و فهمیدن متن، مد نظر بوده است. وقتی که در این متن ظاهراً موضوع عوض می‌شود، بدین معنا است که دعوت می‌شویم در آن بیشتر تعمق کنیم. اما از لحاظ شیوه نگارش متن باید گفت، بسیار روش است که در روایت زن سامری، کسی وجود دارد که دائمًا مرکز توجه است و آن عیسی است که از ابتدا تا انتها در صحنه است. روایت تنها با عیسی و بر سر چاه آغاز می‌شود و با عیسی و همه سامرانیان گرد هم خاتمه می‌پذیرد. علاوه بر این، در حکایت زن سامری، بر این سؤال تعمق می‌شود که عیسی کیست؟ زن سامری عیسی را چگونه می‌بیند؟

در مرحله اول او را به عنوان مردی یهودی می‌بیند:  
«چگونه تو که یهود هستی از من آب می‌خواهی و حال آنکه زن سامری می‌باشم؟» (۹:۴)

مرحله دوم: «آیا تو بزرگتر از یعقوب هستی؟» (۱۲:۴)

مرحله سوم: «آیا تو نبی هستی؟» (۱۹:۴)

مرحله چهارم: «آیا او مسیح است؟» (۲۶:۴)

مرحله پنجم: اعلام می‌شود که او نه فقط نجات دهنده عالم، بلکه مسیح و نجات دهنده اسرائیل است (۴۲:۴).

بنابراین داستان از گفتگو با مردی یهودی آغاز می‌شود و سپس تا مسیح و نجات دهنده عالم پیش می‌رود که این خود، روندی بر شناخت عیسی است. اما در مقایسه با حکایت شفای کور مادرزاد که در باب نهم یوحنا آمده است، می‌بینیم که در داستان زن سامری، ارتباطی محکم میان قسمتهای مختلف این متن وجود دارد، در حالی که فکر می‌کردیم این متن ساختگی است! در واقع باید گفت که این متن تعمقی ژرف بر شخص مسیح است و از این رو ارتباطی عمیق میان قسمتهای مختلف آن دیده می‌شود. اما سؤالی که در اینجا مطرح می‌شود این است که آیا حکایت زن سامری، ما را فقط به تعمق عمیق تر بر شخص مسیح دعوت می‌کند یا یک بحث الهیاتی است که یوحنا در انجیل خود به آن اشاره کرده، بدون اینکه به اتفاقات بیان شده در متن اهمیتی داده شود؟ یا اینکه با در نظر گرفتن عهد قدیم، هر مرحله از این متن دارای معنای خاصی است؟

برای پاسخ به این سؤالات، ابتدا باید ساختار متن را در نظر بگیریم:

## ساختار متن

### «ساعت ششم بود»

چرا ساعت ششم؟ یادآوری می‌کنم که مسیح در طول دوران خدمت خود، میان یهودیه و جلیل در سفر بود. همه یهودیانی که از اورشلیم به جلیل می‌رفتند سامره را از طریق رود اردن دور می‌زدند زیرا نمی‌خواستند از این سرزمین عبور کنند. وقتی که یوحنا می‌گوید عیسی باید از آنجا عبور کند، این سؤال مطرح می‌شود که چرا باید اینگونه می‌شد؟ بنابراین مسیح در این سفر به استان سامره یعنی سرزمینی بیگانه می‌رسد، مکانی که یهودیان آن را ناپاک و نجس می‌دانستند. مسیح خسته شده و کنار چاه می‌نشیند (۶:۴). او کنار چاه روی زمین نشسته بود، چون در آن زمان به دور چاه دیوار نمی‌کشیدند و دور تا دور چاه سنگهای بزرگ می‌گذاشتند و آب را با کمک شتر بیرون

می کشیدند، بدین ترتیب که طنابی بلند را به شتر می بستند و حیوان راه می رفت و سطل یا دلو را از چاه بالا می کشید. بنابراین مسیح روی چیزی ننشسته بود، بلکه روی زمین نزد چاه دراز کشیده بود. اما اگر از متون عهد قدیم خوب آگاه باشد، وقتی شخصی یهودی در کشوری بیگانه به چاهی می رسد و نزد آن می نشیند، نشان دهنده طرح مسایل زیادی است. مثلاً به کتاب آفرینش باب ۲۴ رجوع کنیم که متى بسیار مهم است و پدران کلیسا آن را با حکایت زن سامری مقایسه نموده اند. ولی مطلب در کتاب آفرینش چیست؟ ابراهیم خادم خود را روانه می کند تا زنی برای پسرش پیدا کند، البته در جایی دور، در موطن اصلی خود. در ادامه، خادم ابراهیم بر سر چاه می آید و برای اینکه نشانه ای از اراده خدا را داشته باشد می گوید: «باشد که آن زنی که می آید اول به من آب بدهد و... بعد به شترهایم، همان زنی باشد که تو بیهوه برای اسحاق انتخاب کرده باشی». دختر آمد و به او آب داد (چون درخواست کرده بود) نه تنها به او بلکه به شترهایش و سپس با شتاب به خانه خود برگشت تا جریان را بگوید. بعد خود خادم هم رفت و با آن ها صحبت کرد و سپس والدین او پذیرفتند که این حقیقتاً از خداست. آنگاه خادم و رفقة و ملازمان با هم رفتند و اسحاق را باز هم سرچاه پیدا کردند. پدران کلیسا درباره معنای این روایت و ارتباط آن با مسیح بسیار تعمق کرده اند. البته دو متن دیگر هم داریم که درباره همین موضوع است. در کتاب آفرینش باب ۱۴-۱:۲۹ وقتی یعقوب از نزد عیسوی یعنی از سرزمین موعود گریخت و به سرزمین بیگانه رسید، در آنجا نیز، چاه و موضوع ملاقات با یک دختر یعنی راحیل مطرح است. یعقوب به مواشی آب می دهد و سپس آن ها نزد پدر دختر می روند و بعد... با یعقوب ازدواج می کند. باز به این نکات توجه کنیم: چاه، ملاقات با زن، رفتن نزد پدر و ازدواج.

در خروج باب ۲، آیات ۱۵-۲۲، باز هم همین موضوع دیده می شود: موسی از مصر فرار می کند زیرا که یک نفر مصری را به قتل می رساند و به کشور مادیان می رسد، در آنجا بر سرچاه می آید و آب می خواهد و سپس به احشام

آب می دهد، نزد رعوئیل پدر دختر می رود و با یکی از هفت دختری که بر سر چاه با او ملاقات کرده اند، ازدواج می کند.

پس نزد چاه رفتن در سرزمین بیگانه و آب خواستن و آب دادن و ملاقات با زنها و... مطلبی تکراری است. «اوریجن» می گوید که پاتریاک ها همیشه چاه می کنندند و می افزاید که تمامی کتاب مقدس از چاه به چاه دیگر رفتن است تا اینکه به چاهی برسیم که مسیح کنار آن نشسته و استراحت می کند تا اینکه زنی سامری نزد او می آید.

اگرچه ملاقات عیسی با زن سامری، ملاقات خادم ابراهیم با رفقه، ملاقات یعقوب با راحیل، ملاقات موسی با صفوره از جهاتی با هم شباهت دارند، ولی در این سه متن یا در واقع چهار متن (با در نظر گرفتن متن یوحنا)، نکته مهم آن است که همگی این متون به یک شکل آغاز می شوند: مسافت شخصی به سوی سرزمینی بیگانه، که در حین این سفر به سر چاه می رسد، سپس زنان می آیند (یا زنی) و درباره آب، آن شخص یا گله هایش گفتگویی انجام می شود، زن به سوی خانه خود بر می گردد (به سرعت) و چگونگی ماجرا را تعریف می کند، از مرد دعوت به عمل می آید، با هم غذا می خورند و به ازدواج می انجامد. اسحاق با رفقة، یعقوب با راحیل، موسی با صفوره. بنابراین زنی که سر چاه می آید ممکن است همان زنی باشد که شخص باید با او ازدواج کند.

پس یوحنا چه می خواهد بگوید؟ آیا در اینجا هم موضوع ازدواج مطرح است؟ خوانندگان اولیه انجیل یوحنا صدرصد متون مربوط به عهد عتیق را خوب می دانسته اند (از عهد قدیم که به آنها اشاره شد) و چون یوحنا در انجیل خود با نشانه ها بازی می کند، باید از خود بپرسیم هنگامی که به طور مثال یوحنا می گوید: «ساعت ششم» چه معنی دارد؟ ساعت ششم، وسط روز و ساعت تشنگی مسیح بر روی صلیب است (یو:۱۹:۴، مر:۱۴:۳۳).

آب کشیدن از چاه وظیفه چه کسی بوده است؟ در عهد قدیم این کار توسط زنها انجام می گرفت (۱-سمو:۹، ۱۱:۲۹، تث:۱۰:۲۹ و یوش:۹). ۲۷، ۲۳، ۲۱).

بنابراین در انجیل یوحنا اشاره به این که زنی می‌آید تا از چاه آب بکشد مسئله‌ای عادی و روزمره بوده است. اما سؤال اینجاست که چرا او وسط روز برای آب کشیدن بر سر چاه آمده است؟ روشن است که هیچ کس، هیچ وقت وسط روز به سر چاه نمی‌رفت، چون وسط روز هوا گرم است. پس آن زن می‌دانست که مطمئناً هیچ کس در آن ساعت بر سر چاه نیست و او کسی را ملاقات نخواهد کرد چون زنهای دیگر همگی دیرتر خواهند آمد و البته با یکدیگر صحبت خواهند کرد و این زن سامری مایل نیست با کسی یا کسانی صحبت کند، بنابراین بهتر است که تنها برود. در آفرینش ۲۴:۱۱ نیز می‌بینیم که رفقه هنگام عصر به سر چاه می‌رود، همینطور در یوشع ۹:۱۱.

علاوه بر این می‌دانیم (طبق آفرینش ۶:۲۹) کسی که می‌خواهد با مردم منطقه یا شهر ملاقات کند، طبعاً سر چاه به انتظار می‌ایستد چون می‌داند به هر حال کسانی برای آب کشیدن خواهند آمد. چرا این زن سامری مایل است که کنار چاه کسی را ملاقات نکند؟ مسیح عمولاً با شاگردانش بود ولی چرا اینجا تنهاست؟ این ملاقات به صورت تعجب‌آوری به اتمام می‌رسد، چرا که ملاقات مسیح با زن سامری قاعده‌تاً بر حسب سنت کتاب مقدس می‌بایست به ازدواج برسد، ولی در اینجا اینگونه نیست. شاگردان نیز وقتی از خرید برگشتند و مسیح را با زن تنها یافتند، حرأت نکردند که از مسیح در این باره سؤال کنند که چرا با این زن تنهاست و با او صحبت می‌کند؟

«جرعه‌ای آب به من بتوشان» (۴:۷)، مسیح است که در ابتدای ملاقاتش با این زن، سخن آغاز می‌کند، همانطورکه خادم ابراهیم با رفقه درباره آب شروع به گفتگو می‌کند (آفرینش ۲۴:۱۷).

در متی دیگر، یعنی ۱:۱۰-۱۱، ایلیا از سرزمین موعود به کشور بیگانه می‌رسد و بیوه زنی را بر سر چاه ملاقات می‌کند و از آب می‌خواهد. در اینجا موضوع چاه مطرح نیست، بلکه مسئله در خصوص آب است. او از زن آب می‌خواهد و زن به او آب می‌دهد، سپس ایلیا از او غذا می‌خواهد و زن می‌گوید که هیچ ندارم و ... اما در مت آفرینش، خادم ابراهیم نشانه‌ای

برای خود در نظر گرفته بود که آن زن که بدین گونه رفتار کند... «به من و به شترهایم آب بدهد، همانی باشد که خدا انتخاب کرده، به عنوان همسر آینده اسحاق». پس آب خواستن به معنی «کوشش کردن برای درک احساسات یا آمادگی شخص مقابل است و دادن آب به معنی تمایل و آمادگی است».

همانطور که در آفرینش باب ۲۴ خواندیم، کسی که آب می‌دهد در برقراری یک ارتباط آغازگر است. اما در انجیل یوحنا، زن سامری آب نمی‌دهد، بلکه می‌پرسد: «تو که هستی؟» و در جواب، مسیح به او می‌گوید: «اگر بخشش خدا را می‌دانستی و کیست که به تو می‌گوید آب به من بده، هر آینه تو از او خواهش می‌کردي و به تو آب زنده عطا می‌کرد» (۴:۱۰).

در اینجا چند سؤال می‌توان مطرح کرد: آب به چه معنا است؟ در معنای اول و ساده آن، به جای آبی که در چاه است، یعنی آب مانده یا به اصطلاح مرده، مسیح به این زن پیشنهاد سرچشمه‌ای می‌کند که آب جوشان یا آبی بهتر از آن می‌جوشد. مسیح به آن زن می‌گوید: «اگر تو موهبت خدا را می‌دانستی» معنای این جمله چیست؟

در عهد قدیم، آب زنده نشانگر شریعت موسی بود که برای یهودیان واقعاً اهمیت داشت. آب همچنین نشانگر روح خدا بود. پس بنابراین آب با عطایای دیگر خدا در ارتباط است.

عیسی وقتی که پیشنهاد می‌دهد خودش به زن آب دهد، به مانند یعقوب یا موسی که به آن دخترها و گله‌های آنان آب دادند، نیست. بنابراین باید ارتباطی دیگر با عهد قدیم یافت.

در ادامه گفتگوی مسیح و زن سامری، عیسی از زن سؤالی می‌کند که مسلمان زن مایل به صحبت درباره آن نیست، یعنی همان موضوعی که باعث شده بود زن در ساعت ششم بر سر چاه بیاید تا کسی را نبینند. ولی همه چیز آشکار شده است! «پنج شوهر داشته‌ای و آنکه الآن داری شوهر تو نیست». این کلام به چه معناست؟

طبق ۲-پاد باب ۱۷:۳۰ و ۴۱، بعد از فتح آشور بر سرزمین موعود و

سامره، طبق آداب و رسوم آن زمان سامریان، آنانی که یهودی بودند، به بیرون برده شدند و با افراد دیگری جایگزین شدند، اینان خدایان خاص خود را داشتند و یهوه یکی از بعل های آنان بود. این است که یهودیان نمی خواستند از آنجا عبور کنند چون آنها را نجس، ناپاک و بت پرست می دانستند.

سیح به زن سامری می گوید: «پنج شوهر داشته ای»، یا پنج بعل داشته ای! این یک تفسیر است. تفسیر دیگری هم وجود دارد: عدد «پنج» اشاره ای است به پنج کتاب موسی که سامریان آن را قبول داشتند. آیا این پنج اشاره ای است به آن پنج کتاب؟ پس آن ششم چیست؟ «اوریجن» به این مسئله اشاره می کند. این زن سامری که به «ششم» رسیده، یعنی نسبت به ایمان خود سامریان نیز اشکال دارد. البته این تنها یک تفسیر است. مهم آن است که «شش» عددی ناقص است و هفت عددی کامل، ولی هفت یا هفتم، روز دیگری است جدا از اعداد دیگر، روزی است که خدا استراحت کرده، روز مقدس، روز شنبه و روزی برای خدا. پس آیا او می بایست منتظر شوهر هفتم که از دیگران کاملتر و بهتر بود، باشد؟ و آیا این شوهر هفتم شوهری کامل و واقعی خواهد بود؟ اینها تماماً سؤالاتی هستند که بیان نشده اند. اما آنچه که خیلی اهمیت دارد این است که حکایت زن سامری در متن یوحنا خیلی با موضوع ازدواج ربط دارد. چون قبل از این، یوحنا در باب اول درباره دو شاگردی صحبت می کند که «می خواهند با مسیح بمانند» (۳۹:۱). عروسی قانای جلیل در باب دوم، در باب سوم، یحیی می گوید: «من آن داماد نیستم» که باز هم در رابطه با ازدواج است.

### تفسیری از پدران کلیسا

درباره حکایت «زن سامری» از باب ۴ انجیل یوحنا آیات ۱-۴۲، تفسیری از یک شخص ایرانی- سریانی به نام یعقوب ساروم که در قرن پنجم میلادی

در بین النهرين می زیسته و به زبان سریانی قدیم می نوشته، وجود دارد. وی در سال ۵۱۹ میلادی اسقف «بتنا» شده بود و کوشش می کرد تا به مردم دور از کشمکش هایی که درباره راز سه گانه (تثلیث) در آن زمان وجود داشت، تعلیم دهد.

این شخص در تفسیر خود از داستان زن سامری می گوید:

«برای آنانی که می خواهند درک کنند، در کتب مقدس نشانه های پنهان وجود دارد و شخصی که خود را در این متون غرق کند، گنجینه ای عظیم پیدا خواهد کرد. مثل نقاش ها، پیامبران هم (صورت) پسر خدا را رسم کرده و توسط نشانه ها، جمال او را در میان نوشته های خود پنهان کرده اند. پس کسی که مایل است پسر را در روح پیدا کند، باید کتاب مقدس را باز کند و او را در آن به فراوانی پیدا خواهد کرد. برای مثال، آن نامزدی که ایلعازر، آن خادم پیر، به عنوان عروس به اسحاق معرفی کرد، نشانگر کلیسای امت ها بود و اسحاق نشانگر پسر خدا. برای کسی که می خواهد درک کند، ایلعازر سمبول یحیی تعمید دهنده است، چون او نیز از راه آب، عروسی خداوند خود را بر پا کرده است.

چاه رفقه (ربکا) نشان و اعلام تعمید است. تعمیدی که عروس را برای ازدواج با پسر خدا آماده می سازد. بنابراین همانند یحیی تعمید دهنده، ایلعازر نیز در راه خدمت به آن پسر یکتا عجلانه کوشش می کند و از میان آبهای او را با یک باکره پر از محبت متحد می سازد.

ابراهیم نشانه ای از آن پدر واقعی است که برای پسر خود یک عروس رازدار از میان امتهای دور انتخاب کرده، تا آن عروس را وارت گنجینه های خود سازد. اسحاق با زندگی خود نشانگر پسر یکتا است، آن یکتای واقعی، خداوند ما. ای تو که می دانی، آن کتاب را برگیر و در آن تعمق کن و نشانه های آن پسر یکتا را در میان این متون بازشناس. وقتی این تاریخچه را می نگریم، در واقع راه خداوندان را می یابیم. وقتی که شما کتاب مقدس را می شنoid نسبت به طریق درک آن گوش شنوا داشته باشید و کوشش کنید که در دو

سطح معنی آن را تشخیص بدھید. وقتی ظاهرًا درباره تاریخچه اسحاق صحبت می شود، تو بدان که به شخص دیگری اشاره می شود و اگر شما در راهی که ایلعازر پیموده بروید، آخر این راه به یحیی خواهید رسید. یحیی که توسط خدای پدر فرستاده شد تا یک عروس برای یکتا پسرش آماده سازد. آن یحیی رفت و حوض تعیید را با محبت عظیم گشود. نزد رود اردن همچون ایلعازر که نزد چاه دعا کرده بود، دعا کرد و باکره ای برای تعیید یافتن بیرون آمد. وقتی که یحیی او را در آب متبارک پاک ساخت، دست او را با اعمال عدالت آراست و به گوشهای او کلام زندگی بخش را همانند گوشواره ای روحانی آویخت. و نیز پسر خدا برای برپایی ازدواج خود از آب استفاده کرد و با آب، کلیسا را عقد کرد، آن را از آن خود ساخت. از راه تعیید، داماد و عروس با یکدیگر متحد شدند. اینها دو تن بودند ولی یکی شدند در روح، همانطوری که نوشته شده است (۱-قرن ۱۶ و ۱۷). در واقع ایلعازر به سوی این نشانه های گوناگون شتافت تا دختری را از امتها با پسر و عده، اتحاد دهد. راهی که دنبال کرد سایه راه واقعی و ابدی بود که یحیی باز کرد و عروسی رفقه (ربکا)، باکره نیکو منظر، نشانه عروسی روحانی کلیسا است.

### مسیح آب زنده

در جلسه پیش دیدیم که داستان زن سامری روی یک شخص مرکز است که مسیح است و اینکه آن زن و دیگران به مرور راز مسیح را در ک کردند. برای درک بهتر مطلب، به حکایت کور مادرزاد که در یوحنای باب ۹ بیان شده، رجوع می کنیم. در این داستان نیز همین مطرح است یعنی پیشرفت تدریجی در درک راز مسیح و شهادت دادن به او.

یوحنای ۱۲:۹ «به وی گفتند: آن شخص کجا است؟ گفت: نمی دانم». در آیه ۱۷ می گوید: «باز بدان کور گفتند: تو درباره او چه می گویی که چشمان تو را بینا ساخت؟ گفت: نمی است». و سپس در آیه ۲۲ اشاره می کند: «... هر که اعتراف کند که او مسیح

است از کنیسه بیرونش می کنند». آیا او مسیح است؟

یوحنای ۳۰-۳۳: «آن مرد جواب داده، بدیشان گفت: «این عجب است که شما نمی دانید از کجا است و حال آنکه چشمهاش مرا باز کرد. و می دانیم که خدا دعای گناهکاران را نمی شنود؛ و لیکن اگر کسی خدا پرست باشد و اراده او را به جا آورد او را می شنود. از ابتدای عالم شنیده نشده است که کسی چشمان کور مادرزاد را باز کرده باشد. اگر این شخص از خدا نبود، هیچ کاری نمی توانست بکند».

پس در نظر آن کور مادرزاد عیسی از پیغمبران، بزرگتر است زیرا عملی انجام داده که از ابتدای آفرینش تا به حال حتی شنیده نشده بود، بنابراین این شخص از خدا است.

سپس به آیات ۳۵-۳۸ می رسمیم: «عیسی چون شنید که او را بیرون کرده اند، وی را جسته گفت: «آیا تو به پسر خدا ایمان داری؟» او در جواب گفت: «ای آقا کیست تا به او ایمان آورم؟» عیسی بدو گفت: «تو نیز او را دیده ای و آنکه با تو تکلم می کند همانست». گفت: «ای خداوند ایمان آوردم. پس او را پرستش نمود». آن کور مادرزاد که به خاطر شهادت به نام عیسی از کنیسه اخراج می شود،

به حقیقت کامل می رسد و او را روبرو می بیند. در اینجا نیز به مرور، در راز مسیح عمیق تر پیش می رود، همانطوری که در متن زن سامری نیز چنین دیدیم. سؤال بعد که در متن مطرح می شود این است که «کجا باید عبادت کرد؟» که ظاهراً سؤالی بی ربط است. زن سامری پس از شنیدن مسایل شوهران خود می گوید: «شما می گویید که در اورشلیم جایی است که در آن عبادت باید نمود». که ظاهراً پاسخی بی ربط است. البته می توان اینگونه توجیه کرد که چون زن تمایلی به گفتگو درباره شوهران و نفر ششم ندارد، موضوع صحبت را عوض کرده است. اما تفسیر دیگری نیز وجود دارد که با مراجعت به عهد قدیم، یعنی به کتاب هوشع نبی باب ۲ قابل درک است. در آنجا موضوع زن بدکاره که نشانگر اسراییل است و بی وفاکی نسبت به عهد خداوند دیده

می شود. اگر میان هوشع و زن سامری مقایسه ای انجام دهیم، نکات نزدیکی را خواهیم یافت و بارزترین نقطه اشتراک این دو آن بود که هر دو در سامره بودند و شوهران کاذب داشتند (شوهر کاذب زن سامری و بعل شوهر کاذب قوم اسراییل).

لازم به ذکر است که بعل در زبان عبری دارای سه معنی است: ارباب، خداوند، شوهر. می بینیم که چون مسئله پنج شوهر یا پنج بعل مطرح بوده، زن موضوع صحبت را عوض می کند.

طبق انجیل هنگامی که شاگردان از راه می رستند، زن می رود، ولی سبوی خود را کنار چاه بر جای می گذارد. آیا در نظر دارد که باز گردد؟ این تعجب آور است زیرا که او آمده بود تا آب ببرد، ولی در عوض کاری بسیار عجیب می کند، او به شهر می رود و اعلام می کند آن کارهایی را که من کرده ام شخصی به من یادآوری کرده است! «آیا این مسیح نیست؟» آیا با تماسخر دیگران مواجه می شود؟ به هیچ وجه اینطور نیست، زیرا در برابر مسیح و سخن او، قلب این زن و رفتار وی کاملاً عوض شده و اینک به جای خجالت کشیدن، در مقابل دیگران شهادت می دهد که: «بیایید و کسی را ببینید که هر آنچه کرده بودم، به من گفت. آیا این مسیح نیست؟» می بینیم که عمل این زن در واقع نوعی توبه، اعتراض و شهادت دادن است.

معمولًا در عهد قدیم می بینیم که بعد از ملاقات بر سر چاه، زن فوراً به نزد خانواده و والدین خود می رود تا درباره ملاقاتش خبر دهد. این زن نیز به شهر خود می رود. اما در اینجا او به شهر می رود، اعتراض می کند و حقیقت را اعلام می نماید؛ و مردم نیز از تغییر رفتار وی تعجب می کنند و به پاخاسته همگی به سوی چاه می آینند. مردم سامره در انتظار آن پیامبر یعنی موسی جدید بودند و نه در انتظار داود نوین، چرا؟ چون داود متعلق به اورشلیم بود، شهری که به دشمنان آنها تعلق داشت، ولی موسی به کوه سینا تعلق داشت و تمامی تورات نیز درباره موسی است.

اگر این قسمت را با یوحنا ۴۱:۱ مقایسه کنیم، می بینیم که رفتار زن سامری

مانند رفتار آن دو شاگرد اول است که با مسیح مانده بودند، اندریاس که یکی از آن دو بود، نخست به سراغ برادرش پطرس می رود و می گوید که ما مسیح را یافته ایم و پطرس به سوی مسیح می آید. اینجا زن بدکاره نیز رفتار اندریاس را دارد، او مطلبی را از مسیح درک کرد و خواست آن را اعلام کند و وقتی اعلام کرد، مردم به سوی مسیح آمدند. رفتار زن همانند رفتار شاگردان است زیرا او نیز شهادت می دهد (۳۹:۴).

صحنه دیگر هنگامی است که مردم دارند به سوی مسیح می روند. برطبق متن انجیل یوحنا، شاگردان از عیسی می خواهند که غذا بخورد، ولی کلام مسیح عجیب است: او می گوید مزارع سفید شده و آماده درو است (۳۵:۴). فراموش نکنیم که صحنه گفتگوی مسیح با شاگردان و صحنه آمدن مردم از دور، از شهر سامری، با یکدیگر مربوط هستند.

۴۲-۳۹:۴، «پس در آن شهر بسیاری از سامریان به واسطه سخن آن زن که شهادت داد که هر آنچه کرده بودم به من باز گفت بدو ایمان آوردن. و چون سامریان نزد او آمدند، از او خواهش کردند که نزد ایشان بماند و دو روز در آنجا بماند و بسیاری دیگر به واسطه کلام او ایمان آوردند».

با در نظر گرفتن این آیات، گفتگوی مسیح با شاگردان را بهتر می توان درک کرد. اما اگر این متن را با متونی که در کتاب آفرینش خواندیم مقایسه کنیم، می بایستی آن زن در این زمان، مسیح را دعوت کند نه سامریان را و طبق کتاب آفرینش یا خروج باید او با خانواده زن برود و آنجا غذا بخورد و بماند. در واقع در اینجا، سامریان نقش خانواده زن را بر عهده می گیرند و مسیح را دعوت می کنند.

یوحنا ۳۵:۳، «آیا شما نمی گویید که چهار ماه دیگر موسم درو است؟ اینک به شما می گوییم چشمان خود را بالا افکنید و مزرعه ها را ببینید زیرا الان به جهت درو سفید شده است».

این مطلب را باید در ارتباط با عید خیمه ها درک کرد، ولی آیا عید خیمه ها را در ارتباط با آخرت باید بررسی نمود؟ طبق مکافه یوحنا، درو به معنای

در آیه ۳ از همین باب از کتاب لاویان اشاره می‌کند: «اگر در فرایض من سلوک نمایید و اوامر مرا نگاه داشته آنها را به جا آورید فراوانی و حاصلخیزی عجیب به شما خواهم داد» که نشانگر برکت خدا است.

سامره شهری بود تمامًا بتپرست، نجس و خارج از عهد خداوند. یوحنا به سامرہ بسیار اهمیت می‌دهد، اما بعد دلیل آن را خواهیم دید. در حکایت زن سامری مهم آن است که زن باشد به شوهر واقعی و نه دروغین خود رجوع کند؛ و مثال آن زمینی که به فراوانی برکت خداوند را دارد، رجوع زن بی وفا به شوهر واقعی خود است. آن زن سامری نیز که زندگی ناپاکی داشته است، اینک به سوی مسیح می‌آید.

این اولین بار نیست که در کتاب مقدس، «دختر صهیون» نشانگر قوم برگزیده است. زن نیز در عهد قدیم نشانگر قوم و زمینش و این زن سامری نیز نشانگر زمین بت پرستان و قومش بود. البته در انجیل یوحنا گفته نمی‌شود که زن به سوی شوهر واقعی خود برگشت، اما آنچه که در متن گفته شده این است که سامریان به سوی خدای واقعی خود بر می‌گردند؛ یعنی امت بی وفا و زناکار که بتپرست بودند، اینک به سوی مسیح یا خدای واقعی بر می‌گردد.

در متن آمده است که مسیح دو روز در آنجا ماند (۴۰:۴) «ماندن» در انجیل یوحنا معنای عمیقی دارد که به اتحاد و صمیمیت می‌رسد. ماندن با مسیح همانطور که مسیح در پدر است، به مفهوم شراکت در زندگانی سه گانه (تثلیث) است که نتیجه این متن محاسب می‌شود. مسیح به شاگردان می‌گوید که شما مزرعه‌ای را در می‌کنید که بذر افشاری نکرده‌اید و کسان دیگری کار کرده‌اند. یعنی چه کسانی؟ از ایلیا تا یحیی و تا این زن که شهادت داده است. در آیه ۳۹ باز هم می‌گوید که بسیاری به او ایمان آورند. ولی باید پرسید که چرا مانند عهد قدیم موضوع ازدواج مطرح نیست؟

یوحنا در آیه ۴۲ می‌گوید: «و به زن گفتند که بعد از این به واسطه سخن تو ایمان نمی‌آوریم زیرا خود شنیده و دانسته ایم که او در حقیقت مسیح و

جمع آوری تمام مردمان به سوی مملکوت است، یعنی وقتی که عیسی به شاگردان می‌گوید نگاه کنید که مزرعه‌ها برای دروآمده است، بدان معناست که آنها به هدف رسیده اند و به سوی مسیح می‌آیند و نوبر کلیساي سامری از هم اکنون آمده است.

هوشع: ۲۲، «و زمین گندم و شیره و روغن را خطاب خواهد کرد و آنها یزربیل را خطاب خواهند کرد».

دوباره این سرزمین (سامره) که به خاطر بی وفایی زن یا قوم اسراییل که زنا کرده و بتپرست شده بود، بارور خواهد شد.

هوشع: ۱۵، «و تاکستانهاش را از آنجا به وی خواهم داد و وادی عخور را به دروازه امید (مبدل خواهم ساخت) و در آنجا مانند ایام جوانی اش و مثل روز بیرون آمدنش از زمین مصر خواهد سرایید».

البته مسیح نیز از این سابل ها استفاده می نماید تا با شاگردانش، درباره یک باروری عجیب صحبت کند.

۳۵:۴، «آیا شما نمی‌گویید که چهار ماه دیگر موسوم درو است؟ اینک به شما می‌گوییم چشمان خود را بالا افکنید و مزرعه‌ها را بینید زیرا که الان به جهت درو سفید شده است».

در سرزمین موعود، درو در ماه آوریل یا مه (اردبیهشت ماه) شروع می‌شود. مسیح به شاگردان می‌گوید: «منگر شما نمی‌گویید بعد از چهار ماه فصل درو می‌رسد؟» بنابراین زمانی که عیسی این را می‌گوید زمستان، یا ماه دسامبر (دیماه) است که موسوم تخم افشاری است. پس اینجا درباره درو هنگام بذر افشاری صحبت می‌کند و اعلام می‌کند که هم اکنون میان بذر افشاری و درو هیچ فاصله‌ای وجود ندارد! و زمان آخرت فرا رسیده است. در این باره باز هم باید به عهد قدیم رجوع کرد:

لاو: ۲۶، «و کوفن خرم شما تا چیدن انگور خواهد رسید و چیدن انگور تا کاشتن تخم خواهد رسید و نان خود را به سیری خورده و در زمین خود به امنیت سکونت خواهید کرد».

نجات دهنده عالم است».

یعنی نجات امتهای جهان با نجات امت سامریان آغاز شده است. بنابراین ممکن نبود که این موضوع به یک ازدواج برسد، زیرا همانطور که گفته شد، موضوع بیشتر ربط دارد با هوشع باب ۲ و آن زن بی وفا و زناکار و با چنین زنی نمی شود ازدواج کرد. پس این زن باید به سوی شوهر واقعی خود بازگردد، همانطور که این امت نیز باید به عهد موسی و موسی نوین بازگردد. ایمان زن سامری نتیجه طبیعی همین موضوع، یعنی پذیرفتن اراده خدا یا عهد خداوند است.

پس بازمی گردیم به این که عیسی برای چه به سر چاه آمد؟ نه برای اینکه یک همسر پیدا کند، او آمد تا با آن زن زناکار صحبت کند و این عهد را دوباره بریا نماید. پس سامرہ نشانگر امتها است و بر طبق اعمال رسولان، امتها کسانی هستند که به جای اسراییل آمدند.

اینکه به متون پدران کلیسا توجه کنیم. دو متن دیگر در این باره وجود دارد. متن اول مربوط به یکی از شاگردان آگوستین به اسم «سرز» است. او یکی از پدران کلیسا است که در جنوب فرانسه اسقف بود و از متون آگوستین در موعظه های خود استفاده می کرد. او درباره معنای ازدواج اسحاق با رفقه، به عنوان نشانه راز تعیید، می گوید:

«وقتی ابراهیم، خادم خود ایلعازر را برای یافتن عروسی برای پسر خود اسحاق می فرستد، ابراهیم در واقع نمودار خدا است. ابراهیم خادم خود را به سوی کشور دور می فرستد، همانطور که خدای پدر می بایست کلام نبوت را به سراسر دنیا بفرستد تا اینکه در آن، یک عروس برای پسر یکتای خود پیدا کند و این عروس، کلیسای جهانی است. توسط خادم ابراهیم بود که آن عروس به اسحاق رهنمون شد و همچنین توسط سخن پیامبران بود که از کشورهای دور، کلیسای امتها دعوت می شود که به سوی مسیح، داماد واقعی بیاید. این عروس که باید با مسیح یکی شود، کجا باید او را جستجو کرد، مگر نزد آبها نیست؟ عزیزان، اگر کلیسا به سوی آبهای تعیید نمی آمد، هیچ وقت با مسیح

اتحاد پیدا نمی کرد، بدین گونه رفقه، خادم ابراهیم را نزد چاه پیدا کرد و کلیسا نیز مسیح را در راز تعیید پیدا می کند. اما بعد چه شد؟ خادم گوشواره و دستبند طلا را گرفته به رفقه داد. بینیم چگونه مسیح نیز به دست خود این جواهرات را به کلیسا داده است. برای آرایش چهره رفقه، خادم گوشواره طلایی به او می دهد. مسیح به کلیسا کلام خود خدا را داد که از تمام سنگهای جواهر دنیا بسیار با ارزشتر است. به دست رفقه، آن خادم دستبند بست. مسیح به دست کلیسا کارهای مقدس را می بندد. خوب توجه کنید برادران عزیز و خوشحال باشید و خدا را سپاس گویید چون آن چیزی که به صورت نمونه به اتمام رسیده بود، برای ما توسط راز مسیح به انجام رسید. رفقه در واقع فقط همان جواهرات را داشت که خادم ابراهیم به جای اسحاق به او داد. همانطور کلیسا فقط در گوش خود کلام خدا را باید داشته باشد و فقط در دست او آن اعمال عدالت باید باشد و نمی تواند آن را داشته باشد مگر اینکه عیسی مسیح آن را توسط فیض خود و رسولان خود بددهد. بعد از این آن دختر توسط والدنش مورد مؤاخذه قرار می گیرد که آیا مایلی با آن خادم بروی؟ و او در جواب می گوید: «می خواهم بروم». برای کلیسا نیز چنین چیزی وجود دارد: از رفقه سؤال شد که، خواست تو چیست؟ و از کلیسا نیز چنین نامزدی خواسته شده است. به او گفته شد آیا تو به مسیح ایمان داری؟ و جواب می دهد که ایمان دارم (به جای ازدواج). رفقه هرگز به نزد اسحاق برده نمی شد اگر نمی گفت که «می خواهم» و همچنین کلیسا نیز با مسیح اتحاد پیدا نمی کرد اگر نمی گفت که «ایمان دارم». پس خادم، رفقه را گرفته به اسحاق معرفی کرد، اما پسر آقای خود را کجا پیدا کرد؟ نزد «چاه عهد». توجه کنید برادران عزیز، نزد چاه بود که خادم، رفقه را پیدا کرده و باز نزد چاه بود که رفقه، اسحاق را پیدا می کند. همچنین برای آن حقیقت که در اینجا اشاره شده است. عیسی کلیسا را نمی تواند پیدا کند و کلیسا نیز مسیح را نمی تواند پیدا کند مگر در راز تعیید. متن دیگر از خود آگوستین است، درباره موعظه او بر انجیل یوحنا باب

۴:۴، «لازم بود که از سامره عبور کند پس به شهری از سامره که سوخار نام داشت، نزدیک به آن موضعی که یعقوب به پسر خود یوسف داده بود رسید و در آنجا چاه یعقوب بود. پس عیسی از سفر خسته شده همچنین بر سر چاه نشسته بود و قریب به ساعت ششم بود».

از همین جا رازها شروع می شود. زیرا بی دلیل نیست که عیسی خسته شده بود، همان عیسی که قدرت خدا بود. او خسته شده بود، او که به خسته شدگان دوباره قدرت عطا می کند. خسته شدن او ما را نابود می کند ولی حضور او ما را احیاء می نماید. ولی عیسی از سفر خسته شده بود و نزد چاه در ساعت ششم نشسته بود. همه این اتفاقات دارای معنی هستند. برای تو، مسیح در راه خسته شد. بنابراین مسیح عیسی را پر از قدرت و پر از ضعف می بینیم. پر از قدرت چون از ازل کلام بود و کلام نزد خدا بود و کلام خود خدا بود. تو می خواهی بینی قدرت پسر خدا را؟ پس بخوان که همه چیز توسط او به هستی آمد و بدون او هیچ چیز به هستی نیامد (یو:۱۳و۱۰). و این همه را بدون کوشش انجام داد. آیا کسی قویتر از او وجود دارد؟ مگر او همه اینها را بدون کوشش انجام نداد؟ می خواهید ضعف او را ببینید؟ کلمه جسم گردید و در میان ما ساکن شد (یو:۱۴). قدرت مسیح تورآافرید و ضعف او تورا باز خرید کرد. قدرت مسیح به آن چیزی که وجود نداشت هستی داد و ضعف او به آن چیزی که هستی دارد، نجات بخشید. با قدرت خود ما را آفرید و توسط ضعف خود به دنبال ما آمد. چون خواست با چهره غلام به سوی ما بیاید، انسان شدن اوراهی است که پیمود و از این راه خسته شد. در ک کنید که در واقع این خستگیها، خستگی های بشریت خود ماست. عیسی در تن خود ضعیف است. اما تو به این ضعف، خود را رها مکن، قوی باش. زیرا آنچه در خدا ضعف به نظر می آید قویتر از انسانها است. اما زنی آمد، این زن البته نشانگر کلیسا است که هنوز عادل شمرده نشده است و لیکن توسط گفتگوی خود با نجات دهنده، باید عادل شود. بدون اینکه چیزی در ک کنده، آمد و عیسی را پیدا کرده و گفتگو با او را آغاز نمود. ببینیم این زن کیست و چرا

آمد؟ زن سامری برای آب کشیدن آمد. سامریان، یهودی نبودند و نسبت به آنها بیگانه بودند، با وجود اینکه در کشور همسایه زندگی می کردند. این نمونه است همانطور که برای این زن اتفاق افتاد برای کلیسا نیز، که از امت بیگانه آمد، بیگانه از قوم یهود. بنابراین در این و در او خود را بشناسیم، خداوند را برای خودمان شکرگذاری کنیم».

با توجه به آیات ۷ و ۸ از متن یوحنا باب ۴، تفسیر آگوستین چنین ادامه می یابد:

«این زن که سبوآورده تا آب بکشد، از دیدن یک نفر یهودی که از او آب می خواهد متعجب می شود. چرا؟ چون یهودیان معمولاً این کار را نمی کردند. اما او که آب خواست، در واقع تشنه ایمان این زن بوده است. تشنگی او به نسبت تشنگی ایمان این زن بود. عیسی بدو گفت: «اگر بخشش خدا را می دانستی». بخشش خدا روح القدس است، ولی هنوز به صورت اسرارآمیزی با این زن صحبت می کند ولی به مرور به قلب او وارد می شود. او مایل است به زن تعلیم دهد. آیا می توانیم تعلیم بهتر و دلنشیش تری پیدا کنیم؟

اما آن زن در انتظار است و به عیسی می گوید تو که چیزی نداری که با آن آب بکشی. چاه عمیق است. خداوند دقیق تر درباره آن آب زنده توضیح می دهد. زن بدو گفته بود که آیا تو از پدر ما یعقوب بزرگتری که به ما آن چاه را داد و خودش و پسران و گله هایش از آب آن نوشیدند؟ عیسی بدو جواب داد: «هر که از این آب بنوشد دوباره تشنه خواهد شد اما کسی که از آن آب که من بدو می دهم بنوشد هرگز تشنه خواهد شد. آبی که من به او می دهم در خود او چشمها آب جوشان به سوی زندگی ابدی خواهد گشت». خداوند در اینجا روشنتر صحبت کرده است. آیا روشن نیست که آب نادیدنی، آبی است که نه به معنی دنیوی بلکه به معنی روحانی است. اما این زن درباره مسائل دنیوی صحبت کرده و می فهمد. او خیلی خوشحال می شود که دیگر تشنه نگردد و فکر می کرد که قول خداوند را باید به صورت دنیوی آن در کرد، که البته این نیز خواهد بود ولی در روز قیامت مردگان. او این آب را

فوراً می خواست و این فیض خداوند را می طلبید چون مایل نبود که دوباره (برای آوردن آب) زحمت بکشد و خسته شود. چون هر روز می بايستی بر سر این چاه بیاید و با سنگینی آب باز گردد و هر روز می بايستی این کار را تکرار کند. چون با این آب احتیاجات او برآورده می شد ولی نه برای همیشه و این نیازها از بین نمی رفت. بنابراین بخشش خداوند برای او بسیار خوب بود و می خواست که عیسی این آب جوشان را به او عطا کند. اما ما نباید فراموش کنیم که قول خداوند به معنی روحانی آن بود. مگر این کلام خداوند که: «هر که این آب را بنوشد باز تشنه گردد» جز این چه معنی دارد. البته این سخن هم درباره آب طبیعی و هم درباره آن آبی که سمبول آن بوده، صحیح است. آب چاه نشانگر لذت‌های این دنیاست که اعماق آن پر از تاریکی است و انسانها با دلو امیال خویش، آن را می کشیدند. وقتی یک انسان به این خوشحالی دنیوی یعنی خوردن و نوشیدن، نان، تغاتر و خوشی‌های دیگر می رسد، آیا تو فکر می کنی که هیچ وقت دیگر تشنه نخواهد گردید. البته کسی که این آب را بنوشد همیشه دوباره تشنه خواهد گردید، اما کسی که آن آب را که من به او دهم بنوشد، دیگر تشنه نخواهد شد».

روح القدس، مسیح را بهتر بشناسیم.  
در آغاز دو بخش از متن را می خوانیم و سعی می کنیم که متن را کلمه به کلمه مورد دقت و تفسیر قرار دهیم.

اولین متن ۱-۴: «و چون خداوند دانست که فریسان مطلع شده اند که عیسی بیشتر از یحیی شاگرد پیدا کرده تعمید می دهد، با اینکه خود عیسی تعمید نمی داد بلکه شاگردانش، یهودیه را گذارد، باز به جانب جلیل رفت. و لازم بود که از سامرہ عبور کند». با خواندن این متن نکات و سؤالات قابل توجه و خاصی به نظر می رسد، از جمله:

۱- نوشتہ شده که لازم بود عیسی از سامرہ عبور کند. با توجه به اینکه سامرہ در نزد یهودیان نجس بود و آنها برای رفتن به اورشلیم، سامرہ را دور می زدند، چه اجباری وجود داشت که مسیح برخلاف سنت از این منطقه عبور کند؟

۲- مسئله تعمید؛ تعمید به ایمانداران بعد از رستاخیز خداوند مطرح است، پس چرا در این مقطع صحت از تعمید است؟ تعمید باید به نام پدر و پسر و روح القدس باشد که در آن زمان بدان شکل مطرح نبود.

۳- چرا مسیح پس از آگاهی از نظر فریسان، مایل است که آنجا را فوراً ترک کند؟

۴- اگر مسیح می خواست که از یهودیه به طرف شمال برود می بايستی سامرہ را دور زده و از رود اردن (به طرف شرق) عبور کند. آیا در اینجا با یحیی ملاقاتی داشته است؟ قبل از طرح ادامه سؤالات بهتر است متن آیات ۴۳ تا ۴۶ را هم مطالعه کنیم.

اینک با استفاده از کارهای دو متخصص یکی به اسم «گزاویه لئون دو فور» که کتب زیادی از جمله سه جلد «تفسیر انجلیل یوحنا» نوشت و کتاب دیگری از «آنی ژوبر» به نام «تمقی بر انجلیل یوحنا»، مطلب را دنبال می کنیم.

این مفسرین عقیده دارند که در تفسیر انجلیل یوحنا باید از روایات یونانی هم استفاده کرد. هدف این است که بتوانیم انجلیل یوحنا را همانطور که مسیحیان اولیه در آن محیط می خوانند بخوانیم تا این طریق، بهتر درک کنیم که چرا پدران کلیسا بعضی مطالب را که امروز برای ما تعجب آور است، عنوان می کردند. البته هدف کلی ما این نیست که اطلاعات بیشتر درباره انجلیل به دست آوریم، بلکه با کمک این متون همراه با دعا و قدرت

وقتی عیسی از یهودیه به جلیل می‌رود، از او به خوبی استقبال می‌شود؟ بخصوص در قنای جلیل از او به خوبی استقبال می‌کنند زیرا جلیلیانی در مراسم عید در اورشلیم حضور داشتند و اعمال شگفت‌آور او را دیده بودند. بنابراین ظاهراً در انجیل یوحنا وطن مسیح یهودیه است نه جلیل! دلیل آن چیست؟ در یهودیه او را قبول نکردند با وجود این که کسانی بودند که در آنجا به او ایمان آوردند، مثل نیقودیموس که شبانگاه نزد عیسی آمد بود، و یا کسانی دیگر. طبق انجیل یوحنا، عیسی در یهودیه حتی به کسانی که به او ایمان آورده بودند، اطمینان نداشت (۲۳:۲ تا ۲۵).

۲۳:۲ «وهنگامی که در عید فصح در اورشلیم بود بسیاری چون معجزاتی را که از او صادر می‌گشت دیدند، به اسم او ایمان آوردند. لیکن عیسی خویشن را بدیشان مؤتن نساخت، زیرا که او همه را می‌شناخت. و از آنجا که احتیاج نداشت کسی درباره انسان شهادت دهد، زیرا خود آنچه در انسان بود می‌دانست.».

در یهودیه بعضی‌ها نزد او آمدند، برخی ایمان آوردنده ولی اشخاصی مطمئن نبودند. علاوه بر این، اینک مشخص است که منظور یوحنا از عید، عید فصح یا عید گذر بوده است. عیسی خود در ۱۶:۲ معبد اورشلیم را خانه پدر خود معرفی می‌کند. مهمتر از این در ۴۶:۱ اعلام می‌شود که وطن عیسی، زادگاه او ناصره است. پس یوحنا نیز این واقعیت را می‌دانسته و اشتباه نکرده بود و آنگاه که در باب ۴ یهودیه را وطن عیسی اعلام می‌کند، می‌دانسته که عیسی اهل ناصره است، اما هیچ کس واقعاً نمی‌داند که عیسی از کجا می‌آید، زیرا خود عیسی به مردم گفته بود که آنها فکر می‌کنند می‌دانند که از کجا آمده است.

یوحنا ۴۲:۶، «و گفتند: آیا این عیسی پسر یوسف نیست که ما پدر و مادر او را می‌شناسیم؟ پس چگونه می‌گوید که از آسمان نازل شدم؟» مأموریت عیسی در کجا به کمال خواهد رسید؟ او در کجا اراده پدر را اجرا خواهد کرد؟ مسلمًا در یهودیه، زیرا طبق انجیل، مرگ و صلیب و رستاخیز او

۴۳-۴۶: «اما بعد از دو روز از آنجا بیرون آمده، به سوی جلیل روانه شد. زیرا خود عیسی شهادت داد که هیچ نبی را در وطن خود حرمت نیست. پس چون به جلیل آمد، جلیلیان او را پذیرفتند زیرا که هر چه در اورشلیم در عید کرده بود، دیدند، چونکه ایشان نیز در عید رفته بودند».

«پس عیسی به قنای جلیل آنجایی که آب را شراب ساخته بود، باز آمد. و یکی از سرهنگان ملک بود که پسر او در کفرناحوم مريض بود.»

در خصوص متن بالا نیز سؤالاتی مطرح است:

۱- هیچ نبی در وطن خود حرمت ندارد، آیا این به دلیل بدرفتاری مردم جلیل بوده است؟

۲- ابتدا از انجیل قبلی نقل قول می‌شود، اما بعد اشاره می‌کند که جلیلیان او را پذیرفتند. این تناقض چگونه قابل حل است؟

ظاهراً انجیل یوحنا بر این مسافرت مسیح تأکید زیادی دارد، چرا که دوبار به این موضوع اشاره شده است. چنانکه در آیه ۴۷ نیز می‌گوید: «و چون شنید که عیسی از یهودیه به جلیل آمد، نزد او آمد...» و در آیه ۵۴ نیز اشاره شده که: «و این نیز معجزه دوم بود که از عیسی در وقتی که از یهودیه به جلیل آمد، به ظهر رسید».

باز هم برآمدن عیسی از یهودیه به جلیل تأکید شده است. بر طبق آیه اول از باب چهارم، دلیل این مسافرت ظاهراً این است که فریسیان همانگونه که یحیی را مورد آزار قرار می‌دادند (باب اول یوحنا) و کسانی را از اورشلیم فرستاده بودند که از او بپرسند کیست و چه می‌کند، اینک نیز می‌خواستند عیسی را مورد آزار قرار دهند. آیه ۴۴ را دوباره بررسی کنیم:

«زیرا خود عیسی شهادت داد که هیچ نبی را در وطن خود حرمت نیست». چنانکه در انجیل متی و لوقا اشاره شده، (انجیل مت ۱۳:۵۷ و لو ۴:۲۴)

مسیح در ناصره جلیل به بن بست رسیده بود، دلیل آن نیز همین کلام مسیح است که می‌گوید پیامبر در وطن خود حرمت ندارد. اما چطور می‌شود که

يهودیه راه رود؟ «نمی خواست» به معنی «قادر نبود» در متن اصلی است. در اینجا هم مسئله شبیه همان چیزی که در باب چهارم گفته شده که: «لازم بود از راه سامرها برود». چرا لازم بود؟ چه کسی می توانست مسیح پسر خدا را مجبور به کاری بکند؟

۷:۶، «آنگاه عیسی بیدیشان گفت: وقت من هنوز نرسیده، اما وقت شما همیشه حاضر است. جهان نمی تواند شما را دشمن دارد و لیکن مرا دشمن می دارد زیرا که من بر آن شهادت می دهم که اعمالش بد است. شما برای این عید بروید. من حال به این عید نمی یایم زیرا که وقت من هنوز تمام نشده است».

او از اورشلیم رفت ولی در اینجا می گوید که من به این عید نمی آیم و این در ارتباط با اتمام کار و مأموریت وی است. نگاهی به آیه ۱۹ در همین باب بیندازیم:

۱۹:۷، «آیا موسی تورات را به شما نداده است؟ و حال آنکه کسی از شما نیست که به تورات عمل کند. از برای چه می خواهدید مرا به قتل رسانید؟» باز هم اشاره به دشمنی با عیسی، که یک دشمنی واقعی است. فکر نمی کنم هرگز چیزی درباره جلیل و جلیلیان گفته شده باشد. این دومین یا سومین بار در انجلیل یوحنا است که گفته می شود یهودیان قصد قتل عیسی را داشتند. ۷:۲۵-۲۶، «پس بعضی از اهل اورشلیم گفتند: آیا این آن نیست که قصد قتل او را دارند؟ و اینک آشکارا حرف می زند و بدو هیچ نمی گویند. آیا رؤسا یقیناً می دانند که او در حقیقت مسیح است؟»

باز هم اشاره به دشمنی است. به آیه ۳۰ توجه کنیم: «آنگاه خواستند او را گرفتار کنند و لیکن کسی بر او دست نینداخت زیرا که ساعت او هنوز نرسیده بود».

هنگامی که مسیح در اورشلیم حضور داشت، روزها در شهر بود ولی شب هنگام فرار می کرد و خود را پنهان می ساخت. به آیه دوم از باب هشتم توجه کنیم:

در یهودیه به وقوع پیوست. وطن او یهودیه است زیرا هدف از فرستاده شدن او، نجات است که آن را در یهودیه به جهان خواهد داد. اگر از یهودیه بیرون رفت، به دلیل آن بود که فریسیان او را اذیت کردند، او به جلیل می رود چون خود او جلیلی است و تلفظ جلیلی دارد و اغلب شاگردان او نیز جلیلی هستند، پس به سوی جلیل امتها می رود، یعنی به شمال سرزمین موعود، جایی که امتها با یهودیان ادغام شده بودند، (مت ۴:۱۵، ۸:۱۶ و اش ۲۳:۸) و اتفاقاً در این منطقه، یهودیان از او به خوبی استقبال نموده بودند (آیه ۴۵) و آن افسر رومی، خود و همه خانواده اش به او ایمان آوردند (آیه ۵۳).

طبق باب چهارم انجلیل یوحنا، در جلیل بر عکس استان یهودیه از او به خوبی پذیرایی شده بود. این جواب یکی دیگر از سؤالات است. عیسی از جایی که او را اذیت می کنند، می گزیند و به نقطه ای دیگر می رود که او را قبول می کنند. البته در انجلیل یوحنا آمده است که این اولین بار است (یو ۴:۳) ولی آخرین بار هم نیست زیرا وی برای بار دوم نیز از اورشلیم فرار می کند (۱۷:۵ و ۱:۶).

۱۷:۵، «پس از این سبب، یهودیان بیشتر قصد قتل او کردند زیرا که نه تنها سبت را می شکست بلکه خدا را نیز پدر خود گفته، خود را مساوی خدا می ساخت».

یهودیان قصد کشتن او را داشتند، و در نتیجه باز هم در ۱:۶ می بینیم که عیسی برخاسته به آن طرف دریای جلیل می رود و این بار دوم بود که فرار می کرد:

۱:۶، «و بعد از آن عیسی به آن طرف دریای جلیل که دریای طبریه باشد، رفت».

۱:۷، «و بعد از آن عیسی در جلیل می گشت زیرا نمی خواست در یهودیه راه رود چون که یهودیان قصد قتل او را داشتند».

در اینجا سؤالی دیگر مطرح می شود: عیسی که در انجلیل یوحنا بارها درباره اش اعلام شده که او پسر خدا است، آیا نمی تواند قادر نیست در

۸:۲، «اما عیسی به کوه زیتون رفت. و بامدادان باز به هیکل آمد و چون جمیع قوم نزد او آمدند نشسته، ایشان را تعلیم می داد ». عیسی شها به بیرون از شهر می رفت ولی روزها آمده تعلیم می داد. به این مطلب دوباره در آیه ۵۹ همین باب اشاره شده است:

«آنگاه سنگها برداشتند تا اورا سنگسار کنند. اما عیسی خود را مخفی ساخت و از میان گذشته، از هیکل بیرون شد و همچنین برفت ». اما او کجا مخفی شد؟ این هم مشخص است. رجوع کنیم به باب ۱۸ آیه دوم:

۱۸-۲، «چون عیسی این را گفت، با شاگردان خود به آن طرف وادی قدر ورن رفت و در آنجا باقی بود که با شاگردان خود به آن درآمد. و یهودا که تسلیم کننده وی بود، آن موضع را می دانست چونکه عیسی در آنجا با شاگردان خود بارها انجمن می نمود ». عیسی همیشه در این باغ مخفی می شد و هیچ کس جز شاگردانش که یهودا هم جزو آنها بود این را نمی دانست. به باب ۱۰ آیه ۳۹ و ۴۰ نیز توجه کنیم:

۱۰-۳۹:۱، «پس دیگر باره خواستند اورا بگیرند، اما از دستهای ایشان بیرون رفت. و باز به آن طرف اردن، جایی که اول یحیی تعمید می داد، رفت و در آنجا توقف نمود ». به آن طرف رود اردن، نزدیک صحراء، آنجا که در گذشته پیامبران به آنجا می گریختند. اما پس از این ماجرا، به عیسی خبر دادند که دوست تو مریض است و او تصمیم گرفت که دوباره باز گردد. شاگردانش شدیداً به او اعتراض کردند و او را از رفتن منع نمودند. اما عیسی در جواب به آنها گفت که باید اراده پدر را به انجام برساند (یو ۱۱:۷، ۸، ۵۷) و به خاطر شفا و نجات ایلعازر دوباره برگشت و نهایتاً گرفتار شد. اما عیسی خود می دانست که اگر به اورشلیم باز گردد، گرفتار خواهد شد (۱:۱۲).

۱۱-۸:۱، «و بعد از آن به شاگردان خود گفت: «باز به یهودیه برویم ». شاگردان او را گفتند: «ای معلم، آن یهودیان می خواستند تو را سنگسار کنند؛ و آیا باز می خواهی به آنجا بروی؟»

و همچنین ۱۱:۵۷، «اما رؤسای کهنه و فریسان حکم کرده بودند که اگر کسی بداند که کجا است اطلاع دهد تا اورا گرفتار سازند ». سپس به ورود علنی و پر جلال مسیح به اورشلیم می رسیم. پس از این همه به ۱۳:۱ توجه کنیم:

«و قبل از عید فصح، چون عیسی دانست که ساعت او رسیده است تا از این جهان به جانب پدر برود، خاصان خود را که در این جهان محبت می نمود، ایشان را تا به آخر محبت نمود ». ایشان را تا به آخر محبت نمود.

عیسی تا به آن ساعت از دست آنان گریخت، ولی این بار دیگر می دانست که ساعت فرا رسیده و دیگر موقع گریز نیست. پس به اورشلیم به عید فصح آمد. عیسی کوشش می کرد که اراده پدر را تشخیص داده و آن را به انجام برساند، اما خود را به آسانی تسلیم دشمنان ننمود و همانطور که در انجیل متین گفته شده، «مثل مار باهوش» بود، ولی از زمانی که دانست ساعت او فرا رسیده است، «مثل کبوتر ساده» گشت.

عیسی از دیدگاه علم الهی، همه چیز را از ازل می دانست و در این شکی نیست، ولی او در عین حال انسانی کامل نیز هست، شناخت پدر در وجود ایشان او رشد کرد و آنگاه توانست اراده پدر را بهتر تشخیص دهد.

ارتباط میان علم الهی و وجود انسانی مرتبط با راز تن گیری پسر خداست. انجیل به خوبی نشان دهنده این واقعیت هستند که عیسی همچنانکه رشد می کرد، در آشنا شدن بر اراده پدر کاملتر می شد. در انجیل لوقا باب دوم آیات ۴۲ به بعد، می بینیم که عیسی به عنوان طفلی دوازده ساله در هیکل نشسته و بحث می کند. در آیه ۴۹ می گوید: «... از بهر چه مرا طلب کردید مگر ندانسته اید که باید من در امور پدر خود باشم ». ولی در آیه ۵۲ آمده است که «و عیسی در حکمت و قامت و رضامندی نزد خدا و مردم رشد می کرد ». او انسان کامل بود و در عین حال خدای کامل، او احساسات داشت و در شناخت پدر، در وجود انسانی خود رشد کرد. برگردیم به موضوع چاه و اینکه عیسی می بایست از سامری عبور کند.

بنابراین به کار بردن واژه «باید» در تمام متنی که خوانده شد، از جمله در انجیل یوحنای می‌گوید: «می‌بایستی از سامره عبور کند»، به دلیل اجبار جغرافیایی نیست. یوحنای انجیل نگار این واژه را به کار برده تا برابر تعمق خود در خصوص راز نجات، حق مطلب را ادا کرده باشد. بنابراین «باید از آنجا عبور کند». البته ظاهراً عیسی برخلاف گفته خود عمل می‌کند، زیرا در انجیل متی ۱۰:۵ مسیح به شاگردانش در اولین مأموریت آنها تاکید می‌کند که به گوسفندان پراکنده شده یا گم شده اسراییل رسیدگی کنند و از راه سامری نروند.

متی ۱۰:۵، «... از راه امتها مروید و در بلدى از سامریان داخل مشوید». بنابراین عجیب است، چون ظاهراً قبل از رستاخیز، سامری نپاک بود و نباید از آنجا عبور می‌شد و هر بار که آنجا رفتند، آنها را اخراج کردند، چنانکه یوحنای یعقوب خواستند که از آسمان رعد و برق و آتش باید تا همه آنها از میان بروند.

۴۸:۸، «پس یهودیان در جواب او گفتند: «آیا ما خوب نگفتهیم که تو سامری هستی و دیو داری؟»

این دشنام بود. در لوقا ۹:۵۹-۱۰:۵ نیز می‌گوید که سامریان هنگام عبور آنها از آنجا، ایشان را رد کردند، چون معتقد بودند که برای عبادت نباید به اورشلیم رفت. بنابراین آنها از یهودیانی که از اورشلیم به جلیل یا بر عکس، برای زیارت می‌رفتند استقبال نمی‌کردند. ولی انجیل آنقدرها هم ساده نیست. مطالب دیگری هم در ارتباط با سامریان در انجیل وجود دارد، برای نمونه لوقا ۱۷:۱۰-۱۱:۱۰ داستان شفای آن ده جذامی است که تنها از آن میان یک نفر باز می‌گردد تا او را سپاسگزاری کند و او سامری است. همینطور در انجیل لوقا ۲۰:۳۰-۳۷ که حکایت سامری نیکو در آن نقل شده است. سؤال اینجاست که طبق اعمال رسولان ۸:۱-۲۵، با توجه به این که فقط پس از رستاخیز، شاگردان جرأت رفتن به سامری را نیز پیدا کردند و در آنجا مژده نجات را رساندند، آیا آنها واقعاً ایمان آورند؟

«ژوف فلاویری» تاریخ دان یهودی می‌گوید که کوتاه ترین راه از اورشلیم به جلیل عبور از سامری است، از طریق راهی ساخته شده توسط رومیان که جاده‌ای پهن بود. اما عیسی از اورشلیم حرکت نمی‌کند بلکه از عینون، که نسبت به اورشلیم در شمال قرار دارد و طبیعی ترین راه وادی رود اردن به بالا بود تا به جلیل برسد. بنابراین، موضوع ربطی با مسایل طبیعی یا جغرافیایی ندارد، بلکه این اراده پدر است که او می‌بایست از سامری عبور کند.

۱۴:۳، «و همچنان که موسی مار را در بیابان بلند نمود، همچنین پسر انسان نیز باید بلند کرده شود». برای چه؟ به خاطر اراده پدر، برای انجام نقشه نجات. همچنین در ۳:۳۰ یحیی می‌گوید: «می‌باید که او افزوده شود و من ناقص گردم» در این آیه نیز از فعل «باید» استفاده شده است، زیرا این اراده خدا است.

۹:۴، «مدادامی که روز است، باید به کارهای فرستنده خود مشغول باشم». ۱۰:۱۶، «و مرا گوسفندان دیگر هست که از این آغل نیستند. باید آنها را نیز بیاورم و آواز مرا خواهند شنید و یک گله و یک شبان خواهند شد».

۱۲:۳۴، «پس همه به او جواب دادند: «ما از تورات شنیده ایم که مسیح تا به ابد باقی می‌ماند پس چگونه تو می‌گویی که پسر انسان باید بالا کشیده شود؟ کیست این پسر انسان؟»

ظاهراً اختیار انسان توسط کلمه «باید» محدود می‌شود. اینجا نیز صحبت از اراده خدا است. آزادی واقعی انسان این است که در راهی که پدر به او نشان می‌دهد رشد کند. اختیار اگر بدین معنی است که هر چه که دوست داریم انجام دهیم، دیگر فرزند خواندگی معنا ندارد. ولی اینگونه نیست، زیرا انسان فرزند خدا است، فرزند خدا باید رشد کند و راهی دیگر ندارد جز اینکه در نور او (خدا) رشد نماید. آخرین متن در این باره باب ۲۰ آیه ۹ است:

«زیرا هنوز کتاب را نفهمیده بودند که باید او از مردگان برخیزد».

اگر به جمله «چون خداوند دانست... که عیسی» دقت کنیم، واژگان «خداوند» و «عیسی» با یکدیگر آمده است! که آوردن این دو واژه در کتاب هم به معنای این که دو شخص باشد نیست، ولی دو قدرت در کار وجود دارد! اول «خداوند دانست» یعنی با علم خدایی خود دانست که قصد دارند خود او (یعنی عیسی ناصری) را دستگیر کنند و ... یاد آوری می شود که مسیحیان، عیسی رستاخیز کرده را «خداوند» می گفتند؛ مسیح رستاخیز کرده که همه چیز را می دانست. او می داند چه کسی بر ضد او عملی انجام می دهد و می داند که وقتی که از سامرها عبور می کند، برای چه این کار را انجام می دهد. در این موقع بود که برای یهودیان مسیحی شده روشن شد که او نه تنها برای قوم یهود، بلکه برای تمام انسانها آمده است. یوحنا و کلیسا یوحنا تمام حوادث زندگی عیسی را طبعاً در نور رستاخیز، تعمق و بازبینی و بازخوانی می کردند، بنابراین عیسی باید از سامرها عبور کند تا برادران تفکیک شده از زمان قبل از پادشاهان را جمع کند. این هدف در خود متن نیز تکرار شده است، چنانکه در ۳۴:۴ می گوید: «عیسی بدیشان گفت: خوراک من آن است که خواهش فرستنده خود را به عمل آورم و کار او را به انجام برسانم».

**شاره:** ما هرگز ادعا نمی کنیم که ماجراهی زن سامری ساخته شده است، می گوییم، یوحنا یا مرقس، اتفاقات و زندگی عیسی، سخنرانی و معجزات او را در نور رستاخیز توسط روح القدس تعمق می کنند که راز کلیسا را آشکار خواهد ساخت و ما را به حقیقت کامل خواهد رساند. پس طبیعی است که یوحنا یا کلیسا یوحنا وقتی که این اتفاق مهم زندگی عیسی را انتخاب کرده، همانطور که خود او می گوید، تمام زندگی و همه مطالبی که درباره عیسی وجود داشت، به رشتہ تحریر در نیاورده است و از آنها فقط حوادث مهم و عمیق را انتخاب کرده تا ما ایمان بیاوریم. بنابراین معنی اتفاقات انجیل را باید در نظر گرفت، همانطور که در اینجا نیز چنین خواهیم کرد. مسیحیان

در سراسر انجیل یوحنا گفته می شود عیسی «دو روز» در جایی ماند، با توجه به اینکه برای یک نفر یهودی دو روز تقریباً سه روز به حساب می آید، به تعمق در رستاخیز مسیح می انجامد. سامرها از قدیم نه فقط از نقطه نظر سیاسی، بلکه از نقطه نظر ایمان نیز از یهودیه جدا شده بود، اما اشعیا اعلام کرده بود که روزی خواهد آمد که این دو ملت با یکدیگر آشتبانی کنند. در کتاب اشعیا ۷:۹-۸:۹ می بینیم که وقتی آغاز، پادشاه یهودیه از حمله سامرها ترسید، اشعیا به او گفت که شخصی خواهد آمد، پادشاهی عادل که بر او روح خدا قرار خواهد داشت و پراکنده شدگان اسرائیل را جمع آوری خواهد کرد و ....

اعشیا ۱۱:۱۲، «و به جهت امتهای علمی بر افراشته، رانده شدگان اسرائیل را جمع خواهد کرد و پراکنده گان یهودا را از چهار طرف جهان فراهم خواهد آورده». اسرائیل در اینجا به معنی قسمت شمالی سرزمین موعود است. در این رابطه مراجعی وجود دارند که عبارتند از: هوشع ۲:۲، ارمیا ۳:۱۸، ۶-۵:۳۱ و حزقيال ۳۷:۱۶-۲۴. این امید بزرگ ایمانداران برای آینده نیز هست که بالاخره خدا توسط مسیح ما را در اتحاد جمع خواهد کرد. در انجیل یوحنا می بینیم که کاهن بزرگ قیافا نبوت کرده بود که عیسی نه تنها برای جمع آوری قوم خود بلکه برای تمامی امته آمده است.

۱۱:۵۱-۵۲، «و این را از خود نگفت بلکه چون در آن سال رئیس کهنه بود، نبوت کرد که می بایست عیسی در راه آن طائفه بمیرد؛ و نه در راه آن طائفه تنها بلکه تا فرزندان خدا را که متفرقند در یکی جمع کند».

معنی این جمله که «فرزندان خدا را جمع آوری کند»، قوم برگزیده است که می بایست در اتحاد با یکدیگر باشند و باید دوباره جمع شوند. بنابراین آیا می توان فکر کرد که یوحنا وقتی درباره این موضوع تعمق می کرد، ملاقات مسیح با زن سامری را در نظر داشت؟

۴:۱، «و چون خداوند دانست که فریسان مطلع شده اند که عیسی بیشتر از یحیی شاگرد پیدا کرده، تعمید می دهد...».

در مقابل ممری در زمین کنعان واقع است، که ابراهیم آن را با آن صحرا از عفرون حتی برای ملکیت مقبره خرید ». .

رجوع کیم به ۱۳:۵۰، «و پرانش، اورا به زمین کنعان بردن. واورا در مغاره صحرای مکفیله، که ابراهیم با آن صحرا از عفرون حتی برای ملکیت مقبره خریده بود، در مقابل ممری دفن کردند ». .

پس بالاخره یعقوب در کجادفن شده؟ طبق یک روایت در عفرون، در روایتی دیگر در شکیم. یک روایت دیگر هم در یوشع ۳۲:۲۴ وجود دارد که می‌گوید یوسف در شکیم دفن شده نه یعقوب.

یوشع ۳۲:۲۴، « و استخوانهای یوسف را که بنی اسرائیل از مصر آورده بودند در شکیم، در حصه زمینی که یعقوب از بنی حمور، پدر شکیم به صد قسیطه خریده بود، دفن کردند و آن ملک بنی یوسف شد ». .

مهم آن است که طبق این متون (حتی با وجود مغایرت آنها) این محل (شکیم) برای یهودیان از قدیم دارای اهمیت خاصی بوده است. یعنی پدران قوم، ابراهیم، یعقوب و یوسف در آنجا خیمه زده، زندگی کرده اند... البته در ۱۲:۴ زن سامری می‌گوید که چاه توسط یعقوب به سامریان داده شده که در عهد قدیم چنین اشاره ای دیده نمی‌شود و آنچه که داده شده شهر شکیم است. شما می‌توانید یوحنا ۱۲:۴ را با آفرینش ۱۹:۳۳، ۱۹:۴۸ و ۲۲-۲۱:۴۸ و یوشع ۳۲:۲۴ مقایسه نمایید.

اما مطلبی دیگر: من به جای واژه «چاه» همیشه واژه «آب انبار» در نظر می‌گیرم. در انگلیسی یوحنا دو کلمه به زبان یونانی وجود دارد، یکی Paga یعنی چشم و دیگری Flear به معنای چاه است. کلمه چاه در آیه ۱۱ و ۱۲ آمده است:

۱۱:۴، «زن بد و گفت: ای آقا دلو نداری و چاه عمیق است...» اینجا کلمه Flear به معنای چاه است.

۱۲:۴، «آیا تو از پدر ما یعقوب بزرگتر هستی که چاه را به ما داد...» اینجا

اولیه در کلیسا یوحنا که این متن را می‌خوانند، در محیطی ادبی، فرهنگی و دینی بودند، همانطوری که یوحنا این متن را با اشاره‌های مختلف نوشته است.

پس از این مقدمه کوتاه، به ادامه بحث در خصوص حکایت زن سامری می‌پردازیم. درابتدا به آیات ۵ و ۶ از متن توجه کنیم: «پس به شهری از سامری سوخار نام داشت، نزدیک به آن موضعی که یعقوب به پسر خود یوسف داده بود رسید. در آنجا چاه یعقوب بود. پس عیسی از سفر خسته شده، همچنین بر سر چاه نشسته بود و قریب به ساعت ششم بود ». .

در این متن، به اسم شهر که سوخار بود چندان اهمیت داده نشده ولی به دو موضوع اهمیت می‌دهد: اول، ارتباط این محل با یعقوب و دوم، مکانی که که چاه قرار دارد. یادآوری می‌کنم که سوخار در پای کوه ایال قرار دارد که امروز نام آن عسگر است. این شهر در جای شهر باستانی شکیم بنا شده است. شهر شکیم در سال ۱۲۸ و ۱۰۷ قبل از میلاد دوبار نابود شد و در سال ۷۲ میلادی دوباره ساخته شد که اسم آن «نپوز» بود. یعنی سوخار در واقع همان شکیم است. این محل نزدیک به آن مزرعه‌ای است که یعقوب در آن دفن شده است.

اعمال رسولان باب ۱۶-۱۵:۷، «پس یعقوب به مصر فرود آمده، او و اجداد ما وفات یافتند. ایشان را به شکیم برد، در مقبره‌ای که ابراهیم از بنی حمور، پدر شکیم به مبلغی خریده بود، دفن کردند ». .

این گفته استیفان است طبق کتاب آفرینش باب ۱۹:۳۳، که یعقوب مزرعه‌ای در نزدیکی شکیم خریده بود.

آفرینش ۱۹:۳۳، «و آن قطعه زمینی را که خیمه خود را در آن زده بود از بنی حمور، پدر شکیم، به صد قسیط خرید ». . ولی این گفته برخلاف متون دیگر است:

آفرینش ۴۹:۳۰ و ۵۰:۱۳، «در مغاره‌ای که در صحرای مکفیله است، که

کردن. و از متنانه به تحلیل و از نحلیل به باموت ». این متن سرودی قدیمی است که در آیه ۱۷ به آن اشاره شده است. برای پیشینیان چنین چاهی واقعاً برکت خدا بوده است. این چاه باعث زندگی قوم بود و طبق روایات یهودیان، در صحراء آن را موهبت خدا می دانستند. طبق کتاب خروج باب ۱۷ آیات ۱-۸، اعداد ۲۱:۱۶-۱۸، یا مزمایر ۷۸:۱۵-۱۶ و ۴۱:۱۰۵، آب در عید خیمه ها اهمیت بسیاری داشته است و از همین روست که عیسی در عید خیمه ها گفت: «کسی که تشنه است به سوی من بیاید و بنوشد». طبق متن پولس، این چاه روی چهار عدد چرخ، در دوران سرگردانی عبرانیان در بیابان به دنبال آنان می رفته است.

۱-قرن ۱۰:۴-۴، «زیرا ای برادران نمی خواهم شما بی خبر باشید از اینکه پدران ما همه زیر ابر بودند و همه از دریا عبور نمودند و همه به موسی تعیید یافتد، در ابر و در دریا؛ و همه همان خوراک روحانی را خوردند و همه همان شرب روحانی را نوشیدند، زیرا که می آشامیدند از صخره روحانی که از عقب ایشان می آمد و آن صخره مسیح بود ».

مسلمان در تفسیر متون مقدس باید به طرز فکر یهودیان در آن زمان توجه کرد. یهودیان می گفتند که بدون آب در صحراء نمی توان زندگی کرد و این آب را خدا توسط موسی به قوم داده بود. خوب این قبیله در حال کوچ بود و چاه هم با آنها کوچ می کرد و هر روز به آنان آب می داد. این طرز فکر یهودیان آن زمان بود. برای درک بهتر مطلب، متنی را از یک کتاب بین الکلیسا ای مرور می کنیم:

«خدا به موسی گفت: «حاضر باش دریا را بزنی» و او این کار را کرد و خداوند به دریا امر فرمود و آن عقب رفت اما مصریان را غرق کرده تا به امروز اسبها و ارابه های آنان را از بین برد. اما درباره قوم خود، خداوند آن را در بیابان راهنمایی کرد و در مدت چهل سال برای آنها متن داد یعنی نان و برای آنها از دریا پرنده گان آورد و برای آنها چاه آبی جوشانید که به دنبال آنها می آمد. (طبق متن پولس!)

هم کلمه Flear یا چاه استفاده شده است، اما در آیات ۶ و ۱۴ کلمه Paga به معنای چشمه آمده است.

۶:۴، « و در آنجا چاه یعقوب بود ». در این آیه نیز به معنی چشمی یا Paga است.

۱۴:۴: «لیکن کسی که از آبی که من به او می دهم... چشمی آبی گردد...» در این آیه نیز کلمه Paga استفاده شده است. معمولاً در صحراء چاهی عمیق حفر می کنند تا به بستر آب برستند که در آنجا آب از درون زمین می جوشد، مانند چاه آرتزین. برای کسانی که در آنجا ساکن بودند و آب کم داشتند چاهی حالت آب انبار را نداشت یعنی اگر باران می بارید آب داشت و اگر نمی بارید، آب نداشت. بنابراین اگر یوحنان در آیه ۶ به چشمی یعقوب اشاره می کند در ارتباط با آن چشمی زنده است که عیسی آن را خواهد داد. مسیح می گوید: «آنکه تشنه هست به سوی من بیاید و بنوشد»، پس عیسی یعقوب نوین است که آب زنده عطا می کند.

چاه در کتاب آفرینش در ۱۱:۲۴، ۲۰ و چشمی در باب ۲۴، ۱۳:۱۶، ۱۶، ۲۹، ۳۰، ۴۲، ۴۳، ۴۵ به کار رفته است! اما در باب چهارم انجیل یوحنان از هر دو کلمه استفاده شده است. اما آیا وقتی که یوحنان کلمه paga به معنای چشمی را به کار می برد، اشاره ای از داستان یعقوب و چاه یعقوب در اعداد ۲۱:۱۶-۱۸ است؟ این متن یکی از قدیمی ترین متون عهد قدیم است و به عنوان بنده گردان سرود خوانده می شده است:

«از آنجا به بئر کوچ کردند. و این آن چاهی است که خداوند درباره اش به موسی گفت...» این واقعه در چه زمانی رخ داد؟ در زمان عبور از صحرای سینا، و در ادامه آمده است:

«... قوم را جمع کن تا به ایشان آب دهم. آنگاه...» «... اسرائیل این سرود را سراییدند: ای چاه بجوش آی، شما برایش سرود بخوانید، چاهی که سروران حفره زدند، و نجباي قوم آن را کنندند. به صولجان حاکم، به عصاهاي خود آن را کنندند. و ایشان از بیابان تا متنانه کوچ

بده تا دیگر تشنه نگردم و به اینجا به جهت آب کشیدن نیایم». در اینجا بارها کلمه دادن و بخشیدن به کار برده شده که متأسفانه مترجم برای پرهیز از تکرار کلمه هر بار به نوعی آنرا ترجمه نموده است: نوشیدن، بخشیدن یا عطا کردن، به من بدء، یعقوب داد، می دهم، ... در این چند آیه، ۷ بار فعل «دادن» آمده و در این گفتگو فاعل تغییر کرده است. در ابتداء مسیح از آن زن خواست که به او آب بدهد و در آیه ۱۵ این زن است که از مسیح آب می خواهد. در این تکرار فعل «دادن»، مترجم ناچار می شود برای پرهیز از استعمال مکرر آن، هر بار واژه ای دیگر به کار برد، مثل بخشیدن، عطا کردن و ... علت چیست؟ می بینیم که واژه «دادن» با «چاه» مرتبط است، چون در زمان عبور قوم بنی اسرائیل از صحرای سینا، آب آن «چاه» که توسط موسی به قوم داده شد، به معنی بخشش خداوند بود: اعداد ۱۹-۲۱: «از آنجا به بئر کوچ کردند. این آن چاهی است که خداوند درباره اش به موسی گفت: «قوم را جمع کن تا به ایشان آب دهم». آنگاه اسرائیل این سرود را سراییدند:

«ای چاه بجوش آی، شما برایش سرود بخوانید، جایی که سروران حفره زدند و نجای قوم آن را کنندن. به صبولجان حاکم، به عصاهای خود آنرا کنندن. و ایشان از بیابان تا مтанه کوچ کردند. و از مтанه به نحلیئیل و از نحلیئیل به باموت ».

به کلمه «متانه» دقت کنیم که در تفسیر مورد استفاده خواهد بود. اما سؤالی پیش می آید: آیا شما این تفسیر را قبول دارید؟ «و این آن چاهی است که خداوند درباره اش به موسی گفت...». آیا این، آن «چاه» بود که خدا به آنها داد؟

خروج ۱۷:۷، «و تمامی جماعت بنی اسرائیل به حکم خداوند طی منازل کرده، از صحرای سینا کوچ کردن و در رفیدیم اردو زدند و آب نوشیدن برای قوم نبود. و قوم با موسی منازعه کرده گفتند: «ما را آب بدھید تا بنوشیم». موسی بدیشان گفت: «چرا با من منازعه می کنید و چرا خداوند را

«و خدا به او فرامین دیگری داد. به او (موسی) آن درخت حیات را نشان داد و شاخه ای از آن درخت را به او داد که آن را گرفته و در آب شور انداخت و آب شور آشامیدنی شد (خروج ۱۵:۲۶-۲۲). آن آب در صحرا به دنبال آنها می رفت و در مدت چهل سال حتی بالای کوه نیز به دنبال ایشان آمد و همچنین به دره نیز نزول کرد».

همانطور که در سفر خروج درباره متألفه شده که هر روزه به آنها داده می شد، در تصورات یهودیان، آن چاه عظیم که خدا بدیشان داده بود می بایست به دنبال آنها می رفت.

«زمانی که موسی فوت کرد، متألفه بر پسران اسرائیل نازل نمی شد و به خوردن از میوه های سرزمین موعود شروع کردند و این سه موهبت که خدا به قوم داده بود، به خاطر سه انسان بود؛ چاه آب به خاطر مریم (خواهر موسی)، ستون ابر به خاطر هارون، متألفه به خاطر موسی. وقتی که این سه تن مردند این سه موهبت نیز از آنان گرفته شد».

برای تعمق بهتر، بار دیگر آیات ۷ تا ۱۵ را در باب ۴ مرور کنیم:  
 «... زنی سامری جهت آب کشیدن آمد. عیسی بدو گفت: «جرعه ای آب به من بنوشان». زیرا شاگردانش به جهت خریدن خوراک به شهر رفته بودند. زن سامری بدو گفت: «چگونه تو که یهود هستی از من آب می خواهی و حال آنکه زن سامری می باشم؟ زیرا که یهود با سامریان معاشرت ندارند. عیسی در جواب او گفت: «اگر بخشش خدا را می دانستی و کیست که به تو می گوید آب به من بده، هر آینه تو از او خواهش می کردد و به تو آب زنده عطا می کرد. زن بدو گفت: «ای آقا دلو نداری و چاه عمیق است پس از کجا آب زنده داری؟ آیا تو از پدر ما یعقوب بزرگتر هستی که چاه را به ما داد و خود و پسران و مواسی او از آن می آشامیدند. عیسی در جواب او گفت: «هر که از این آب بنوشد باز تشنه گردد، لیکن کسی که از آبی که من به او می دهم بنوشد، ابدًا تشنه نخواهد شد، بلکه آن آبی که به او می دهم در او چشمی آبی گردد که تا حیات جاودانی می جوشد». زن بدو گفت: ای آقا آن آب را به من

امتحان می نمایید؟» و در آنجا قوم تشنه آب بودند و قوم بر موسی شکایت کرده، گفتند: «چرا ما را از مصر بیرون آوردی، تا ما و فرزندان و مواشی ما را به تشنگی بکشی؟» آنگاه موسی نزد خداوند استغاثه نموده، گفت: «با این قوم چه کنم؟ نزدیک است مرا سنگسار کنند». خداوند به موسی گفت: «پیش روی قوم برو و بعضی از مشایخ اسرائیل را با خود بردار و عصای خود را که بدان نهر را زدی به دست خود گرفته برو. همانا من در آنجا پیش روی تو بر آن صخره که در حوریب است، می ایستم و صخره را خواهی زد تا آب از آن بیرون آید و قوم بنوشند». پس موسی به حضور مشایخ اسرائیل چنین کرد.

پس موضوع این نبود که موسی چاهی بکند، بلکه باید نزد صخره در کوه برود و بر آن بزند. ولی در کتاب اعداد صحبت از چاهی است که خداوند درباره اش به موسی گفته بود که از آن چاه آب خواهد داد. باید گفت چون این دو متن یکی از خروج و یکی از اعداد است پس با هم متفاوت هستند. البته در کتاب اعداد دوباره به همین موضوع در ۱۱-۲:۲۰ اشاره شده است. در اینجا دو موضوع را باید در نظر گرفت: اول آنکه خداوند توسط موسی از صخره آب می دهد و دوم موضوع چاه است؛ یعنی آن چاهی که پدران قوم یعنی ابراهیم، اسحاق و یعقوب آن را کنند. اما باید دید یهودیان چگونه این مطلب را تفسیر می کردند: موسی در کوه سینا آمده بود و این آب از کوه سینا، یا کوه حوریب، یا کوه خداوند می آمد و چشمیه یا بخشش خداوند از آنجا جاری بود. همانطور که بر روی این کوه شربت یا عهد خداوند به موسی داده شد، در آنجا آب نیز داده شد. اما هنوز یک سؤال باقی مانده و آن این که آب از صخره جاری بود یا از چاه؟

پیشتر به کلمه «متانه» که در کتاب اعداد آمده است، اشاره کردم. در زبان یونانی این کلمه «بخشش» ترجمه شده است. در زبان عبری، متانه نام محلی بود و به زبان یونانی به معنی بخشش در آمد (البته ترجمه قدری تفسیری است). همانطور که می دانید دو قرن قبل از میلاد مسیح در اسکندریه،

کتاب مقدس به زبان یونانی ترجمه شد و یونانیان آنقدر عادت به تفسیر دادن داشتند که طبعاً در برگردان به زبان یونانی واژه ها را تفسیر می نمودند. این نشان می دهد که یهودیان اعتقاد داشتند که در صحراء «خدای بخشش» آنان صخره ای که موسی بر آن زد و چاهی که ابراهیم و اسحاق و یعقوب کنند را با هم مرتبط می دانسته و گفته اند این عطا یا بخشش خدا در سرزمین موعد برای ابراهیم، اسحاق و یعقوب و در صحراء برای قوم برگزیده بوده است. در عهد جدید می بینیم که پولس نیز همین موضوع را مطرح می کند و وقتی درباره «فیض تعمید یافتنگان» صحبت می کند، درباره قوم برگزیده در صحراء می گوید: «همه زیر ابر بودند، همه در آب... و از صخره ای می نوشیدند که همیشه در پی آنها می آمد» (۱-قرن ۱۰:۴). البته ما مسیحیان امروز به همراه کلیسا می توانیم همان متن پولس را با انجیل یوحننا بخصوص با یوحننا ۳۷:۳۹-۴۱ مقایسه کنیم.

در روز آخر عید بزرگ یا عید خیمه ها مراسمی خاص برپا می شد بدین ترتیب که با آبی که از سرچشمه جیحون که از زیر معبد اورشلیم بیرون می آمد، یک دلو بزرگ از آب می آوردند و در بالای معبد بر روی قربانگاه می ریختند، و به همراه دعا و نیایش برای امسال یا سال آینده برکت می طلبیدند. این مراسم درست در آخر سال کشاورزی یعنی ماههای سپتامبر - اکتبر انجام می شد. در همین روز مسیح ایستاده با صدای بلند ندا کرد: «هر که تشنه باشد به سوی من بیاید». همینطور هم در ارتباط با متن دیگری درباره کشته شدن مسیح و جاری شدن خون و آب از پهلوی او نیز به کار رفته است. ولی موضوع اینجاست که بفهمیم چرا یهودیان از گذشته بسیار دور میان این صخره و چاه رابطه ای قائل بودند. ولی اگر می دانیم که این آب از صخره، یعنی در واقع از کوه خداوند می آمد و نشانگر برکت اوست و با حکمت و شریعتی که به موسی داده شد، ارتباط دارد، بنابراین زیاد تعجب نخواهیم کرد. یکی از متون یهودیان آن زمان مربوط است به «هسینها» و کتابی که به نام «نوشته های دمشق» مشهور است. در باب ۶ آیه ۲-۴ اینگونه آمده است:

«در ارتباط با عهد نوینی که خداوند خواهد بست و آن شخصی که باید بیاید، موسی نوین با شریعت نوین. خدا عهدی که با □پاتریارک □ بسته بود به یاد آورد و از هارون، افراد برآفراشت و از اسراییل، حکما و صدای خود را به ایشان شنواند و آنها چاه کندند. چاهی که سروران کندند، چاهی که رئاسای قوم ما با چوب کندند».

تفسیر: «چاه در تفسیر به معنی شریعت است و آنانی که آن را کندند کسانی هستند که از اسراییل به سوی خدا برگشتند و از کشور یهودیه بیرون آمده به دمشق رفتند. اینها هستند که خدا آنها را رؤسا خوانده است، زیرا آنها او را خواستند. چوب که در دست آنها بود، چوب کسی است که به دنبال شریعت می‌رود. همانطور که اشیا می‌گفت، وسیله‌ای برای کار او فراهم شده است. رئاسای قوم بودند که آمدند و چاه را با کمک شریعت خداوند کاشتند». متن دیگری نیز در باب ۱۶ آیه ۳ این تفسیر در ارتباط با عهد جدید موجود است:

«آنانی که به فرمان خدا وفادار بودند و به عنوان باقیماندگان کوچک زنده مانندند، خدا با اسراییل توسط آنها عهد ابدی خوبیش را بربنا نمود و اسرار مخفی را به آنان الهام نمود که درباره آن، تمامی قوم برگزیده اشتباه کرده بودند، بخصوص درباره روزهای شنبه مقدس و درباره اعیاد پر شکوه او و همچنین درباره گفتار پر عدالت او که باید ایشان آن را بر پا کنند تا توسط آنها زندگی نمایند. اوراه خود را در برابر اینان باز کرد و آنها چاه کندند، پر از آب جوشان و کسی اگر این آبها را ناچیز بشمارد دیگر زنده نخواهد ماند». دو جمله را به دلیل اهمیت آن درباره مرور می‌کنیم: «آنانی که باوفا مانندند چاه کندند که آب جوشان داشت و هر کس که این آبها را ناچیز بشمارد زنده نخواهد ماند».

آب جوشان راهی به سوی زندگی ابدی است، همانگونه که مسیح به زن سامری فرمود: «آن آب که من می‌دهم...». یک یهودی دانشمند به نام فیلیون اهل اسکندریه که فیلسوفی یهودی بود، درباره تفسیر عبور قوم برگزیده از

دریای سرخ و صحرا، با مهم شمردن متن اعداد ۲۱ گفته است که این چاهی که پدران ما کندند نشانگر حکمت است که قوم در عبور از صحرا به مرور به دست آورد. و در واقع هدف قوم همان حکمت بود و آنجا این سرود را درباره چاه می‌سرايیدند، «بجوش آی ای چاه...».

فیلون این را با همان سرودي که موسی پس از عبور از دریای سرخ سرايید، مرتبط می‌داند و میان آب چاه که خدا به ابراهيم، اسحاق و يعقوب بخشید و آب دریای سرخ ارتباطی می‌بیند. آب چاه که باعث زندگی قوم در صحرا بود و آب دریا که باعث کشته شدن مصریان شده بود.

آبهای برای یهودیان معنای خاص داشتند. برای مثال آن آب که از هاویه یا زیرزمین می‌آمد، خطرناک بود زیرا خدا آن را در ابتدای خلقت جدا کرد تا خشکی به وجود آید و در وسط خشکی با غی آفرید تا انسانها بتوانند در آنجا زندگی کنند. بنابراین چاه هم بخشش خداوند برای قوم در صحرا بود و هم خطرناک؛ بدین سبب باید همیشه بسته باشد و گرنه در آن چاه عمیق و خطرناک خواهیم افتاد.

مکاشفه ۲۰، «و اورا به هاویه انداخت و در را بر او بسته، مهر کرد تا امتها را دیگر گمراه نکند...».

در سوریه، در کنیسه ای به نام «اورویوس»، نقاشیهای مختلف در روی دیوارها تا حدی باقیمانده است. در نقاشی های یهودیان در این کنیسه، موسی را می‌بینیم که به صورت کاهن بزرگ نقاشی شده و در برابر چاه ایستاده و از این چاه دوازده رودخانه جاری است برای دوازده قبیله عبرانیان. و در ترکوم (ترگوم تفسیر کتاب مقدس به زبان آرامی است چون در آن زمان زبان عبری نمی‌دانستند) این چاه، یعنی چاه موسی همیشه با قوم همراه بوده است. بنابراین همانند «منا» که هر روز از آسمان فرومی افتاد، آب نیز هر روز برای قوم جاری می‌شد. بنابراین، چاه موسی می‌بایستی همراه قوم در تمام این چهل سال برود تا بتوانند از صحرا عبور کنند. این البته تفسیر یهودیان است و می‌بینیم که پولس هم به این تفسیر اشاره می‌کند.

بزرگ را غلطانید و چاه هاویه را باز کرد و آب بالا آمد و همه گله ها از آن سیراب شدند و وقتی آب جوشید، تا زمانی که یعقوب نزد لابان بود، آب هم بود، ولی وقتی یعقوب از نزد لابان فرار کرد، آب هم قطع شد و خشکید. پیدایش ۲۹:۱۰، «اما چون یعقوب راحیل، دختر خالوی خود، لابان و گله خالوی خویش، لابان را دید، یعقوب نزدیک شده سنگ را از سر چاه غلطانید و گله خالوی خویش، لابان را سیراب کرد». اما در ترگوم در مورد همین متن چنین می خوانیم:

«از چهارمین عجایب جهان، آن سنگ عظیم است که همه چوپانان می خواستند با هم آن را از سر چاه بردارند ولی نتوانستند آن را تکان دهند. اما وقتی پدر ما یعقوب آمد، با یک دست آن را بلند کرد و گله لابان، پدر همسر خود را نوشانید. از پنجمین عجایب این است که وقتی پدر ما یعقوب آن سنگ را از دهانه چاه بلند کرد، آن چاه آب داد و آب بالا آمد، در حضور او در طول بیست سال جوشید. تمام زمانی که یعقوب نزد لابان ماند؛ وقتی یعقوب از آنجا رفت، چاه دیگر خشک شد».

متن دیگری نیز در کتاب آفرینش موجود است:

آفرینش ۲۹:۲۲، «پس لابان، همه مردمان آنجا را دعوت کرده، ضیافتی بر پا نمود. پس لابان همه خانواده و همسایه ها را شام داد و به آنها گفت: «اینک این شخص با تقوای هفت سال در میان ما زندگی می کند و چاه ما خشک نشده و آبشخور گله ها بیشتر گردیده است؛ حال چه باید بکنیم تا باز هفت سال دیگر او پیش ما بماند؟» به او گفتند: «به جای راحیل دختر دیگر خود لیه را به او بده... تا او باز نزد ما بماند».

پس از این که یعقوب از آنجا کوچ کرد و رفت، چوپانان به سر چاه آمدند و دیدند که دیگر آب نیست و سه روز در آنجا ماندند تا ببینند که بالاخره آب بالا می آید یا نه؛ ولی آب دیگر بالا نیامد، بنابراین در روز سوم به لابان داستان را گفتند و لابان فهمید که یعقوب از دست او گریخته، زیرا که به خاطر یعقوب بود که در طی بیست سال آب می جوشید».

از ترگوم یهودیان متنی درباره کتاب اعداد ۲۱:۲۰-۲۱ می خوانیم: «از آنجا چاه به اینها داده شده است. چاهی که درباره آن، یهود به موسی گفته بود: قوم را جمع کن تا من به ایشان آب بدهم. و اسراییل در آن زمان آن سرود سپاسگزاری را خواند که اینک آن چاهی که دوباره به ما داده شد، چاهی که به خاطر تقوای مریم (خواهر موسی) دوباره به آنها داده شد، بعد از آنکه از آنها پنهان شده بود».

میان زمان یعقوب و موسی این چاه پنهان شده بود ولی اینک به خاطر مریم دوباره داده شده بود. چاهی که رؤسای زمان قدیم یعنی ابراهیم، اسحاق و یعقوب آن را کنده بودند، رؤسای قوم، موسی و هارون دوباره آن را کنندند و با چوب دستی های خودشان عمق آن را دوباره اندازه گرفتند و از زمان صحراء، دوباره این بخشش به آنها داده شد و بعد از اینکه آن را به عنوان بخشش گرفتند، این چاه با ایشان (یعنی قوم) بر کوه بلند بالا آمد و از کوه بلند دوباره به دشت نزول کرد و آب ش تمام اردوگاه قوم را احاطه کرده و هر شخص بر در خیمه خود آب می داشت».

اشاره می کنم که در متن ترگوم می گوید: «بعد از اینکه به عنوان بخشش خداوند چاه را در صحراء بخشید»، که این همان ترجمه تفسیری واژه «متانه» به معنی بخشش است.

یعقوب که به تنها بی از سرزمین موعود فرار کرده بود، به جایی می رسد که چاهی را می بیند:

آفرینش ۲۹:۲۰-۲۱، «و دید که اینک در صحراء، چاهی است و بر کناره اش سه گله گوسفند خوابیده، چونکه از آن چاه گله ها را آب می دادند و سنگی بزرگ بر دهنے چاه بود. و چون همه گله ها جمع شدند، سنگ را از دهنے چاه غلطانیده، گله را سیراب کردند. پس سنگ را به جای خود، بر سر چاه باز گذاشتند...».

این چاه با سنگی بزرگ به خوبی مسدود شده بود. یهودیان یعقوب را به عنوان یک قهرمان می دیدند که با قوت فراوان آمد و به تنها بی از سرگ

### جاری ساخت».

این آب که توسط موسی در عبور از صحراء داده شد، آب هاویه بود و درک می کنیم که طبق این مزمور چرا یهودیان در سوریه در آن کنیسه قدیمی، یک نقاشی از موسی با عصا که جلوی آن چاه که دوازده رودخانه برای دوازده قبیله اسرائیل از آن جاری بود، نقاشی کرده اند.

در کتاب «میشنا»<sup>۱</sup> یهودیان آمده است که این چاه قوم برگزیده، آخرین چیزی بود که خدا آن را جمعه شب، قبل از اینکه شنبه را استراحت کند، آفرید.

در زیر معبد اورشلیم، چشمہ ای وجود داشت که چشمہ صهیون نامیده می شد. چشمہ ای کوچک ولی مهم که از آنجا یک تونل زیرزمینی حفر کرده بودند که تا به حوض سیلوحا می رسید. این چشمہ کوچک که در نزدیکی هیکل قرار داشت، بسیار پر معنی بود، چون در تصورات یهودیان، هیکل و اورشلیم مرکز دنیا و محور این خلقت است و می بایست از اورشلیم برای دنیا شریعت موسی یعنی بخشش خدا بیرون بیايد. چنانکه در اشعیا ۳:۲ گفته شده است:

«و قوم های بسیار عزیمت کرده، خواهند گفت: «بیایید تا به کوه خداوند و به خانه خدای یعقوب برآیم تا طریقه های خویش را به ما تعلیم دهد و به راههای وی سلوک نماییم. زیرا که شریعت از صهیون و کلام خدا از اورشلیم صادر خواهد شد».

در اینجا به آب اشاره ای نشده ولی می گوید که از صهیون باید همان شریعت و مکافشه خدا بیرون آید.

همینطور در میکاه ۲:۴، «و امتهای بسیار عزیمت کرده، خواهند گفت: بیایید تا به کوه خداوند و به خانه یعقوب برآیم تا طریقه های خویش را به ما تعلیم دهد و به راههای وی سلوک نماییم زیرا که شریعت از صهیون و کلام خداوند از اورشلیم صادر خواهد شد». این کلام فقط برای اورشلیم و یهودیان نیست، بلکه برای تمامی امتهها است.

يهودیان نه تنها درباره یعقوب چنین تصوراتی داشتند، بلکه درباره ابراهیم و چاه هایی که او کنده بود، درباره رفقه و اسحاق نیز چنین تصوراتی داشتند. ما در ابتدای این بحث، جمله ای از پدران کلیسا نقل کردیم که گفته بودند: «تو از چاه ابراهیم به چاه دیگر برو و تمامی چاه ها را در کتاب مقدس پیدا کن تا در آخر به چاهی خواهی رسید که عیسی با زن سامری ملاقات می کند. در برابر این پاتریارک، همیشه چاه آب می داد و می جوشید و این اعلام گر آن کار عظیم خداوند در زمان عبور از صحرای سینا بود، همانطور که آن چاه که موسی به نزد آن آمد و در آنجا دختران کاهن مدیان را دید، بالا آمد و جوشید». زیرا آن چاه در موسی، پدران قوم یعنی ابراهیم، اسحاق و یعقوب را باز شناخت. یعنی ادامه برکت خدا برای ابراهیم و اسحاق و یعقوب که به موسی رسید. پس در تصویر یهودیان این چاه همان چاه است که جا و مکان ندارد و مرموز است. چاهی که خداوند به ابراهیم و به نسل بعد از او نیز همیشه داده است.

از هاویه آبی خطرناک جاری است، خطرناک به چه دلیل؟ زیرا اگر انسان در اتحاد با خدا و بنابراین در هما هنگی با طبیعت زیست نکند، این خطر وجود دارد که دوباره همه چیز به هم بخورد. آب بالا و آب هاویه که خدا جدا کرده بود، در هم مخلوط شده و خشکی را فرو بگیرد؛ همانند ایام نوح که زندگی دیگر غیرممکن شده بود. اما طبق سفر آفرینش، پس از پاک کردن زمین از گناه، دوباره خدا نه فقط با انسان بلکه با تمامی خلقت عهد بست که دیگر به خاطر گناه انسان، همه چیز را نابود نکند (آفرینش ۱۶:۹-۱۱).

اما بالاخره خدا این آب پر از خطر را در خدمت قوم برگزیده در زمان خروج از مصر گذاشت و در عبور از صحرای سینا که زمین خشک بود، آن چاه از عقب ایشان می آمد. در مزمور ۷۸:۱۵-۱۶ می بینیم این آب که از هاویه سرچشمeh می گیرد، در خدمت قوم برگزیده است.

مزمور ۷۸:۱۵-۱۶، «در صحراء خخره ها را بشکافت و ایشان را گویا از لجه های عظیم نوشا نید. پس سیلها را از صخره بیرون آورد و آب را مثل نهرها

این آیات را می‌توان با حزقيال ۱:۴۷-۱۲ مقایسه کرد که در آن، حزقيال در رؤیا می‌بیند که بعد از تبعید، یک اورشلیم جدید ساخته خواهد شد. بنابراین معبدی جدید نیز خواهد بود و از آن معبد آب جاری می‌شود که رفته رفته بیشتر خواهد شد و سراسر سرزمین را آبیاری خواهد نمود، پاک خواهد کرد و به زمین باروری خواهد داد. در کتاب زکریا نیز به این مطلب اشاره می‌شود که در واقع این آب، آب تطهیر گناهان ما است:

زکریا ۱:۱۳، «در آن روز برای خاندان داود و ساکنان اورشلیم چشمی ای به جهت گناه ونجاست مفتوح خواهد شد».

همچنین در یوئیل نبی ۳:۱۸ آمده است:

«و در آن روز کوهها عصیر انگور را خواهد چکانید و از کوهها به شیر جاری خواهد شد و تمام وادیهای یهودا به آب جاری خواهد گردید و چشمی ای از خانه خداوند بیرون آمده، وادی شطیم را سیراب خواهد ساخت».

در زکریا ۸:۱۴ می‌خوانیم:

«و در آن روز، آبهای زنده از اورشلیم جاری خواهد شد (که) نصف آنها به سوی دریای شرقی و نصف دیگر آنها به سوی دریای غربی (خواهد رفت). در تابستان و در زمستان چنین واقع خواهد شد».

در مزمور ۵:۲۶ و در مکاشفه ۱:۲۲، موضع حزقيال نبی تکرار شده که برای آینده ما است:

«ونهری از آب حیات به من نشان داد که درخشندۀ بود، مانند بلور و از تخت خدا و برۀ جاری می‌شود. و در وسط شارع عام آن و بر هر دو کناره نهر، درخت حیات را که دوازده میوه می‌آورد یعنی هر ماه میوه خود را می‌دهد؛ و برگهای آن درخت برای شفای امتها می‌باشد».

سرچشمی این آب کجاست؟ تخت خدا و برۀ و نام آن رودخانه «آب حیات» است. آب‌هایی که گناهکاران را از بین می‌برد، برای موسی و نوح و قوم برگزیده و مخصوصاً برای اورشلیم نوین، سرچشمی حیات بوده و خواهد بود که از آن معبد نوین برای نجات همه بشر بیرون خواهد آمد.

در زمان عبور از صحراء، خیمه بود، ولی از زمان داود به بعد در اورشلیم، معبد وجود داشت. همانطور که در زمان عبور از صحراء چاه بود و از زمان داود به بعد، سرچشمیه صهیون که از معبد جاری بود. طبق کتاب خروج باب ۱۷، این آب از دو کوه خداوند جاری بوده است. در زمان داود کوه خداوند، صهیون بود، یعنی همان جایی که معبد بنا شده بود. البته یهودیان درباره حزقيال و آن آب که از معبد نوین می‌آید، توضیح می‌دادند که این آب همانند یک بطری با گلوگاه باریک که از آن آب می‌جوشد، بالا می‌آید. این سرچشمیه معبد اورشلیم بود و یهودیان بر این باور بودند، همانطور که از چاه موسی در صحراء آب می‌جوشید و بالا می‌آمد، اینجا هم به همین شکل است. تفسیر یهودیان درباره آفرینش ۲۹:۲ در «میدراش» اینگونه بود:

«یعقوب دید که در دشت، چاه وجود دارد و نزد چاه سه گله گوسفند است، زیرا که از این چاه گله‌ها را آبیاری می‌کردن. چاه نشانگر صهیون است اما این سه گله نشانگر سه عید بزرگ یهودیان است: عید گذر یا عید پاک یا عید فصل، عید پنجاهه و عید خیمه‌ها».

## آیا تو مسیح هستی؟

قسمت بعدی بحث، ادامه تفسیر گفتگوی مسیح با زن سامری است. خود عیسی این گفتگو را آغاز می‌کند و چون با آن زن صحبت می‌کند، باعث می‌شود که زن واکنش نشان دهد و این گفتگو به نقطه‌ای مهم می‌رسد که «آیا تو مسیح هستی؟». این گفتگو دو قسمت دارد، بخش اول از آیه ۷ تا ۱۵ که در آیات ۷ و ۱۰ دو مطلب عمیق و عجیب از مسیح می‌شنویم. در آیه ۷ مسیح می‌گوید که «بده به من بنوشم»، و در آیه ۱۰: «اگر تو بخشن خدا را می‌دانستی و کیست که به تو می‌گوید بده بنوشم، تو می‌بودی که از او خواهش می‌کردی و او به تو آب حیات می‌داد». در برابر این دو جمله مسیح، زن واکنش نشان می‌دهد. قریب به مضمون آیه ۹: «تو که مرد هستی چرا با من تماس می‌گیری؟» و در آیه ۱۱: «مگر تو بزرگتر از یعقوب هستی؟» «تو که

به زبان یونانی گفته مسیح اینطور است: Dos moi pian. کاربرد این سه کلمه بدین شکل معمولی نیست، زیرا مسیح می‌بایستی می‌گفت: «آب بده که بنوشم» که جمله‌ای ساده و معمولی است و در کتاب مقدس قبلًا نیز به کار رفته است (آفرینش ۱۷:۴، ۴۳، یا داوران ۱۹:۴).

اما جمله Dos Moi pain از کجا آمده است؟ در خروج ۲:۱۷ و اعداد ۶:۲۱ این جمله به زبان یونانی آمده که در ارتباط با بخشش چاه در زمان خروج قوم بوده است. در ترجمه یونانی معنای جمله همانست که ذکر شد. پس کسی که انجیل یوحنا را می‌شنود فوراً به یاد اشاره به تشنگی قوم در صحراء و بنا بر این به بخشش خداوند می‌افتد. در متن، جمله «جرعه‌ای آب به من بنوشان» چون از نظر ادبی زیبا بوده، مترجم به صورت فعلی ترجمه کرده است که باعث می‌شود نکات ظریف در انجیل را درست در ک نکیم. اگر این جمله را تحت‌اللفظی ترجمه کنیم، کلمه «آب» در جمله وجود ندارد. اگر توجه کنیم در این چند آیه، شش بار کلمه Dido mai (به زبان یونانی) به معنای «دادن» و بخشیدن تکرار شده است. پس با توجه به مجموعه مطالبی که پیشتر، در خصوص ارتباط این متن با متون عهد قدیم اشاره شد، می‌توان نتیجه گیری عمیق تری کرد به این مضمون که در اینجا عیسی تنها انسانی نیست که خسته شده و طبعاً تشنه است و آب می‌خواهد، بلکه این قوم اسراییل است که در صحراء تشنه مانده است؛ و تشنگی قوم طبق نبوت عاموس ۱۱:۸ نه فقط آب، بلکه تشنگی کلام خدا بود.

عاموس ۱۱:۸، «اینک خداوند یهود می‌گوید: ایامی می‌آید که گرسنگی بزمی خواهم فرستاد نه گرسنگی از نان و نه تشنگی از آب بلکه از شنیدن کلام خداوند».

مزمور ۳-۲:۴۲، «جان من تشنه خداست تشنه خدای حیّ که کی بیایم و به حضور خدا حاضر شوم. اشکهایم روز و شب نان من می‌بود، چون تمامی روز مرا می‌گفتند: خدای تو کجاست؟»  
به علاوه پس از تبعید قوم در کتاب تسلی اشعیا (کتاب اشعیاء چندین

دلونداری که آب بکشی». و بالآخره مسیح در جواب می‌گوید: «آب زنده به تو می‌دادم» که در اینجا درست بر عکس آغاز گفتگو، این زن است که می‌گوید: «به من بده»!

در بخش دوم متن از آیات ۱۵ تا ۲۵، دو مطلب قوی و عمیق از مسیح داریم. در آیه ۱۶ مسیح به زن می‌گوید: «برو شوهرت را صدا کن» و زن تعجب می‌کند و باعث می‌شود که در برابر این گفته مسیح، سعی به فرار کند و سپس به مرور در آیه‌های ۱۹ و ۲۰ او اعلام می‌کند که: «تونبی هستی» و در آیه ۲۵ به «مسیح» می‌رسد و در آیه ۲۶ بالآخره خود عیسی می‌گوید که: «من همان هستم».

قسمت اول از آیه ۷ تا ۱۵ است که متن آن را می‌خوانیم:  
۱۵-۷:۴، «که زنی سامری به جهت کشیدن آب آمد. عیسی بدو گفت: «جرعه‌ای آب به من بنوشان». زیرا شاگردانش به جهت خریدن خوارک به شهر رفته بودند. زن سامری بدو گفت: «چگونه تو که یهود هستی از من آب می‌خواهی و حال آنکه زن سامری می‌باشم؟» زیرا که یهود با سامریان معاشرت ندارند. عیسی در جواب او گفت: «اگر بخشش خدا را می‌دانستی و کیست که به تو می‌گوید آب به من بده هر آینه تو از او خواهش می‌کردی و به تو آب زنده عطا می‌کرد. زن بدو گفت: «ای آقا دلو نداری و چاه عمیق است پس از کجا آب زنده داری؟ آیا تو از پدر ما یعقوب بزرگتر هستی که چاه را به ما داد و خود و پسران و مواشی او از آن می‌آشامیدند؟» عیسی در جواب او گفت: «هر که از این آب بنوشد باز تشه نگردد، لیکن کسی که از آبی که من به او می‌دهم بنوشد، ابدًا تشنه نخواهد شد، بلکه آن آبی که به او می‌دهم در او چشممه آبی گردد که تا حیات جاودانی می‌جوشد». زن بدو گفت: «ای آقا آن آب را به من بده تا دیگر تشنه نگردم و به اینجا به جهت آب کشیدن نیایم». در آیات ۷ و ۸ عیسی را می‌بینیم که خسته و تشنه است و طبعاً مانند هر شخصی که در مسافرت است باید قدری به نیازهای جسمی خود برسد. پس به زن می‌گوید: «بده به من بنوشم»، که ترجمه تحت‌اللفظی این جمله است.

قسمت دارد از جمله این بخش از کتاب تسلی)، اعلام می‌کند که روزی می‌آید که دیگر تشنجی وجود نخواهد داشت: اشیا ۴۹:۱۰، «گرسنه و تشنه نخواهند بود و حرارت و آفتاب به ایشان ضرر نخواهد رسانید زیرا آنکه برایشان ترجم دارد ایشان را هدایت خواهد کرد و نزد چشم‌های آب ایشان را رهبری خواهد نمود». اشیا ۴۳:۲۰، «حیوانات صحراء گران و شتر مرغها مرا تمجید خواهند نمود چونکه آب در بیابان و نهرها در صحراء به وجود می‌آورم تا قوم خود و برگزیدگان خویش را سیراب نمایم».

این قول خداوند به قوم، پس از تبعید است. زیرا هنگامی که قوم از تبعید باز می‌گشتند، می‌باشد دوباره از صحراء عبور می‌کردند؛ صحرایی که میان بابل و سرزمین موعود قرار داشت. بنابراین همان عمل بزرگی که خداوند در زمان موسی انجام داده بود تا قوم بتواند از صحرای سینا عبور کند، دوباره انجام خواهد داد.

در متن زن سامری، مسیح به طور خیلی طبیعی با این زن تماس می‌گیرد و با او صحبت می‌کند. این ارتباط، ساده و طبیعی و بدون هیچ اشکالی است. اما در ۲۷:۴ وقتی که شاگردان از شهر برگشتند، از صحبت مسیح با زنی غریبه متعجب شدند ولی سؤالی نکردند. در اینجا چندین دلیل وجود دارد که مسیح نباید اینگونه رفتار می‌کرد و زن این را به او یادآوری می‌کند که از آن جمله، قانون، سنت، جنسیت و دیوار جدایی میان دو قوم را می‌توان برشمرد. از طرف دیگر، اشیاء مشترک میان یهودیان و سامریان نیز موجود نبود، برای نمونه دلوی که زن سامری برای کشیدن آب از چاه استفاده می‌کرد، یک نفر یهودی حق استفاده از آن را نداشت. اما با تمام احوال زن گفتگو را قطع نمی‌کند ولی تلویحاً می‌پرسد که تو چه کسی هستی که اینطور رفتار می‌کنی؟ برای زن این سؤال مطرح است که کسی که اینگونه ارتباط برقرار می‌کند چه هدفی دارد؟ او یک یهودی است ولی او در واقع کیست که اینگونه رفتار می‌کند و ضدیت نژادی و ملی گرایی را از بین می‌برد. چرا؟ چون عطا و

بخشن خدا خیلی بالاتر از این دشمنی‌های انسانی یا تفکیک انسانی ما است. اگر زن می‌دانست که آن عطای خدا چیست، او از مسیح می‌خواست که به او آب حیات دهد. اما این آب زنده چیست؟ مسیح دوباره می‌گوید که من از تو آب خواسته ام «... کیست که به تو می‌گوید آب به من بده...». اما هنوز این سؤال باقیست که تشنجی مسیح چیست؟ تشنجی مسیح و ارتباطی که با این زن برقرار می‌سازد فقط به خاطر این است که او آب می‌خواهد؟ عیسی از کسی چیزی می‌خواهد، ولی حتی از یک نقطه نظر، پدر را می‌بینیم که در جستجوی انسانهاست. آیه ۲۳ می‌گوید: «... زیرا که پدر مثل این پرستندگان خود را طالب است». پدر نیز در اینجا «طالب» و «تشنه» است و در جستجوی کسی است. ما می‌گوییم که به خدا خیلی امیدواریم ولی هیچ وقت نمی‌گوییم که خدا هم نسبت به ما امیدوار است. خدا منتظر است که مسئولیت یا مأموریتی که به ما داده به عهده گیریم که بتواند محبت خویش را از طریق ما به انجام برساند.

اما آبی که مسیح به زن سامری پیشنهاد می‌دهد، آب زنده است. میان آب چاه یعقوب و آبی که مسیح به آن اشاره می‌کند، تفاوت وجود دارد. بخشش یعقوب نیز، آب زنده اما طبیعی بود؛ اما بخشش مسیح آب زندگی بخش و ابدی است.

آب چاه را یعقوب داد و آن آب دیگر را عیسی می‌دهد. چاه یعقوب آب طبیعی است و عیسی آب زندگی جاودانی می‌دهد. در آیات ۱۱ و ۱۲ می‌خوانیم که زن خطاب به عیسی می‌گوید: «تو چیزی نداری که با آن آب بکشی و چاه عمیق است پس این آب زنده را از کجا خواهی آورد؟ آیا تو از پدر ما یعقوب بزرگتر هستی». زن با ادای این جمله، ضمن مقایسه میان عیسی و یعقوب، در پی کشف هویت عیسی است. در انجیل یوحنا در جایی دیگر سؤالی مشابه داریم: «آیا تو قبل از ابراهیم هم بوده ای؟» (یوحنا ۸:۵۳). یا آیا تو بزرگتر از موسی هستی که به ما «منا» داد؟ (یوحنا ۶:۳۲). البته جواب برای آنها کاملاً روشن بود که «این شخص» بزرگتر از ابراهیم، بزرگتر

از یعقوب و یا بزرگتر از موسی نیست، اما در عین حال یادآوری می‌کنم که این انجیل هنگامی نوشته شده که مباحثه بسیار عمیقی میان یهودی‌ها و مسیحی‌ها در جریان بوده است.

عیسی و کار عیسی در انجیل یوحنا، به هیچ وجه قابل مقایسه با پاتریاک‌ها نیست. مفسرین در مورد این سؤال که: «آیا تواز پدر ما یعقوب بزرگتر هست؟» می‌گویند که مضمون سؤال این نیست که آیا همانطوری که یعقوب جای عیسی را گرفت، تو می‌خواهی جای یعقوب را بگیری، یا یعقوب نوین شوی. مهم آن است که عمل عیسی خیلی بالاتر و مهم تر از کار یعقوب و سایر پاتریاک‌هاست. عیسی در جواب این سؤال در آیه ۱۳ و ۱۴ انجیل یوحنا می‌گوید:

«عیسی در جواب او گفت: هر که از این آب بنوشد باز تشنه گردد، لیکن کسی که از آبی که من به او می‌دهم بنوشد، ابدًا تشنه نخواهد شد، بلکه آن آبی که به او می‌دهم در او چشمۀ آبی گردد که تا حیات جاودانی می‌جوشد». پس در ابتدا عیسی به سؤال زن پاسخ نمی‌دهد که او کیست و آیا بزرگتر از یعقوب هست یا خیر؟ ولی میان آبی که یعقوب داده و آبی که اخواهد داد، مقایسه می‌کند. همانطور که در باب ششم میان «منا» که موسی داده و آن نان که پدر خواهد داد، مقایسه می‌کند. بنابراین عیسی بزرگتر از یعقوب است، زیرا از آبی که یعقوب داده، هر کس بنوشد دوباره تشنه می‌گردد، ولی «آب زنده» که عیسی می‌دهد، «تا حیات جاودان می‌جوشد». این آب زنده به تحقق رسیدن قول خداوند است که توسط حزقيال نبی در ۲۸-۲۵:۳۶ اعلام شده است:

«و آب پاک بر شما خواهم پاشید و ظاهر خواهید شد. و شما را از همه نجاسات و از همه بتهای شما ظاهر خواهم ساخت. و دل تازه به شما خواهم داد و روح تازه در اندرون شما خواهم نهاد. و دل سنگی را از جسد شما دور کرده، دل گوشتین به شما خواهم داد. و روح خود را در اندرون شما خواهم نهاد و شما را به فرایض خود سالک خواهیم گردانید تا احکام مرا نگاه داشته،

آنها را به جا آورید».

اما اینجا در انجیل یوحنا به مطلب دیگری برخورد می‌کیم: جمله «...تا زندگی ابدی خواهد جوشید» (۱۴:۴) به چه معنی است؟ آیا بدان معنی است که بعد از مرگ به زندگی ابدی می‌رسد؟ یوحنا: ۱۶-۱۷ می‌گوید برای کسی که ایمان دارد، از امروز این زندگی ابدی و نوین شروع می‌شود و مرتباً می‌جوشد:

«زیرا خدا جهان را اینقدر محبت نمود که پسر یگانه خود را داد تا هر که به او ایمان آورده لالک نگردد، بلکه حیات جاودانی یابد. زیرا خدا پسر خود را در جهان نفرستاد تا بر جهان داوری کند، بلکه تا به وسیله او جهان نجات یابد».

زندگی ابدی و نوین تنها برای پس از مرگ جسمانی نیست، بلکه از همین امروز به کسی که ایمان می‌آورد، عطا شده است. حیات جوشان مثل همان چاه پدران قوم است که تشکی عمق ما را برای همیشه از بین می‌برد. اما این تشنگی واقعی و عمیق انسان چیست؟ این تشنگی به معنای آنست که قسمتی از آن سرچشمه حیات را که خدادست، داشته باشیم. زندگی ابدی یعنی در اتحاد و صمیمیت با خدا زندگی کردن و نه دلبستگی به این زندگی فانی. آب زنده در عهد قدیم سمبول زندگی و مکافثه راز خدا است که به صورت شریعت یا روح القدس تجلی می‌یابد. این آب به سوی زندگی ابدی، یعنی شراکت در آن زندگی که خود خدادست، جوشان است. همانطور که در یوحنا: ۳۶-۳۶ آمده است:

«آنکه به پسر ایمان آورده باشد، حیات جاودانی دارد و آنکه به پسر ایمان نیاورد، حیات را نخواهد دید، بلکه غصب خدا بر او می‌ماند». بنابراین طبق عهد قدیم آب حیات دو معنی دارد: برای «امروز» (در زمان قدیم) و برای «آینده». ۱ - آبی که در عهد قدیم «امروز» داشتند، سمبول مکافثه راز خدا و بخصوص تورات بود.

بن سیراخ ۲۴:۲۱، «آنانی که مرا بخورند باز گرسنه خواهند بود، آنها بی که مرا بنوشنند باز بیشتر تشهه خواهند بود». بن سیراخ ۳۰:۲۴، «و من که مثل یک راه باریکه هستم که از نهر جاری است یا مثل نهری که به فردوس رهبری می کند» (منظور حکمت است). بن سیراخ ۳۱:۲۴، «گفتم می روم تا با غم را آبیاری کنم و گلخانه را آب دهم».

روشن است که در عهد قدیم، آب با حقیقت و تعلیمی که از خدا می آید، مربوط است. بنابراین در انجیل یوحنا، آب حیاتی که مسیح قول آن را می دهد، الهامی بالاتر از آن الهامی است که به پدران قوم داده شده است. «مسیح که خواهد آمد همه چیز را به ما یاد خواهد داد»، این همان گفته زن سامری در یوحنا ۲۵:۲۵ است. پس آنان در انتظار معلمی بودند که تمام حقیقت را به آنها بدهد، در واقع همان آب حیات که مسیح خواهد داد.

۲- اما معنای دوم «آب» طبق عهد قدیم برای آخرین مرحله از زمان است؛ و در واقع اشاره به آن «روح» است که خدا قول داده که در آن «زمان» خواهد داد.

طبق عهد قدیم آب همیشه از سمت راست معبد جاری می شود. این ممکن است پاسخ آن سؤال هم باشد که چرا به طرف راست مسیح در روی صلیب نیزه زده شد و آب و خون جاری گشت. این آب نوین از سمت راست معبد جاری می شود و تمام سرزمین موعود را پاک و آبیاری می کند و حیات می بخشد.

اینک به کتاب حزقيال رجوع کنیم تا بینیم این آب از کجا جاری است. این مطلب بسیار پر معنا است زیرا امروز می شود آن را به دو گونه تفسیر کرد. معبد جدید یا سرزمین موعود اینک خود ما، دنیای ما و شاید کلیسا ماست که باید توسط این آب زنده آبیاری شود. حزقيال ۴۷:۱۲-۱، «مرا نزد دروازه خانه آورد و اینک آبها از زیر آستانه

مثالاً در اشعیاء ۱۲:۳، «بنابراین با شادمانی از چشمeh های نجات، آب خواهید کشید».

تفسیر این آیه در ترگوم یهودیان چنین است: «بنابراین تعلیم نوین را با شادمانی از کسانی که انتخاب شده اند، خواهید یافت».

در این تفسیر «آب» به معنی «تعلیم نوین» است. به متن دیگری رجوع کنیم:

اشعیا ۱:۵۵، «ای جمیع تشنگان، نزد آبها بیایید و همه شما که نقره ندارید بیایید بخرید و بخورید».

در ترگوم تفسیر این آیه چنین است: «هر کسی که تعلیم بخواهد بیایید و بیاموزد».

پس در ترگوم به جای «آب»، «تعلیم» آمده است. به علاوه در کتابی به اسم «مرقع» که تعلیم الهیات سامریان در قرن چهارم است، آمده است که: «شريعت، چاه آبی است که توسط پیغمبری، یعنی آن پیغمبر که از زمان آدم به بعد دیگر نیامده، کنده شد و آبی که در آن وجود دارد، از دهان خدا است. پس بیایید از آن آب که در چاه هست بنوشیم». متن دیگری از همین کتاب می گوید: «در آب عمیق چشمeh خوشایند، زندگی ابدی پیدا می کنیم. ما باید در شناخت آن (خدا) بمانیم تا از آن آب بنوشیم. چون ما برای آبهای حیات تشنگ هستیم». این حکمت که به ما اجازه می دهد تا طبق اراده خدا زندگی کنیم، آب حیات است. به طور مثال در امثال سلیمان ۱۴:۱۳ آمده است: «تعلیم مرد حکیم چشمeh حیات است، تا از دامهای مرگ رهایی یابد».

از همین کتاب: ۱۸:۴، «سخنان دهان انسان، آب عمیق است؛ و چشمeh حکمت، نهر جاریست».

چند مرجع دیگر هم در این مورد می توان در نظر گرفت: اشعیاء ۱:۵۵، اشعیاء ۱۱:۵۸، بن سیراخ ۲۴:۲۱، ۳۰، ۳۱.

**متن دیگری نیز در این رابطه وجود دارد:**

زکریا ۸:۱۴، «و در آن روز، آبهای زنده از اورشلیم بیرون خواهد شد (که) نصف آنها به سوی دریای شرقی و نصف دیگر آنها به سوی دریای غربی (خواهد رفت). در تابستان و زمستان چنین واقع خواهد شد ». همچنین اشیا ۳:۴۴، «اینک بر (زمین) تشنۀ آب خواهم ریخت و نهرها بر خشکی. روح خود را بر ذریت تو خواهم ریخت و بر کتاب خوبیش را بر اولاد تو ». همچنین در مکاشفه ۷:۲۱، ۶:۲۱، ۱:۲۱، ۱۷:۷، درباره آب یا روح القدس و در زمان کامل طبق نبوت حزقیال، (۳۶:۲۵-۲۷) آن آب، تطهیر کننده است که ما را از هر گناه و نجاست پاک خواهد ساخت.

یعنی در آن زمان کامل، این آب طاهر که روح القدس است، قلب ما را پاک می سازد و به ما اجازه می دهد که آن شریعت نوین و درونی را بپذیریم که روی قلب ما نوشته خواهد شد و روح القدس به ما قدرت خواهد بخشید که از این شریعت اطاعت کنیم. همین موضوع را در ارمیاء ۳۱:۳۳ می خوانیم که او درباره «آن عهد نوین» که خدا خواهد بست، سخن می گوید:

«اما خداوند می گوید: این است عهده که بعد از این ایام با خاندان اسرائیل خواهم بست. شریعت خود را در باطن ایشان خواهم نهاد و آن را بر دل ایشان خواهم نوشت و من خدای ایشان خواهم بود و ایشان قوم من خواهند بود ». در انجیل یوحنا باب هفتم به طرزی زیبا می گوید که در روز آخر عید که روز بزرگ خیمه ها است، یعنی همان روزی که بر کتاب برای آب طلب می شد، عیسی ایستاده و گفت: «هر که تشنۀ باشد نزد من آید و بنوشد» و سپس اضافه می کند: «اما این را درباره روح گفت که: هر که به او ایمان آورد آن را خواهد یافت. زیرا که روح القدس هنوز عطا نشده بود، چونکه عیسی هنوز جلال نیافته بود ». یعنی چه؟ یعنی در تعمق یوحنا تنها سرچشمه این «آب زنده»، روح القدس است. و در این تعمق جاری شدن خون و آب از پهلوی نیزه خورده عیسی نشانگر آن است که تنها سرچشمه روح القدس برای دنیا

خانه به سوی مشرق جاری بود، زیرا که روی خانه به سمت مشرق بود و آن آبهای از زیر جانب راست خانه از طرف جنوب مذبح جاری بود. پس مرا از راه دروازه شمالی بیرون برده، از راه خارج به دروازه بیرونی به راهی که به سمت مشرق متوجه است گردانید و اینک آبها از جانب راست جاری بود و چون آن مرد به سوی مشرق بیرون رفت، ریسمانکاری در دست داشت و هزار ذراع پیموده، مرا از آب عبور داد و آبها به قوزک می رسید. پس هزار ذراع پیمود و مرا از آبها عبور داد و آب به زانو می رسید و باز هزار ذراع پیموده، مرا عبور داد و آب به کمر می رسید. پس هزار ذراع پیمود و نهری بود که از آن توان عبور کرد زیرا که آب زیاده شده بود، آبی که در آن می شود شنا کرد نهری که از آن عبور نتوان کرد. و مرا گفت: «ای پسر انسان آیا این را دیدی؟» پس مرا از آنجا برده، به کنار نهر برگردانید.

«و چون برگشتم اینک بر کنار نهر از این طرف و آن طرف درختان بی نهایت بسیار بود. و مرا گفت: این آبها به سوی ولایت شرقی جاری می شود و به عربه فرود شده، به دریا می رود و چون به دریا داخل می شود آبهایش شفا می یابد. واقع خواهد شد که هر ذی حیاتِ خزندۀ ای در هر جایی که به آن نهر داخل شود، زنده خواهد گشت و ماهیان از حدّ زیاده پیدا خواهد شد، زیرا چون این آبها به آنجا می رسد، آن شفا خواهد یافت و هر جایی که نهر جاری می شود، همه چیز زنده می گردد. و صیادان بر کنار آن خواهند ایستاد و از عین جَدی تا عین عجلایم موضعی برای پهن کردن دامها خواهد بود و ماهیان آنها به حسب جنسها، مثل ماهیان دریایی بزرگ از حد زیاده خواهند بود. اما خلا بها و تالابهایش شفا نخواهند یافت بلکه به نمک تسليم خواهد شد. و بر کنار نهر به این طرف و آن طرف هر قسم درخت خوراکی خواهد رویید که برگهای آنها پژمرده نشود و میوه های آنها لایقطع خواهد بود و هر ماه، میوه تازه خواهد آورد زیرا که آبش از مقدس جاری می شود و میوه آنها برای خوراک و برگهای آنها به جهت علاج خواهد بود ».

گفت: اگر بخشش خدا را می‌دانستی و کیست که به تو می‌گوید آب به من بده، هر آینه تو از او خواهش می‌کردی و به تو آب زنده عطا می‌کرد»، این بخشش خدا چیست؟ چندین بار کلمه بخشش در این متن آمده، که دو معنی برای آن می‌توان در نظر گرفت. اول، ارتباط میان چاه و بخشش؛ بدین معنا که بخشش خدا امروز همان چاهی است که به موسی و به قوم برگزیده در آن زمان عطا شده بود که بتوانند از صحراء عبور کنند. اما مسیح در همین آیه ۱۰ ادامه می‌دهد و می‌گوید: «... اگر می‌دانستی کیست که به تو می‌گوید»، به این صورت قابل برداشت است که آن چاه، یا آن بخشش خدا، خود مسیح است. مسیح آن «چاه نوین» اسراییل برای «گذر نوین» از صحراء به سوی «سرزمینی نوین» است. به دیگر سخن، عیسی واقعاً سرچشمه حقیقی اسراییل نوین است. بنابراین، تنها بخشش پدر، پسر است.

عبرانیان ۶:۴، «زیرا آنانی که یکبار منور گشته‌اند و لذت عطای سماوی را چشیدند و شریک روح القدس گردیدند...» لازم به ذکر است که «عطای سماوی» همان بخشش خدا یا روح القدس است. در عهد جدید، عبارت «بخشش خدا»، به نجاتی که در مسیح مهیا شده، نیز اطلاق می‌شود (۲-قرنیان ۹:۱۵، افسسیان ۳:۷ و ۴:۷).

### الهام، نیایش واقعی

در فصل گذشته، به بحث پیرامون بخش اول تفسیر باب چهارم انجیل یوحنا، با عنوان الهام، آب حیات بخش (۷:۱۵) پایان دادیم و اینک به بخش دوم این بحث با عنوان «الهام، نیایش واقعی» می‌پردازیم (۴:۱۶-۲۹).

یوحنا ۴:۲۹-۱۶: «عیسی به او گفت: برو و شوهر خود را بخوان و به اینجا بیا». زن در جواب گفت: «شوهر ندارم». عیسی بدو گفت: «نیکو گفتی که شوهر نداری! زیرا که پنج شوهر داشتی و آنکه الآن داری شوهر تو نیست! این سخن را راست گفتی!» زن بدو گفت: «ای آقا می‌بینم که تو نبی

مسیح است. این راز از زمان ابراهیم، موسی و سایر پیامبران به ایشان مکشف شده بود که چشمۀ روح القدس و هیکل نوین، همان مسیح است. پیامبران عهد قدیم توسط زندگی یا در ک کردن توسط تجربه خود، مسیح را از پیش اعلام کردند، یعنی چیزی از روح القدس به آنها داده شده بود و صلیب، تنها سرچشمه روح القدس است. یوحنا از وجود روح القدس به خوبی آگاه بود چون در انجیل خود، مثلاً در زمان تعمید مسیح، روح القدس را که به صورت کبوتر بر او نزول گردید، مشاهده نمود. یهودیان هم به خوبی می‌دانستند که روح وجود دارد. سؤالی که اینجا مطرح می‌شود این است که آیا وقتی مسیح می‌گوید: «هر که از این آب بنوشد باز تشنۀ گردد، لیکن کسی که از آبی که من به او می‌دهم بنوشد ابدآ تشهۀ نخواهد شد، بلکه آن آبی که به او می‌دهم در او چشمۀ آبی گردد که تا حیات جاودانی می‌جوشد»، کدام معنی را باید انتخاب کرد. معنای اول، یعنی «تعلیم نوین» که توسط مسیح داده خواهد شد، یا معنی دوم یعنی «روح القدس»؟ آیا می‌توان گفت که در خواندن این متن، دو مرحله وجود دارد؟ مرحله اول، مرحله تاریخی است و مربوط به قبل از رستاخیز مسیح می‌شود، برای همان لحظه و زمان، این آب حیات در آن زمان، همان تعلیمی بود که مسیح داد. اما در مرحله دوم، یا زمان کلیسا، یا تعمق کلیسا بعد از رستاخیز مسیح است که طبعاً توسط روح القدس خواهد بود. همانطور که خود مسیح نیز می‌گوید: «روح القدس ما را به حقیقت کامل خواهد رساند». اما آیه ۱۵ باب چهارم یوحنا می‌گوید:

«زن بدو گفت: ای آقا آن آب را به من بده تا دیگر تشنۀ نگردم و به اینجا به جهت آب کشیدن نیایم».

قبل‌اً این زن در حیرت بود که آیا این شخص از یعقوب بزرگتر است و حالا به خواهش رسیده است، آیا او ایمان دارد که مسیح می‌تواند آن آب زنده را به او بدهد؟

البته زن قدری اشتباه می‌کند، چون به معنی کامل سخن مسیح را درباره آب حیات در ک نکرده است. در آیه ۱۰ که می‌گوید: «عیسی در جواب او

هستنی! پدران ما در این کوه پرستش می‌کردند و شما می‌گویید که اورشلیم جایی است که در آن عبادت باید نمود ». عیسی بدو گفت: «ای زن مرا تصدقی کن که ساعتی می‌آید که نه در این کوه و نه در اورشلیم پدر را پرستش خواهید کرد. شما آنچه را که نمی‌دانید می‌پرستید اما ما آنچه را که می‌دانیم عبادت می‌کنیم زیرا نجات از یهود است. لیکن ساعتی می‌آید بلکه الان است که در آن پرستندگان حقیقی، پدر را به روح و راستی پرستش خواهند کرد زیرا که پدر، مثل این پرستندگان خود را طالب است. خدا روح است و هر که اورا پرستش کند می‌باید به روح و راستی پرستد ». زن بدو گفت: «می‌دانم که مسیح یعنی کریستس می‌آید. پس هنگامی که او آید از هر چیز به ما خبر خواهد داد ». عیسی بدو گفت: «من که با تو سخن می‌گویم همانم ».

«و در همان وقت شاگردانش آمده، تعجب کردند که با زنی سخن می‌گوید و لکن هیچ کس نگفت که چه می‌طلبی یا برای چه با او حرف می‌زنی. آنگاه زن سبوی خود را گذارد، به شهر رفت و مردم را گفت: «بیایید و کسی را ببینید که هر آنچه کرده بودم به من گفت. آیا این مسیح نیست؟» این آخر گفتگوی عیسی با زن سامری است. این گفتگو نیز چند بخش دارد:

۱- بخش آغازین که از آیه ۱۶-۱۸ است. در این بخش سؤال عجیب مسیح مطرح می‌شود: «برو و شوهرت را بخوان ». این در خواست چه ربطی با مطالب قبل دارد؟ شما می‌دانید که ملاقات بر سر چاه میان یک مرد و یک زن در عهد قدیم، معمولاً به عهد ازدواج می‌رسید. آیا مسیح در اینجا می‌خواسته که وضعیت را روشن کند؟ یا آیا مسیح با مطرح کردن این موضوع زن را به دگرگون کردن زندگی خود دعوت می‌کند؟ اتفاقاً می‌بینیم که زن تلویحاً گفته مسیح را تأیید می‌کند. اما این چه معنی دارد؟ در آن زمان در سامره زن می‌توانست سه بار شوهر کند (اما پنج یا شش غیر قانونی بود!) برخی از مفسرین پنج شوهر را، پنج بعل تفسیر می‌کنند. توضیح آنکه پس از سقوط سامره در سال ۷۲۱ قبل از میلاد، آشوریها پس از فتح سرزمین مقدس،

يهودیان را به اسارت برد و پنج قوم دیگر را جانشین آنها نمودند که هر کدام از این اقوام عقاید مذهبی خود را داشتند. طبق تفسیری دیگر، «شوهر» در اینجا خود سامره است که می‌خواسته هم یهوه را داشته باشد و هم چند بعل، که طبق کتاب مقدس این عمل زناکاری است. در زبان عبری شوهر ISH (ایش) و در زبان یونانی واژه (Aner) را به کار می‌برند و این دو کلمه، در عهد قدیم گاهی به یهوه نسبت داده می‌شد، به عنوان تنها شوهر. قوم اسراییل می‌باشد نسبت به عهد قدیم با وفا بماند، پس خدا یا یهوه مثل شوهر بود. هوشع نبی می‌دانست که بی وفایی زن نشانه بی وفایی دختر صهیون نسبت به خداست (هوشع ۱۸ و حزقيال ۱۶).

در عهد جدید نیز همین موضوع بوده است. مثلاً در متی ۳۹:۱۲ یا ۱۶:۴ می‌بینیم که «این امت زناکار» عیسی را قبول ندارند و ایمان نمی‌آورند، چون بت پرستی می‌کنند. در باب هشتم انجیل یوحنا در حکایت آمرزش زن زناکار، عیسی می‌گوید: «هر که گناه نکرده، اولین سنگ را بزند». گناه در اینجا به معنی این است که هر کسی که در قلب خود نسبت به آن عهد (یعنی ازدواج) وفادار است، او می‌تواند سنگ اول را بزند، که همه ملزم شدن و رفتند. زن سامری پنج شوهر داشته است و کسی که اینک نزد اوست شوهر او نیست، که این نشانگر حالت سامریان یا به دیگر سخن، حالت انسان گناهکار است. اما یوحنا و مسیح از سرگذشت این زن استفاده می‌کنند که نشانگر معنی عمیق تری است. بدین صورت که اینک سامره «شوهر» ندارد، چون «یهوه» در میان آنها یکی از بت‌ها شده است. آنها به یهوه ایمان داشتند ولی نه فقط به یهوه، بنابراین یهوه برای آنان تبدیل به یکی از آن بت‌ها شده بود. بنابراین همانطور که گفتیم این زن قلب خود را باید پاک کند و زندگی خود را دگرگون سازد ولی نه فقط این زن، بلکه سامره نیز. زیرا در زمانی که انجیل نوشته می‌شد، این استان در شرف دگرگونی بود و به سوی مسیح می‌آمد. در آیات ۱۹ و ۲۰، واکنش زن تشریح شده است: «می‌بینم که تو نبی هستی»، پس ابتدا زن قبول می‌کند که عیسی «نبی» است و سپس می‌گوید:

«پدران ما در این کوه پرستش می‌کردند و شما می‌گویید که اورشلیم جایی است که در آن عبادت باید کرد». شاید بتوان اینگونه گفت که در اینجا زن می‌خواهد موضوع را عوض کند و از این وضع بگریزد. اما تفسیر دیگری نیز در اینجا وجود دارد. زن ممکن است هدف دیگری داشته باشد. شاید زن با مطرح کردن این سؤال، در صدد طرح یک پرسش مهم است: «کجا می‌شود خدا را ملاقات کرد؟» سامریان دلیلی داشتند که بگویند معبد در اینجا است. زیرا پدران قوم بر این کوه قربانی گذرانیده بودند، از جمله یعقوب که در بیتئیل و به قول بعضی از سامریان، بر این کوه رؤیای نردهان را دید، که آسمان باز شده بود و فرشتگان بر آن نردهان رفت و آمد می‌کردند. او در آنجا قربانی گذرانید و بر آن روغن ریخت (آفرینش ۱۵:۳۵، ۱۹-۲۸:۲۸). این واقعه در شکیم روی داد (آفرینش ۳۳:۱۸-۲۰).

در کتاب دوم پادشاهان داستان نعمان سردار سیریانی را می‌خوانیم که به نزد ایشع آمده بود که اتفاقاً در سامره می‌زیست. هنگامی که در ک کرد که یهود یکتا خدا است، چند کیسه از خاک کوه برداشت چون فکر می‌کرد که اگر خاک آن سرزمین را ببرد، در کشور خود نیز می‌تواند «آن خدای را» بپرستد. بر مبنای این تفکر بود که سامریان اعتقاد داشتند که اگر یعقوب در این مکان، آسمان را شکافته دید و در اینجا قربانی کرد، پس در این سرزمین باید همانند یعقوب، خدا را عبادت نمود. علاوه بر آن، معبد کوه جرزیم قدیمی تر از معبد اورشلیم بود و سامریان این معبد را بسیار بهتر از معبد اورشلیم می‌دانستند. البته یهودیان نیز اعتقاد داشتند کوهه موریا که ابراهیم اسحاق را بر آن قربانی کرد، همین تپه صهیون است که بر آن معبد خدا ساخته شده بود. سامریان در آن زمان بر کوهه جرزیم عبادت می‌کردند، اما بعدها کوششی برای اتحاد نیایش و اتحاد سیاسی پادشاهان قوم صورت گرفت. بنابراین، معبد فقط در اورشلیم بود که اتحاد قوم در سیاست را نیز شامل می‌شد. علاوه بر این سامریان سنتی داشتند که بر مبنای آن معتقد بودند جام‌های مقدس معبد کوهه جرزیم، در زمان حمله آشوریها به سامریه در جایی

پنهان شده اند، ولی جای آن را نمی‌دانستند. آنها منتظر یک شخص یا یک نبی بودند که بیاید و آن مکان را به آنها نشان دهد.

سامریان بر پایه همین اعتقادات بود که می‌گفتند: «ما حق داریم بر این کوه عبادت کنیم، همانطور که پدران ما در قدیم عبادت می‌کردند و در آینده نیز «آن نبی»، جام‌های مقدس را به ما نشان خواهد داد و آینه عبادی ما را کامل خواهد کرد». اما پاسخ مسیح در مورد این موضوع دربخش سوم گفتگو، آیات ۲۳ و ۲۴ از باب چهارم انجیل بوحنا است:

۲۱:۴، «عیسی بدو گفت: ای زن مرا تصدیق کن که ساعتی می‌آید که نه در این کوه و نه در اورشلیم پدر را پرستش خواهید کرد. شما آنچه را که نمی‌دانید می‌پرستید اما ما آنچه را که می‌دانیم عبادت می‌کنیم زیرا نجات از یهود است».

آیا این سخن بدین معنی بود که عبادت از بین می‌رود؟ البته این برای آن زمان سخن بسیار عجیبی به نظر می‌آمد، عیسی گفت: نه در اینجا و نه در اورشلیم، پس کجا؟ اگر خدا، خدای یک مکان است پس چطور چنین چیزی امکان دارد؟ در شروع آیه ۲۱ عیسی از زن می‌خواهد که «او را تصدیق کند»، و یا به او ایمان بیاورد. همانطوری که در ۵:۲۵ درباره اینکه مردگان صدای او را (عیسی را) خواهند شنید می‌گویید: «ساعتی می‌آید» و قبل از آن می‌گویید: «آمین، آمین» یعنی تصدیق کن، که همین عبارت به کار رفته است. عبارت «ساعتی می‌آید» اشاره به آینده است، به آن آینده که خدا خواهد گشود. کاربرد فعل «پرستش خواهید کرد» در آیه ۲۱ و «پرستش خواهند کرد» نیز در آیه ۲۳، هر دو معطوف به زمان آینده است. در آیه ۲۱ می‌گویید: «نه در این کوه و نه در اورشلیم» می‌توان پدر را پرستید و سپس در آیه ۲۳ ویژگی این پرستش را «در روح و راستی» می‌داند. بنابراین آیات ۲۱ و ۲۳ را باید مربوط به هم دانست؛ که البته نتیجه هر دو آیه در آیه ۲۲ آمده است که می‌گوید: «نجات از یهود هست»، یعنی از هم اکنون و نه در آینده. همانطور که در آیه ۲۴ می‌گوید: «خدا روح هست»، یعنی اینک

هست و وجود دارد. از یک دیدگاه مطلب تعجب آور است. آیا مسیح می خواهد نیایش را از بین ببرد؟ چون عبادت در آن زمان در ارتباط با یک مکان بود. پیامبران قبل از مسیح نیز اعلام کرده بودند که وقتی «او» باید در همه جا می توان او را عبادت کرد، چون او خالق دنیا است و همه را می بیند. مثلاً در اشعیای نبی ۱:۹ یا ۱:۶ و یا ملاکی ۱:۱۱ و در اشعیا ۱:۶ در واقع خدا سؤال می کند که آیا شما می توانید برای من که تمام دنیا را آفریده ام خانه بسازید؟ پس موضوع این نیست که عبادت باید از بین برود، بلکه طبق مزمور ۰:۵ عبادت واقعی از صمیم دل و قربانی روحانی یعنی سپاسگزاری لازم است.

مزمور ۰:۵، «برای خدا قربانی تشكیر بگذران و نذر های خویش را به حضرت اعلی وفا نما».

این یک عبادت روحانی است که با مسیح به آن خواهیم رسید، عبادتی که از قربانی و از قلب ما می آید و مکان مطرح نیست.

مزمور ۰:۵ «آیا گوشت گاوان را بخورم و خون بزها را بنوشم ». بنا براین به مرور در عهد قدیم این موضوع به طرزی عمیق تر مطرح می شد که آیا خدا فقط خدای یک مکان یا یک محل است؟ نه، قربانی ایمانداران قربانی قلب به همراه سپاسگزاری است و در عهد جدید این قربانی، کلیسا است. عیسی اعلام می کند که آن زمان نزدیک شده است، زمانی که باید بیاید، زمان آخر یا آخرین مرحله زمان. او معنی کلمه «عبادت» را عوض می کند. عبادت دیگر در یک محل، با یک قانون، با یک قربانی گاو و گوسفند وغیره نیست. علاوه براین زن سؤال کرده بود که خدا را باید در کجا عبادت کرد؟ جواب مسیح «پدر» است. در این آیات سه بار کلمه «پدر» آمده است. در آیه ۲۱ یکبار و در آیه ۲۴ دوباره به واژه «خدا» بر می گردد. مسیح در اینجا می گوید: «شما کسی را عبادت می کنید که نمی شناسید». چون سامریان فقط با آن پنج کتاب اول کتاب مقدس، خدا را به عنوان «پدر» خود نمی شناختند، ولی قوم یهود، توسط پیامبران به مرور

به این واژه آشنا شده بودند و او را «پدر» می شناختند. یهودیان می دانستند که خدا پدر است و با کمک پیامبران گذشته می توانستند در کنند که مسیح عبادت راستین را نسبت به پدر دارد. مثلاً آنها گفته بودند که «خدا پادشاه را پسر خود می داند» (دوم سموئیل ۷:۱۴ و مزمور ۸۹:۲۷)، «خدا قوم برگزیده را فرزندان خود می داند» (اشعیا ۳:۶، ۱۶:۱۶ و ارمیا ۳:۷ و ۶:۷). البته به صورت سمبول (ملاکی ۳:۱۷ و مزمور ۱۰:۳). این راز برای یهودیان روشن بود ولی نه برای سامریان چون همانطور که گفته شد، آنها فقط پنج کتاب موسی را قبول داشتند. بنا براین، نجات از آن یهودیان است. اما نجات برای همه، نجاتی که از قومی می آید که خدا با او عهد بسته است. بنا براین موضوع نژاد پرستی نیست. خدا انتخاب کرده است و عیسی به عنوان یک یهودی، قول خداوند و تاریخ قوم برگزیده را به عهده گرفته و خلاصه نموده است.

۴:۲۳-۲۴، «لیکن ساعتی می آید بلکه الآن است که در آن پرستندگان حقیقی، پدر را در روح و راستی پرستش خواهند کرد زیرا که پدر مثل این پرستندگان خود را طالب است. خدا روح است و هر که او را پرستش کند می باید به روح و راستی بپرستد ». این آیات بسیار مهم است بخصوص اینکه باید دید عبارت «روح و راستی» چه معنی دارد.

عیسی می گوید: «ساعتی می آید و آمده است»، چرا؟ چون عیسی خود آنچاست. «پرستندگان حقیقی» چه کسانی هستند؟ عیسی خود یکی از پرستندگان حقیقی است. همانطور که او خود «متای» حقیقی یا «تاك حقیقی» یا «شبان حقیقی» است. پس اوست که در ارتباط با پدر مقام اول را دارد. اما در مورد معنای عبارت «روح و راستی»، باید گفت که برخی از دیدگاه اخلاقی به موضوع می نگرند و آن را به معنای «با دل خوب و راست» در نظر می گیرند، ولی در اینجا این عبارت را در ارتباط با موضوع «آب زنده» که یکی از معانی آن روح القدس است، می توان در نظر گرفت. روح القدس که

در جستجوی انسان است، اما آیا خدا، خدای فیلسفه‌ها است؟ خدا در عهد قدیم خدایی «عاشق» است و کسی که عاشق است در جستجوی جواب می‌ماند. آن خدای بی‌همتا و بزرگتر از ما را نباید از آن خدایی که اینقدر ما را محبت می‌کند و اینقدر تشنه است، جدا کرد. وقتی که مسیح بر روی صلیب می‌گوید: «تشنه‌ام» این تشنگی از چیست؟ از برای آن سرکه؟ صفتی‌ای نبی می‌گوید: «از ماورای نهرهای حبس پرستندگان من، یعنی دخترپراکندگانم هدیه برای من خواهند آورد» صفتی‌ای نبی در ۱۷:۳ می‌گوید: «یهوه خدایت در میان تو قدر است و نجات خواهد داد. او بر تو شادی بسیار خواهد نمود». او دامادی است که بالاخره به این عروس جواب خواهد داد و شادی خواهد کرد. بنابراین خدا طالب است. این همان انتظاری است که یحیی ندای آن را می‌شنید. پس «ساعتی می‌آید که نه در اینجا و نه آنجا، بلکه در روح و راستی خدا را خواهیم پرستید، زیرا خدا روح است». یعنی چه، آیا بدین معنا است که خدا جسم نیست؟ خیر، موضوع این نیست که درباره ذات خدا چیزی بگوییم، بلکه همانظور که در انجیل لوقا و در نامه‌ها از جمله نامه اول یوحنا هم گفته شده، «خدا نور است» (۱:۵) و یا «خدا محبت است» (۱۶:۴) وقتی که می‌گوییم خدا برای ما نور است، یا اینکه خدا برای ما محبت است و یا خدا برای ماروح است، به معنای آن است که ارتباط او با ما از طریق روح است و باید توسط روح به او جواب داد، راز خدا را نمی‌توان درک کرد مگر توسط کارهای شگفتی که انجام داده و می‌دهد. بنابراین ارتباط خدا با ما از طریق روح است که باعث می‌شود ارتباط و گفتگو در روح و صمیمیت برقرار شود.

برگردیم به مطلبی دیگر: در آیه ۲۱ می‌گوید که «ساعتی می‌آید» که در آن ساعت مکان نیایش (نه در این کوه و نه در اورشلیم) از بین می‌رود. ابتدا فاصله میان یهودیان و سامریان در «آن ساعت» از میان می‌رود و دوم آنکه در آن زمان، مکان عبادت و پرستش مطرح نیست. دو نشانه از آمدن آخر زمان

ما را احیا می‌کند و به ما تولدی نوبن می‌دهد تا بتوانیم پدر را به عنوان فرزندان پرستش کنیم. همچون خود عیسی که روح بر او آمد، همانگونه که یحیی می‌گوید: «اوست که ما را در روح تعمید خواهد داد». بنابراین «پرستندگان حقیقی» کسانی هستند که توسط روح القدس، تولد نوبن می‌یابند. نه فقط در انجیل یوحنا به این موضوع اشاره شده، بلکه پولس نیز می‌گوید که: «روح در قلب ما است که زمزمه می‌کند ابا، یعنی پدر» (رومیان ۸:۱۵). پولس رسول همچنین می‌گوید، اگر ما توسط روح القدس «فرزندان خدا» شده‌ایم، پس پدر را در یکتا پسر عبادت می‌کنیم و این همان منطق پرستش در روح و راستی است یعنی بر طبق منطق راز سه گانه مقدس، نه بر طبق فلسفه ما. زیرا عبادت واقعی پدر به این شرط است که آن حقیقتی را که مسیح به ما می‌دهد بپذیریم. در انجیل یوحنا چندین بار به این موضوع اشاره شده که عیسی معبد نوبن است: «آن معبد را خراب کنید، من بعد از سه روز آن را بر پا می‌کنم» (یوحنا باب دوم ۱۹:۲)، یعنی مکان مهم نیست، بلکه حقیقت کلام، خود است. پس بنابراین موضوع این نیست که ما چگونه باید باشیم تا خدا را عبادت کنیم، بلکه باید طبق راز خدا اورا عبادت نماییم. پس می‌بینیم که این دو موضوع مهم در گفتگوی مسیح با زن، یعنی «آب زنده» و « محل پرستش» با هم در ارتباط هستند. چون آب زنده یکی از معانی روح القدس یا حقیقتی است که مسیح به ما می‌دهد و در آن ایام نوبن فقط کسانی که به کلام خدا (حقیقت مسیح) ایمان آورده‌اند، می‌توانند خودشان را کاملاً توسط روح القدس تقدیم کنند. بخشش خدا که این آب زنده است، شرط پرستش خدا است. بدون این آب زنده و بدون این روح، پرستش پدر ممکن نیست. و اما موضوعی دیگر و آن اینکه در آیه ۲۳ می‌گوید: «پدر مثل این پرستندگان خود را طالب است». آیا خدا محتاج است؟ آیا اگر ما پرستش نکنیم خدا گرسنه و تشنه خواهد ماند؟ جستجوی انسان توسط خدا، از زمان «آدم» آغاز می‌شود. پس از سقوط انسان، خدا به جستجوی او آمد و با صمیمیت و نزدیکی در آن باغ پرسید که: «کجا هستی؟» در عهد قدیم خدا

تاریخ یهودیان اشاره نموده و همچنین در مجموعه متون آیین نبایش سامریان هم این مطلب ذکر می شود که «در انتظار کسی» هستند. سامریان در انتظار مسیح بودند، کسی که مسح شده ولی نه پادشاه بر اورشلیم، از سلسله داود، بلکه موسی نوین برای سامریان است. در انجیل یوحنا در مورد دیدگاه سامریان، مواردی دیده می شود، از جمله: یوحنا ۲۱:۱؛ ۱۴:۶؛ ۵۲:۷.

در متن، زن سامری پس از اینکه متوجه شد عیسی کاملاً راز زندگی او را می داند، می گوید: «تو نبی هستی» و نمی گوید «آن نبی»؛ اما در ادامه گفتگو، وقتی که مسیح به او توضیح می دهد که چگونه باید پرستش کرد، زن گویی حسن می کند که آن حقیقت کامل نزدیک شده و این عیسی است که به او می گوید: (ego yemi، یعنی من هستم). یک یهودی می دانست که «من هستم» همان یهوه است، در واقع مسیح به زن سامری می گوید: «من هستم» که با شما سخن می گویم. در انجیل یوحنا این اصطلاح یونانی زیاد به کار برده شده است که از آن جمله به: ۶:۳۵، ۴۱، ۵۱؛ ۱۰:۷، ۹:۱۱، ۱۴:۱۱، ۱۳:۱۱ و ۱۵:۱۵ اشاره کرد. از جمله در باب هشتم عیسی در جواب یهودیان گفت: «قبل از آنکه ابراهیم پیدا شود من هستم». آنها منظور عیسی را خوب درک کردند و فوراً سنگها را برداشته می خواستند او را سنگسار کنند چون کفر گفته بود. بنابراین زن سامری با درک این مطلب در آیه ۲۹، با جرأت به مردم اعلام می کند: «بیایید و کسی را ببینید که هر آنچه کرده بودم به من گفت. آیا این مسیح نیست؟»

مطلوبی دیگر، در آیه ۲۸ می گوید: «سبوی خود را گذارد و به شهر رفت». چه اهمیتی دارد؟ آیا بنا به گفته اوریجن، زن عجله داشت تا این کوزه شکستی را رها کرده و سریعاً برود یا این زن که برای آب کشیدن آمده بود، فراموش نکرده بود که عیسی به او گفته بود: «اگر ایمان بیاوری دیگر لازم نخواهد بود که برای آب کشیدن به اینجا بیایی»، بنابراین کوزه را رها کرده چون دیگر آن را لازم نداشت.

وجود داشت، یکی اتحاد همه گانه، طبق نبوت قیافا در یوحنای ۱:۱۱-۵۲:۵ : «فکر نمی کنید که به جهت ما مفید است که یک شخص در راه قوم بمیرد و تمامی طایفه هلاک نگردد» و این را از خود نگفت بلکه چون در آن سال رئیس کنه بود، نبوت کرد که می بایست عیسی در راه آن طایفه بمیرد و نه در راه آن طایفه تنها بلکه تا فرزندان خدا را که متفرقند در یکی جمع کند».

طبق نبوتهای عهد قدیم بالاخره روزی خواهد آمد که همه دوازده قبیله اسرائیل یکی خواهند شد. پس کوه جرزیم، اورشلیم، سامریان و ... از بین خواهند رفت. و همانطور که خود عیسی خواسته بود: «ای پدر، ... همه یکی باشند».

یوحنا ۱۷:۲۰-۲۱، «ونه برای اینها فقط سؤال می کنم، بلکه برای آنها نیز که بوسیله کلام ایشان به من ایمان خواهند آورد. تا همه یک گردند چنانکه تو ای پدر، در من هستی و من در تو، تا ایشان نیز در ما یک باشند...» ساعتی می آید و الان آمده است (چون مسیح در میان آنها است) بنابراین در آخر متن خواهیم دید که سامریان نیز به سوی مسیح می آید و به او ایمان می آورند که او «نجات دهنده تمام عالم» است.

آیات ۲۵-۲۶، «زن بد و گفت: می دانم که مسیح یعنی کریسٹس می آید. پس هنگامی که او آید از هر چیز به ما خبر خواهد داد». عیسی بد و گفت: «من که با تو سخن می گویم همانم». این زن سامری نیست که عیسی را به عنوان مسیح اعلام می کند، بلکه

می گوید تو مطالبی را می گویی که خیلی ها گفته اند ولی کسی خواهد آمد که آن را کاملاً به ما توضیح خواهد داد و هر موضوعی که باعث شک و سؤال است بر ما مکشوف خواهد ساخت. سامریان به زبان خودشان، در انتظار یک «تأبی» بودند، یکی نیز یا «آن نبی» که در کتاب خروج ۲۰:۱-۲:۱ توسط موسی نوید داده شده بود. پس آنها در انتظار کسی بودند که بیاید، نه یک نبی آنطور که زن سامری به مسیح می گوید، بلکه «آن نبی» که رازهای کامل خدا را بر ما مکشوف خواهد ساخت. این مطلب را فلاویوس ژوفس در

## اعمال پدر

بخش سوم بحث ما در خصوص گفتگوی مسیح با شاگردانش است که از آیه ۲۷ آغاز و تا آیه ۳۸ ادامه می‌یابد که می‌توان این بخش را «اعمال پدر» نامید.

«و در همان وقت شاگردانش آمده، تعجب کردند که با زنی سخن می‌گوید ولکن هیچ کس نگفت که چه می‌طلبی یا برای چه با او حرف می‌زنی. آنگاه زن سبوی خود را گذارده به شهر رفت و مردم را گفت: بیایید و کسی را ببینید که هر آنچه کرده بودم به من گفت. آیا این مسیح نیست؟ پس از شهر بیرون شده، نزد او آمدند.

«و در اثنا آن شاگردان او خواهش نموده، گفتند: «ای استاد بخور». بدیشان گفت: «من غذایی دارم که بخورم و شما آن را نمی‌دانید». شاگردان به یکدیگر گفتند: «مگر کسی برای او خوارکی آورده باشد!» عیسی بدیشان گفت: «خوارک من آن است که خواهش فرستنده خود را به عمل آورم و کار او را به انجام رسانم. آیا شما نمی‌گویید که چهار ماه دیگر موسوم درو است، اینک به شما می‌گوییم که چشمان خود را بالا افکنید و مزرعه‌ها را ببینید زیرا که الآن به جهت درو سفید شده است و دروغ اجرت می‌گیرد و شمری به جهت حیات جاودانی جمع می‌کند تا کارنده و درو کننده هر دو با هم خشنود گردند. زیرا این کلام در اینجا راست است که یکی می‌کارد و دیگری درو می‌کند. من شما را فرستادم تا چیزی را که در آن رنج نبرده اید درو کنید. دیگران محنت کشیدند و شما در محنت ایشان داخل شده اید.»

«پس در آن شهر بسیاری از سامریان به واسطه سخن آن زن که شهادت داد هر آنچه که کرده بودم به من باز گفت بدو ایمان آوردن. و چون سامریان نزد او آمدند از او خواهش کردند که نزد ایشان بماند و دوروز در آنجا بماند و بسیاری دیگر به واسطه کلام او ایمان آوردن. و به زن گفتند که «بعد از این به واسطه سخن تو ایمان نمی‌آوریم زیرا خود شنیده و دانسته ایم که او در حقیقت مسیح و نجات دهنده عالم است».

گفتگوی عیسی با زن سامری با اعلام این که «من مسیح هستم» به اتمام رسید، اما اینک صحنه فرق کرده است، صحنه‌ای از دور که زن سامری به شهر رفت، شهادت داد و دعوت نمود؛ و صحنه دیگر، عیسی است که کنار چاه مانده و با شاگردانش صحبت می‌کند و توضیح می‌دهد که آنچه که الان از دور می‌بینید چه معنی دارد، که با در نظر گرفتن کار خود عیسی اعمال پدر را ببینند. اما شاگردان توسط عیسی فرستاده می‌شوند تا آن حصادی را که نشانگر سامریان هستند درو کنند. اما باید جزیيات آیات را به دقت بررسی کنیم به آیات ۲۷ تا ۳۰ مراجعه کنیم:

«و در همان وقت شاگردانش آمده تعجب کردند که با زنی سخن می‌گوید و لکن هیچ کس نگفت که چه می‌طلبی یا برای چه با او حرف می‌زنی. آنگاه زن سبوی خود را گذارده به شهر رفت و مردم را گفت: بیایید کسی را ببینید که هر آنچه کرده بودم به من گفت. آیا این مسیح نیست؟ پس از شهر بیرون شده نزد او آمدند.»

ابتدا شاگردان آمدند: آنان که به شهر رفته بودند تا غذا تهیه کنند. آنها برگشته و از دیدن عیسی که با یک زن صحبت می‌کند تعجب می‌کنند. آنها از اینکه او با زنی صحبت می‌کرد متعجب بودند و نه الزاماً از اینکه با زنی سامری صحبت می‌کرد، آنها معنی این صحبت را درک نمی‌کنند، همانطور که بارها نیز در انجلیل یوحنان دیده ایم که شاگردان درک نمی‌کنند و نمی‌فهمند. مثلاً در یوحنان<sup>۳</sup>: ۷؛ ۲۸:۵؛ ۲۸:۷۰؛ ۱۵:۲۱، آنها اعمال و گفتار عیسی را درک نمی‌کنند و جرأت سؤال کردن هم ندارند (۱۳: ۲۴، ۳۷؛ ۱۴: ۵؛ ۸: ۲۲ و ۱۶: ۵-۶).

اما می‌بینیم که زن سامری به شهر می‌رود و دیگر بردن آب برای او اهمیت ندارد، چون می‌خواست به سامریان شهر مژده دهد که بیایند. او نزد آنها اعتراف می‌کند که شخصی آمده است و همان رازی را که او نمی‌خواست با کسی در مورد آن صحبت کند و بدین جهت در میانه روز برای کشیدن آب می‌رفت تا کسی اورا سر چاه نبیند، به او گفته است. این در واقع یک

(تثنیه ۳:۸) و یا آنجا که درباره دوری از «خمیر مایه فرسیان» شاگردان را گوشزد می‌کند، اشاره به همین مفهوم گرسنگی روحانی است. عیسی فقط یک غذا دارد که با آن می‌تواند زندگی کند، که همانا انجام کار پدر است. این مأموریت است که اجازه می‌دهد عیسی زندگی کند. می‌بینیم که شاگردان باز منظور او را در کنمی کنند و جرأت هم ندارند که سؤال کنند. امروز نیز می‌توانیم از خودمان سؤال کنیم، آیا غذای واقعی ما همان کار یا مأموریتی است که عیسی به ما محول کرده تا به انجام رسانیم؟ آیا گرسنگی واقعی ما و کلیسای ما، اگر کاری را که به ما محول شده انجام ندهیم، شدید و خطرناک نخواهد شد؟ البته امروز کلیسا در نور روح القدس می‌داند که اراده پدر «نجات برای همه» است، همانطور که در ۱۶:۱۷ یا در ۳۸:۶ «در ارتباط با غذای واقعی، نان زندگی بخش و نانی که از آسمان می‌آید» به آن اشاره می‌شود. پس باید کار پدر را به انجام رساند. مسیح نیز در دعای باغ جتیمانی می‌گوید «اراده پدر را به انجام رسانیدم».

۱۷:۴، «من بر روی زمین تورا جلال دادم و کاری که به من سپرده تا بکنم، به کمال رسانیدم».

«خواراک من این است که خواهش فرستنده خود را به عمل آورم». پدر فرمان نمی‌دهد، او در صورت امتناع کار خود را به کس دیگری واگذار می‌کند. کار پدر کار خود عیسی است و او به عنوان بخشش از پدر این کار را می‌پذیرد. این کار، دیگر زندگی او و جزئی از وجود عیسی می‌شود. در انجیل یوحنا هدف عیسی بسیار روشن است (۱۶:۵، ۱۹).

ابتدا آیه ۱۹: «زیرا که پدر پسر را دوست می‌دارد و هر آنچه که خود می‌کند بدو می‌نماید و اعمال بزرگتر از این بدو نشان خواهد داد تا شما تعجب نمایید». (اتحاد پدر و پسر در کار پدر) و در ۱۶:۵ می‌گوید: «عیسی در جواب ایشان گفت که پدر من تاکنون کار می‌کند و من نیز کار می‌کنم». تشنجی و گرسنگی واقعی عیسی این است که کار پدر را انجام دهد، تا همه ایمان بیاورند. سامریان در شرف یکی شدن با یهودیان هستند، چون همه با

اعتراف درباره رفتار این زن نسبت به شوهرانش یا درباره بت پرستی است. البته بعد از این شهادت است که سامریان نزد عیسی می‌آیند، همانطور که پس از مراجعت رفقه از سرچاه، پدر او به وی گفت که زودتر نزد چاه برگرد تا آن شخص (خادم ابراهیم) را دعوت کند تا نزد آنها بیاید (آفرینش ۲۴:۲۹، ۳۱) بخش اول گفتگو عیسی با شاگردان در آیات ۳۱ تا ۳۴ با عنوان «عیسی در ارتباط با کار پدر» و بخش دوم آیه ۳۵ تا ۳۸ درباره «موسم درو» است.

در ابتدا می‌بینیم که عیسی اعلام می‌کند که کار او همان کار پدر است و گرسنگی او همان انجام دادن اراده پدر است که بنا به گفته خود عیسی «غذای واقعی» است.

۳۱-۳۴: «در این اثنا شاگردان او خواهش نموده، گفتند: ای استاد بخور. بدیشان گفت: من غذایی دارم که بخورم ولی شما آن را نمی‌دانید. شاگردان به یکدیگر گفتند: مگر کسی برای او خواراکی آورده باشد! عیسی بدیشان گفت: خواراک من آن است که خواهش فرستنده خود را به عمل آورم و کار او را به انجام رسانم».

همانطور که موسی سرچاه بود و رعوئیل او را دعوت کرد که غذا بخورد (خرج ۲: ۲۰)، اینک شاگردان که با غذا برگشته اند عیسی را دعوت به خوردن می‌کنند. اینجا معنی غذا خوردن شبیه و به جای سمبل نوشیدن آب است که دو مفهوم بسیار نزدیک به هم هستند. همانطور که ایشان بدون آب نمی‌توانند زندگی کنند، بدون غذا نیز قادر به حیات نیستند. عیسی تشنیه بود و از زن آب خواست، اینک شاگردان او را دعوت می‌کنند که غذا بخورد و عیسی در پاسخ به شاگردان که از او می‌خواستند سؤال کنند که تو از این زن چه می‌خواستی؟ و یا گرسنگی تو چیست؟ می‌گوید که غذای دنیوی غذای اصلی او نیست او غذای دیگری دارد، غذای آسمانی، همانطور که در انجیل های دیگر گفته بود. عیسی در زمان و سوسه به شیطان گفته بود که انسان نه فقط با نان زیست می‌کند بلکه با هر کلامی که از خدا صادر می‌شود (متی ۴: و

هم خواهند آمد و می‌آیند. بنا براین آن چیزی که شاگردان می‌بینند، راز عیسی، کار عیسی، یعنی کار پدر است. پس عیسی به شاگردان می‌گوید که نگاه کرده ببینید و نه فقط نگاه کنید، بلکه درو نمایید. بنا براین مأموریت عیسی تبدیل به مأموریت شاگردانش می‌شود، آیات ۳۵ - ۳۸:

«آیا شما نمی‌گویید که چهار ماه دیگر موسوم درو است؟ اینک به شما می‌گوییم چشمان خود را بالا افکنید و مزرعه‌ها را ببینید زیرا که الآن به جهت درو سفید شده است. درو گراجرت می‌گیرد و ثمری به جهت حیات جاودانی جمع می‌کند تا کارنده و درو کننده هر دو با هم خشنود گردند. زیرا این کلام در اینجا راست است که یکی می‌کارد و دیگری درو می‌کند. من شما را فرستادم تا چیزی را که در آن رنج نبرده اید درو کنید. دیگران محنت کشیدند و شما در محنت ایشان داخل شده اید.»

موضوع بسیار مهم و وسیع است. ابتدا باید به چند نکته کوچک، مخصوصاً درباره معنی کلمات و ترجمه آن اشاره کنم. در آیه ۳۵ می‌گوید: «الآن به جهت درو سفید شده است»، در اینجا عبارت «به جهت» به معنی حاضر و آماده برای دروست. در آیه ۳۶ عبارت «درو گراجرت می‌گیرد» آمده است. اجرت گرفتن به معنی دستمزد یا پاداش گرفتن است. بنا براین شادی جمع آوری محصول، پاداش ایشان خواهد بود که همان شادی زمان عید بزرگ یهودیان یعنی عید خیمه‌ها است. پس پاداش، دستمزد یا پول نیست بلکه شادی است که پس از تمام زحمت‌ها می‌توان آن را جمع آوری کرد.

عیسای یهودی، زن سامری را ملاقات کرده و ثمره آن، اتحاد برادران جدا شده، یعنی یهودیان و سامریان است. همانطور که ۱۴:۴ می‌گوید: آبی که می‌جوشد به جهت زندگی جاودانی است، اینجا نیز، این درو، بخشش حیات جاودانی است. همچنین این اصطلاح را همانطور که در انجیل لوقا گفته شده، می‌توان به جمع آوری در آن انبار نیز تعبیر کرد؛ یعنی در انبار آسمانی، تا کارنده و درو کننده هر دو با هم خشنود گردند.

در کتاب مقدس، عبارت «درو و درو کردن» بسیار به کار برده شده است

ولی به چه معنا؟ این عبارت در کتاب مقدس کنایه از «جمع آوری انسانها در آخرت» است. از جمله در مثل گندم و کرکاس، (متی ۱۳:۲۴-۳۰) گندم کاشته شد ولی دشمن نیمه شب آمد و در میان آنها بذر علف کرکاس ریخت، آیا باید همین الان این علف را جدا کنیم؟ انجیل پاسخ می‌دهد، در آخرت، هنگامی که موسم درو می‌آید، آنوقت باید علفها را در آورد. در کتاب مقدس به این موضوع کم و بیش اشاره شده است؛ مثلاً یونیل نبی ۳:۱۳، «داس را پیش آورید زیرا که حاصل رسیده است. بیاید پایمال کنید زیرا معصره‌ها پر نشده و چرخشتها لبریز گردیده است چونکه شرارت شما عظیم است». و همینطور در مکافسه ۱۴:۱۵-۱۶، «فرشته دیگر از قدس بیرون آمده، به آواز بلند آن ابرنشین را ندا می‌کند که داس خود را پیش بیاور و درو کن، زیرا هنگام حصاد رسیده و حاصل زمین خشک شده است. و ابرنشین داس خود را بر زمین آورد و زمین درویده شد».

واضح است که این آیات در ارتباط با روز داوری است، اما به طور مثال در اشعیا ۹:۲ و قتنی که از شادمانی موسم درو می‌گوید، در ارتباط با عید خیمه‌ها و شادی ناشی از بخشش خداست.

در انجیل یوحنا نیز، شادمانی رسیدن موسم درو، شادی آمدن سامریان به عنوان نوبت عظیم است که به قول انجیل، «مزرعه سفید شده» است. مسیح از شاگردان که در کاشتن شرکت نداشته اند، در کار درو دعوت می‌کند. اما به چه دلیل شاگردان نباید محنت بکشند و فقط باید خوشحال باشند؟ در زندگی امروز ما نیز این سؤال مطرح است که مأموریت خود را در کدامیک، درو کردن یا کاشتن می‌بینیم؟ در آیه ۳۵ و ۳۶ عیسی به شاگردان می‌گوید که موسم درو از هم اکنون فرا رسیده، بنا براین زمان آخر افتتاح شده است. با آمدن عیسی، چون او هم کارنده و هم درو کننده است، همه چیز به اتمام خواهد رسید و همه با هم باید شاد باشند، چون کارنده و درو کننده خود اوست. در عهد قدیم این حالت نزدیک شدن زمان کاشتن و زمان درو کردن بدین معنا است که انگار زمان دیگر کوتاه شده و شاگردان دعوت شده اند

است که باید بمیرد تا شمرآورد، آن تاک که ما در آن هستیم و میوه می دهیم، خود عیسی است. عیسی یکتا فرستاده شده از سوی پدر است و شاگردان فرستاده شدگان عیسی هستند.

یوحنا ۲۱:۲۰، «... چنانکه پدر مرا فرستاده من نیز شما را می فرستم». مأموریت شاگردان به عنوان فرستاده شدگان، درو کردن است، ولی مأموریت عیسی هم کاشتن و هم درو کردن: «این کلام در اینجا راست است که یکی می کارد و دیگری درو می کند». در عیسی زمان کاشتن و موسوم درو هردو یکی هستند، ولی بعد از عیسی فاصله میان این دو زمان وجود دارد. آیا می توان گفت که مأموریت کلیسا فقط درو کردن است؟ در انجیل دیگر و اعمال رسولان، گفته شده که رسولان باید بکارند یعنی کلام را باید اعلام کنند. در انجیل یوحنا رسولان فرستاده شده اند تا میوه را جمع کنند و اینجا ظاهراً به شادی دعوت شده اند، نه محنت و رنج و کار سخت.

در انجیل یوحنا در جایی دیگر، همه شاگردان و نه فقط رسولان، فرستاده شده اند و عیسی به آنها می گوید که «اگر مرا زحمت دادند، شما را نیز زحمت خواهند داد و اگر کلام را نگاه داشته اند کلام شمارا هم نگاه خواهند داشت». کلام در اینجا به معنای بذر و با درو مربوط است. اگر رسولان درو گر هستند پس ما به آخرین مرحله زمان رسیده ایم که در آن، راه نجات کامل که قوم برگریده در انتظار آن بوده اند، گشوده شده است. بنابراین شاگردان باید به کار درو ادامه دهند که خود عیسی آن را شروع کرده است. پولس هم می دانست که مسیح با مرگ و رستاخیز خود پیروز شده، بنابراین به همه اعلام می کرد که درو حتمی است زیرا که مسیح بر قدرت بدی غلبه یافته است. یوحنا به بیان می آورد که عیسی شاگردان را فرستاد تا مژده را به مردم برسانند، در این معنی شاگردان نیز درو می کنند و عیسی نیز در دعای بزرگ خود قبل از مرگ، برای آنانی که توسط شاگردان ایمان خواهند آورد دعا می کند تا اینکه همه یکی شوند. پس شاگردان در انجیل یوحنا همان کلام، یا همان کار عیسی را که از پدر تقبل کرده اند بر عهده دارند. بنابراین

که در خوشحالی درو کننده شریک شوند. «مارا پرم» درباره خوشحالی درو کننده (از قول مریم مادر عیسی) اینطور می گوید:

«ای بیننده رویا و ای پیامبران، شما در کلام خود حقیقت را اعلام کرده اید؛ ای شما که چاه حفر کرده اید، کاشتید و بعد پر از امید خوابیده اید، اکنون رستاخیز کنید و با خوشحالی کامل دست بزنید، چون الان شمره کاشته خود را می بینید. اینک در میان امت من، آن خوشگندم است که نان زندگی بخش می دهد. نگاه کنید (منظور عیسی است) با من شاد باشید چون آن بافه خوشحالی را حمل می کنم.

میوه حقیقی عیسی است و انبیا از ابراهیم تا یحیی باید شاد باشند، زیرا این میوه رسیده است. یحیی تعمید دهنده فکر می کرد که مسیح باید روز خداوند یا روز داوری را برپا کند، اما او مثل کرکاسها را نمی دانست که عیسی گفته بود، میان آن دو زمان، یعنی زمان عیسی و آخرت زمانی وجود دارد. برای عیسی میان کاشت، که اعلام ملکوت خداست و درو کردن یعنی داوری، زمانی وجود دارد که همان زمان کلیسا است. متن انجیل متی ۳۹:۱۳ که می گوید موسم حصاد عاقبت این عالم است و درو کنندگان فرشته ها هستند، ظاهراً با متن یوحنا که می گوید: «موسم درو همین الان است»، در تضاد قرار دارد. در انجیل لوقا و متی عیسی سمبیل درو کنندگان است که نشانگر زمان خود عیسی است. مثلاً لوقا ۲:۱۰ می گوید: «حصاد بسیار است و عمله کم، (یعنی همین الان) پس از صاحب حصاد در خواست کنید تا عمله ها برای حصاد خود بفرستد».

در انجیل یوحنا تعمق بر فرا رسیدن زمان و ساعت عیسی است. اصطلاح «ساعت» در انجیل یوحنا بارها تکرار شده است، اما ساعت عیسی چه زمانی است؟ در انجیل یوحنا، «ساعت» عیسی، زمانی استثنایی در طول تاریخ نجات است و به معنای کمال زمان، قبل از زمان آخر است. مسیح تمامی تاریخ اسرائیل را در بر می گیرد و زمان بعدی را با «ساعت خود» افتتاح می کند. تنها خود او، هم بذر و هم میوه و هم درو کننده است. او دانه ای

مأموریت کلیسا طبق انجیل یوحنا شریک شدن در زندگی سه گانه مقدس است. آیه ۳۶ می‌گوید: «... تا کارنده و درو کننده هر دو با هم خوشنود گردند». یعنی شاگردان فرستاده شده اند تا میوه‌ها را جمع کنند، یعنی انسانهایی را که پدر با کلام مسیح توسط روح القدس جمع می‌کند. فعل «جمع کردن» که به یونانی Synague است کلمه‌ای بسیار مهم برای مأموریت کلیسا به شمار می‌رود. در پیام انبیاء عهد قدیم، از جمله در اشیعیا ۱۱:۲۷، ۱۲:۲۷، ۱۳:۲۸، ۴۱:۰۰، ۲۵:۲۸، میکا ۱۱:۱۱-۱۲، ارمیا ۲۷:۳، حزقیال ۱۱:۱۱، ۱۷:۱۱، ۱۸:۲۷، ۱۹:۳۴ می‌گردد. فعل «جمع کردن» و «گرد هم آوردن» آمده است. گناه پراکنده می‌سازد و قوم اسراییل به خاطر بت پرستی و گناه پراکنده شده بودند. اراده خدا و مأموریت پیامبرانی که از طرف او فرستاده شده اند جمع کردن پراکنده گان بوده است. شاگردان عیسی این جمع آوری را در این زمان بخصوص برپا می‌کنند، یعنی جمع آوری کسانی که توسط روح القدس در قلب‌هایشان دعوت شده اند و کوشش دارند حقیقت را پیدا کنند، که این کار انسان نیست. شاگردان باید جمع کنند و اجازه دهنند تا بذر توسط کلام عیسی رشد کند و برای درو در دل آنها نمو کند، در اتحاد با او، یعنی با عیسی که تنها توسط وفاداری کامل نسبت به پدر، این درورا به انجام می‌رساند. او که برای اتمام و کامل نمودن کارهای بزرگ و طولانی پیامبران که قبل از او فرستاده شده بودند، آمده بود. همه آن کسانی که خدا از ابتدای زمان، برای تاکستان خود فرستاده بود.

متی ۳۳:۲۱-۳۷، «و مثلی دیگر بشنوید: صاحب خانه ای بود که تاکستانی غرس نموده، خطیره ای گردش کشید و چرخشتی در آن کند و برجی بنا نمود. پس آن را به دهقانان سپرده، عازم سفر شد. و چون موسم میوه نزدیک شد، غلامان خود را نزد دهقانان فرستاد تا میوه‌های او را بردارند. اما دهقانان غلامانش را گرفته، بعضی را زدند و بعضی را کشتند و بعضی را سنگسار نمودند. باز غلامان دیگر، بیشتر از اولین فرستاده، بدیشان نیز به همانطور سلوک نمودند. بالاخره پسر خود را نزد ایشان فرستاده گفت: «پسر مرا حرمت

خواهند داشت». اما دهقانان چون پسر را دیدند با خود گفتند: «این وارت است. بیاید او را بکشیم و میراثش را ببریم». آنگاه او را گرفته، بیرون افکنده، کشتند».

تاک، نشانه قوم برگزیده یا خلقت است و غلامان به منزله پیامبران هستند. نکته مهم آن است که این همه فرستاده شدگان یا کارنده‌گان، از قدیم، از نوع تا یحیی، اعلام کننده‌گان عیسی بودند و او را از پیش نشان می‌دادند. او خود آن «پسر» است که یحیی از او به عنوان «آن بره» نام می‌برد که «گناهان جهان را بر می‌دارد». پس از ابراهیم تا زمان یحیی، کامل کننده این راه، یکتا پسر است که پدر فرستاده است. ابراهیم با او کار می‌کرد و او را نشان می‌داد و روز او را از دور دیده بود. اما کار خدا ادامه دارد و ما شاگردان عیسی در این سلسله فرستاده شدگان که در عیسی خلاصه شده اند، در کار آنها سهیم هستیم.

واژه Kopiaaux در زبان یونانی به معنی «خسته» است و در انجیل یوحنا دارای اهمیت است. در آیه ۳۸ چنین می‌خوانیم:

«من شما را فرستادم تا چیزی را که در آن رنج نبرده اید درو کنید. دیگران محنت کشیدند و شما در محنت ایشان داخل شده اید».

عیسی در این آیه سه بار از واژه Kopiaaux استفاده کرده است: «رنج نبرده اید»، «محنت کشیدند» و «محنت ایشان». همچنین در آیه ۶ می‌گوید: «و در آنجا چاه یعقوب بود. پس عیسی از سفر خسته شده همچنین بر سر چاه نشسته بود و قریب ساعت ششم بود».

در این آیه نیز فعل «خسته شده بود» باز هم عبارت Kopiaaux به کار رفته است. دلیل اهمیت این واژه آن است که به طرح یا «نقشه خدا» برای نجات ما اشاره دارد که از پیش شروع شده و ادامه داشته و شاگردان باید در این «طرح» وارد شده و با آنانی که قبل از ایشان آمده بودند، همکاری کنند. البته در این طرح «قبل» و «بعد» وجود دارد. «قبل» به معنی تمام پیامبران گذشته تا یحیی، «بعد» به معنی شاگردان است و در «وسط» یا میانه، خود

عیسیٰ قرار دارد. عیسیٰ نیز محتن کشیده است و شاگردان اینک آمده و درو می‌کنند. آنها میوه محتن گذشتگان از زمان آدم را برداشت می‌کنند. از هنگامی که خدا به نزد آدم و حوا آمد و پرسید که «ای آدم تو کجاي؟» این زمان یا این «محنت» شروع شده بود، پس شاگردان عیسیٰ باید با خود عیسیٰ شاد شوند، چون این رحمت و کار بسیار طولانی اینک میوه آورده و اکنون زمان در فرا رسیده است. پس شاگردان عیسیٰ (که ما نیز از جمله آنان هستیم) باید در مشارکت با عیسیٰ بمانند. از یک دیدگاه می‌توان عیسیٰ را «تنها برزگر» خواند که از اول بوده است، همچنانکه انجیل یوحنا در باب اول می‌گوید که «او از ازل بوده و همه چیز به توسط او به وجود آمد». پس شاگردان باید در او بمانند، چون اوست که ایشان را می‌فرستد. به این موضوع در انجیل یوحنا بارها اشاره شده است، از جمله در ۱۵:۱۵، ۹:۷-۱۷، ۱۷:۱۷، ۱۸:۱۷، «همچنان که مرا در جهان فرستادی، من نیز ایشان را در جهان فرستادم».

بخش آخر روایت یوحنا از داستان زن سامری، ایمان آوردن سامریان است که بر حسب آن عیسیٰ «نجات دهنده عالم» شناخته می‌شود.

۴-۳۹:۴۲، «پس در آن شهر بسیاری از سامریان به واسطه سخن آن زن که شهادت داد هر آنچه کرده بودم به من باز گفت بدرو ایمان آوردن. و چون سامریان نزد او آمدند از او خواهش کردند که نزد ایشان بماند و دو روز در آنجا بماند. و بسیاری دیگر به واسطه کلام او ایمان آوردن. و به زن گفتند که «بعد از این به واسطه سخن تو ایمان نمی‌آوریم زیرا خود شنیده و دانسته ایم که او در حقیقت مسیح و نجات دهنده عالم است».

پس نتیجه تمام ماجرا و گفتگوها به اینجا ختم می‌شود که مسیح را «نجات دهنده» عالم می‌شناسند. تمام افراد داخل ماجرا اینک به دور هم جمع شده‌اند، عیسیٰ که از اول ماجرا در صحنه حضور داشته، زن سامری، شاگردان عیسیٰ و ساکنان شهر برای ابراز ایمان و نشان دادن آن «حصاد» که عیسیٰ در برابر چشمان شاگردانش جمع می‌کند، همه بر سر چاه گرد

آمده‌اند. ماجراه ملاقات و گفتگوی مسیح با زن سامری را می‌توان با اولین ملاقات شاگردان با عیسیٰ مقایسه نمود که در یوحنای ۳۵:۴۱-۴۱ آمده است. یوحنای ۳۵:۴۱، «و در روز بعد نیز یحیی با دو نفر از شاگردان خود ایستاده بود. ناگاه عیسیٰ را دید که راه می‌رود؛ و گفت: «اینک بره خدا». چون آن دو شاگرد کلام او را شنیدند، از پی عیسیٰ روانه شدند. پس عیسیٰ روی گردانیده، آن دو نفر را دید که از عقب می‌آیند. بدیشان گفت: «چه می‌خواهید؟» بد و گفتند: رتی (یعنی ای معلم) در کجا منزل می‌نمایی؟ بدیشان گفت: «بیایید و بینید». آنگاه آمده، دیدند که کجا منزل دارد و آن روز را نزد او بمانند و قریب به ساعت دهم بود و یکی از آن دو که سخن یحیی را شنیده پیروی او می‌نمود، اندرياس برادر شمعون پطرس بود».

در اینجا ابتدا عمل یحیی را می‌بینیم، که شهادت اوست و نقش بزرگ را دارد. چون او شهادت داد، دو نفر به سوی عیسیٰ آمده و با او بمانند. در مورد زن سامری نیز، پس از اینکه او با عیسیٰ ملاقات کرد، رفته شهادت می‌دهد و سامریان به سوی عیسیٰ می‌آیند و او با آنها دو روز می‌ماند. به کاربرد فعل «ماندن» قبل اشاره کرده ایم و گفتیم که «ماندن» به معنی شریک شدن در راز یا مشارکت است. ما نمی‌دانیم که آن دو شاگرد به عیسیٰ چه گفتند و یا سامریان با عیسیٰ چه گفتگویی داشتند، اما جالب اینجاست که حتی ساعت این ملاقات‌هم در ذهن نویسنده انجیل باقی مانده است. در نتیجه ملاقات دو شاگرد با عیسیٰ، آنان اقرار می‌کنند که «مسیح را یافته‌ایم» و در نتیجه ملاقات با سامریان و ماندن عیسیٰ با آنها، طبعاً سامریان نمی‌گویند که او مسیح است، بلکه شهادت می‌دهند که او «نجات دهنده عالم»، از جمله نجات دهنده سامریان است. ولی قبل از دیدیم که ابتدا به واسطه شهادت زن، بسیاری از سامریان ایمان آوردن. در یونانی شهادت Martyrian و شهید است. یحیی نیز در ۱۵:۱۵، ۳۲:۳، ۳۴:۲۶ پیوسته شهادت می‌دهد و در نتیجه شهادت او برخی به سوی عیسیٰ می‌آیند. در ۴۲:۴ سامریان پس از ملاقات با عیسیٰ خطاب به زن گفتند که «دیگر بر طبق سخن تو نیست که

نجات آن می فرستد، همانطوری که در ۱۶:۳ آمده که: «زیرا خدا جهان را این قدر محبت نمود که پسر یگانه خود را داد تا هر که بر او ایمان آورد هلاک نگردد بلکه حیات جاودانی یابد. زیرا خدا پسر خود را در جهان نفرستاد تا بر جهان داوری کند بلکه تا به وسیله او جهان نجات یابد». در اینجا جهان و معنی آن روش است و به معنای جهانی است که خدا آن را دوست دارد. معنی دیگر این کلمه در انجیل یوحنا، جهانی است که تحت نفوذ شیطان قرار دارد و طبعاً مسیح را کاملاً رد خواهد کرد. بنابراین حتی خود مسیح هم نمی تواند کاری برای این جهان بکند. در انجیل یوحنا ۲۹:۱ هم می گوید: «در فردای آن روز یحیی عیسی را دید که به جانب او می آید، پس گفت: اینک بره خدا که گناه جهان را برمی دارد». در این آیه، مراد جهانی است که نجات را در نهایت قبول خواهد کرد. سؤال مهم این است که آیا در فلسفه مسیحیت جهان دو قطبی است؟ خیر و شر، یا تاریکی و سفیدی؟ جواب این است که برای ما اینطور نیست اما برای خدا، اینگونه است، زیرا ما داور نیستیم. خود عیسی هم در مثل کرکاسها فرمود که به هر دو باید اجازه داد تا رشد کنند، تا به آخر، تا در آن روز خود خدا آنها را از هم جدا خواهد کرد، اما فعلاً هر دو با هم هستند. اما آیا مانند مذاهب و مکاتب دیگر مثل بوداییسم یا کنفوشیوس، مسیحیت نیز به جهان دو قطبی یا به خیر و شر معتقد است؟ جالب است که پدران کلیسا حتی برای شیطان دعا می کردند تا توبه کند و بازگردد و برخی حتی می گفتند که ما حتی به جهنم ایمان داریم، به شرطی که در آنجا کسی نباشد! و برای یهودا نیز دعا می کردند تا خدا برآ و ترحم کند. این نشانه ای از محبت کامل برای همه است، نه تنها برای دشمنان بلکه برای کسانی که همانند شیطان هستند که ظاهراً برای آنها هیچ امیدی وجود ندارد: «خدایا بر آنها نیز رحم فرما». حتی برخی به مانند اوریجن فکر می کردند (کلیسا البته این فکر را نپذیرفت) که بالاخره محبت خدا آن قدر قوی خواهد بود که بدون استثناء همه را جمع خواهد کرد. اما کلیسا این عقیده را رد می کند و می گوید، در این صورت آزادی انسان در خطر خواهد بود، چون اگر

ایمان آورده ایم بلکه چون او را ملاقات کرده ایم، ایمان آوردم». در اینجا واژه «سخن» را نباید در برابر «شهادت» سخیف بشماریم. چون کلمه «سخن» در اینجا با کلمه Logos مربوط است و می دانیم که در انجیل یوحنا Logos واژه ای بسیار پر معنی است. در ۴۳:۸ عیسی به شاگردانش Logos می گوید: «برای چه سخن مرا نمی فهمید، از آن جهت که کلام مرا نمی توانید بشنوید». در اینجا «سخن» معادل کلمه Lallya است که درباره زن گفته شده و «کلام» معادل عبارت Logos است. ایمان از شهادت می آید، حتی اگر شهادت زن گناهکار و بد شهرتی مانند زن سامری باشد. چون این زن عیسی را ملاقات کرد نزد سامریان شهادت داد، بنابراین آنها به نزد عیسی آمده اورا ملاقات کردند و چون عیسی نزد آنها ماند، آنها ایمان آوردند و برای اولین بار در انجیل یوحنا، عیسی را «نجات دهنده عالم» خطاب نمودند. پس هم سخن زن و هم ملاقات عیسی با سامریان، آنان را به ایمان می رسانند. اصولاً ایمان آوردن به یک شخص تنها به این معنی نیست که سخن او را قبول کنیم، بلکه اورا می پذیریم و راز او را درک کرده و با او شریک می شویم. می بینیم که در حکایت زن سامری ایمان تا چه اندازه عمیق تر شده است: زن که در ابتدا از عیسی سؤال می کرد که آیا تو نبی هستی؟ آیا تو مسیح یا تائب (برای سامریان) هستی؟ در مرحله بعد زن به جایی می رسد که همراه با دیگران ایمان می آورد که عیسی «نجات دهنده عالم» است. ابتدا ملاقات، سپس تعمق شخصی، سپس شهادت زن به سامریان، یعنی نوعی تبدیل دیدگاه و تجربه در این داستان وجود دارد. اول زن تجربه می کند (هر کاری که کردم به من گفت) سپس تجربه خود سامریان که به زن می گویند: «ما می دانیم، دیدیم، تجربه کردیم و الآن ایمان داریم». بنابراین دو تجربه به کمک هم می آیند تا ایمان واقعی به وجود آید. چگونه می توانیم در انجیل یوحنا جمله «نجات عالم» که نقطه عطف تمام این متن است را درک کنیم؟ در انجیل یوحنا «دنیا یا عالم» دارای دو معنی است: یکی عالم گناه که در اینجا موضوع بحث نیست، و دوم عالمی که خدا آن را دوست دارد، و یکتا پسر خود را برای

سخنانی که به بنی اسرائیل می‌باید گفت».

بنابراین قوم یهود، کَهْنَه و خادم برای سایر امتها محسوب می‌شود. در عهد جدید نیز عبارت «قوم کَهْنَه» به کار برده شده است، نه چون بهتر از سایر قوم‌ها است، بلکه چون خدا مایل است که توسط این قوم همه نجات یابند. زیرا نمی‌توانیم طرح و نقشه محبت خدا نسبت به جهان را بدون ارتباط با قوم برگزیده در نظر بگیریم. در متن یوحنا، آشتی یهودا و سامری که نشانگر آشتی تمام جهان توسط عیسی است، بر پا می‌شود. وقتی که عیسی قبول می‌کند در میان سامریان بماند، بدین معنی است که آنها درک کردنده که عیسی آن کسی که منتظرش بودند یعنی «تائب» یا «مسیح یهودا» نیست، بلکه او نجات دهنده جهان است.

\* \* \*

این محبت آن قدر قوی باشد که حتی کسی که نمی‌خواهد را نیز به خود جذب کند، پس آزادی انسان کجاست؟

مطلوب مهم آن است که در متن یوحنا، ورای سامریان انسانهای دیگر وجود دارند که به نجات نیازمندند. ولی چرا سامریان مهم بودند؟ چون از دیدگاه یهودیان، آنان قومی ناپاک و طرد شده بودند و با آمدن مسیح، همه محدودیتها، از لحاظ نژاد، جنسیت و غیره، از میان رفته است. عیسی در میان سامریان می‌ماند همانطوری که در پدر می‌ماند. در انجیل‌های نظیر، چندین بار فریسیان اعتراض می‌کنند که مسیح با گناهکاران و بدکاران نه تنها صحبت می‌کند، بلکه با آنها غذا می‌خورد، یعنی چه؟ غذا خوردن یعنی تقسیم حیات و شریک شدن در غذا یعنی شریک شدن در حیات. عیسی در اینجا نوبرآشتنی جهانی برای تمامی ملل است، همان که پیامبران از قبل آن را اعلام کرده بودند و در این ملاقات جلوه‌هایی از آن به طور سمبولیک اجرا می‌شود و این تفکر بسیار بالاتر از طرز فکر یهودیان و حتی شاگردان است که مسیح را نجات دهنده اسراییل یا داود نوین می‌دانستند. مسیح برای یک ملت یا یک قوم نیست، اما نجات گیتی از قوم یهود است! چرا در متن گفته شده که: «نجات از یهود است»؟ این مطلبی بسیار مهم است، زیرا یک جنبه آن جهانی و جنبه دیگر در ارتباط با وفاداری خدا در نقشه او برای قوم یهود است.

در این متن، مسیح صراحتاً به سامریان می‌گوید: «نجات از قوم یهود است»، ولی در نتیجه همین متن، مسیح نجات دهنده عالم است، زیرا در راز قوم برگزیده، امتها نیز وجود دارند. مثلاً در جایی دیگر می‌گوید: «اینک بره خدا که گناه جهان را بر می‌دارد...»، یعنی در عیسی دعوت قوم برگزیده برای خدمت به دنیا به انجام می‌رسد. به عبارت دیگر در جمله «نجات از یهود است» اعلام می‌شود که نجات برای همه دنیا است (خروج ۱۹:۵-۶).

«و اکنون اگر آواز مرا فی الحقيقة بشنوید و عهد مرا نگاه دارید، همانا خزانه خاص من از جمیع قومها خواهید بود. زیرا که تمامی جهان، از آن من است. شما برای من مملکت کَهْنَه و امت مقدس خواهید بود. این است آن

## مأموریت ما امروز در کلیسا چیست؟

این بحث را با این سؤال کلی آغاز می کنیم:

- طبق انجیل چند شیوه وجود دارد تا مأموریت کلیسا به انجام برسد؟  
باید تشخیص داد که کار و مأموریت ما در کلیسا چیست؟ مطلب دیگر این است که تشخیص دهیم که این طرز کار یا انجام دادن رسالت کلیسا از چه راهی بهتر است و کدام شیوه با احتیاجات مردم و امکانات موجود بهتر تطبیق می کند. به بیان دیگر زمان ما کدام است؟ چگونه باید کار کنیم؟

متی ۱۶:۲-۳، «ایشان را جواب داد که در وقت عصر می گویید هوا خوش خواهد بود زیرا آسمان سرخ است؛ و صبحگاهان می گویید امروز هوا بد خواهد بود زیرا که آسمان سرخ و گرفته است».

همینطور در لوقا ۵۴:۱۲-۵ هم به همین مطلب اشاره شده است:

«آنگاه باز به آن جماعت گفت: «هنگامی که ابری بینید که از مغرب پدید آید، بی تأمل می گویید باران می آید و چنین می شود. و چون دیدید که باد جنوبی می وزد، می گویید گرما خواهد شد و می شود. ای ریاکاران، می توانید صورت زمین و آسمان را تمیز دهید، پس چگونه این زمان را نمی شناسید؟

تشخیص زمان موضوعی بسیار مهم است: آیا ما در زمان بزرگ هستیم یا در و گر؟ زمان امروز را باید نگاه کرد. در انجیل مطلب دیگر وجود دارد: آیا «در» گشوده شده یا بسته مانده است؟ اگر باز است توسط روح القدس گشوده شده، اگر بسته است، چه باید کرد؟ آیا باید آن را شکست؟ مکافه ۸:۳ درباره کوچکترین کلیساها که ضعیف و بی قدرت است صحبت می کند:

«اعمال تو را می دانم. اینک دری گشاده پیش روی تو گذارده ام که کسی آن را نتواند بست، زیرا اندک قوتی داری و کلام مرا حفظ کرده، اسم مرا انکار ننمودی».

در اعمال ۵:۱۹ نیز «شبانگاه فرشته خداوند درهای زندان را باز می کند».

پولس در افسس با وجودی که دشمنان زیادی داشت، می گوید که «دروازه بزرگ برای من باز است» (اول قرنیان ۱۶:۹) و با وجود دشمنی ها می ماند و کار می کند. دوم قرنیان ۲:۱۲ نیز به همین مطلب اشاره دارد:

«چون به تروآس به جهت بشارت مسیح آمد و دروازه ای برای من در خداوند باز شد». همچنین در یوحنای ۱:۹، ۲، ۱۰ این «در» خود مسیح است. آن که از این «در» وارد شود شبان است ولی کسی که از طریق دیگری وارد شود، دزد و راهزن. باید به خاطر داشته باشیم که این ما نیستیم که تصمیم می گیریم و ما نیستیم که زندگی دیگران را دگرگون می سازیم بلکه روح القدس است که «در» قلب مردم را باز می کند.

در ارتباط با مأموریت کلیسا معمولاً متی ۲۸:۲۸ خوانده می شود:

«پس رفته، همه امتها را شاگرد سازید و ایشان را به اسم اب و ابن و روح القدس تعمید دهید. و ایشان را تعلیم دهید تا همه اموری که به شما حکم کرده ام حفظ کنند. و اینک من هر روزه تا انقضای عالم همراه شما هستم». خلاصه مأموریت کلیسا در این آیات نمایان است. مژده رستاخیز به شاگردان، در انجیل متی با این مطلب پایان می یابد. شادی شاگردان باید توسط قدرت روح القدس به دیگران مژده داده شود (رومیان ۱۶:۱). باید به خاطر داشت که شادی کلیسا برای مسیح پیروز و زنده است که همیشه با ما خواهد بود.

بنابراین مسیح فرمان می دهد و به کلیسا رسالتی واگذار می کند. ما در زمان کلیسا قرار داریم، زمان میان صعود مسیح و بازگشت مجدد او. پس چون کلیسا و روح القدس هست، شهادت هم هست و باید این مأموریت را در این زمان به عهده گرفت و انجام داد.

جمله «شاگرد سازید» سه بار در انجیل متی تکرار شده که بار سوم در ۲۸:۱۹ است. لازم به توضیح است که عبارت «تعلیم دادن» در این آیه از انجیل متی، در واقع تعلیم یافتن توسط یک «ربی» است. ربی تنها معلم یا استاد که فقط تدریس کند، نیست، بلکه «ربی» یعنی کسی که گروهی از

شاگردان را جمع می کند و با آنها زندگی می کند و با زندگی کردن، به ایشان تعلیم می دهد. تربیت مسیحی یعنی آنطور که مسیح ربی بود و نسبت به شاگردانش رفتار می کرد.

شاگردان که عیسی رستاخیز شده را دیدند، از بخشش، آشتی با خداوند و بنابراین آشتی با خود و دنیا، تجربه عمیقی داشتند. این تجربه بسیار عمیق را باید به افراد اعلام کرد تا در مسیح با خودشان، با خدا و با دنیا آشتی کنند. یوحنای ۲۰:۲۲ می گوید، همانطور که پدر عیسی را فرستاد، عیسی نیز شاگردان را می فرستد. آنها روح القدس را می یابند تا بخشن خدا را درک کنند و این تجربه خاص آشتی و آرامش را اعلام نمایند. تجربه آشتی با خدا ابتدا در تعیید و قبل از آن در ایمان به خلقت تازه، آزاد شدن و تجلی یافتن در مسیح پیروز و رستاخیز کرده است. پس باید زندگی ما شریک شدن در راز او باشد. مأموریت کلیسا در اینجا منتشر ساختن این راز و این زندگی نوین است. طبق مزمور ۱۰:۵ «قلب نوین» داشته باشیم، که توسط روح القدس این قلب نوین در ما به وجود آید و آن زمان است که می توانیم همانطور که مورد محبت خدا بوده ایم، ما نیز محبت کنیم. بنابراین سرچشمه مأموریت کلیسا محبت خدا است. باید در این راز محبت شریک شده، یکی شویم و دیگران را دعوت کنیم تا در این نور خیره شوند. پس نتیجه:

در هر چهار انجیل متفقاً اعلام می شود که اگر ما به رستاخیز مسیح ایمان آوردیم، پس مأموریت داریم. رستاخیز را نمی توان از مأموریتی که در نتیجه آن ایجاد می شود، جدا ساخت، اما چگونگی انجام این مأموریت در هر انجیل متفاوت است، چون هر یک از انجیل، در کلیسا و محیطی خاص نوشته شده و بر پایه تجربه همان کلیسا است که کلام خدا را شنیده و در آن رنگ مخصوصی پیدا کرده است. البته باید خاطر نشان ساخت که این تجربه ها بر ضد هم نیستند بلکه مکمل یکدیگرند، چرا که از نور رستاخیز مسیح می آیند و با قدرت روح القدس اجرا می شوند.

می توان این چهار روش مأموریت بر طبق انجیل را با اعمال رسولان مقایسه

کرد. اما در اینجا می توان چند سؤال مطرح کرد از جمله اینکه چرا رسولان پانزده سال تمام در اورشلیم ماندند؟ البته ممکن است که سفرهای کوتاه مدتی داشتند ولی بلا فاصله به مرکز بر می گشتد. دلیل این امر چه بود؟ چرا خود مسیح نیز همین کار را کرده بود؟

**سؤال دوم:** من شخصاً طبق کدام انجیل رفتار می کنم و در کجا این چهار سنتون مقایسه قرار دارم؟

دیدیم که در انجیل چهارگانه طرز بیان مأموریت مسیح به شاگردان متفاوت است. گفته شده که این چهار انجیل، در واقع بیانگر یک مأموریت با دیدگاههای مختلف است که الزاماً باید نتایج تجربیات مختلف کلیساها را بیان کرده باشد. می توانیم از خود سؤال کنیم که چگونه امروز با این تجربیات، دعوت می شویم تا مأموریت عیسی را بر عهده گیریم. با در نظر گرفتن انجیل مرقس و متی، مخصوصاً متی ۲۸:۱۹، به نظر می آید که مسیح فرمانی را صادر کرده و سپس می بینیم که در ابتدای کتاب اعمال رسولان خود مسیح نیز قبل از صعود می گوید که شاگردان «از اورشلیم به یهودیه، سامره و تمام امتها اعلام کنند» (اعمال ۱:۸).

اگر اینطور است، پس چرا آنها پانزده سال در اورشلیم ماندند. یعنی از سال ۳۰ میلادی تا سال ۴۵ که پولس اولین مأموریت خود را خارج از اورشلیم و سرزمین موعود انجام می دهد. در کتاب اعمال دوازده باب اول اختصاص به اورشلیم دارد، چون رسولان بلا فاصله پس از هر مأموریت به اورشلیم باز می گشتدند. آخرین قسمت مأموریت مسیح را (طبق اعمال ۱:۸) فقط یک نفر، یعنی پولس اجابت کرد، او در زندان و حبس و زنجیر بود و تا اقصای جهان یعنی تا روم رفت. اما لوقا به ما تذکر می دهد که به غیر از روم که در غرب قرار داشت، مشرق زمین هم وجود دارد. در زمان نزول روح القدس بر رسولان در اورشلیم، افرادی از تمام دنیا در آنجا جمع بوده اند که از آن جمله شرق نشینان بوده اند. بر طبق سنت کلیسا می دانیم که لوقا و یا کسانی دیگر

رسولان در اورشلیم مانده‌اند، گویی تا باب هفتم، موضوع مأموریت کلیسا وجود ندارد. اما کتاب اعمال رسولان را می‌توان به نحوی دیگر خواند. مأموریت کلیسا برای لوقا در اورشلیم، اساسی تر و مهم‌تر از هر چیز دیگر بوده است و اگر اینطور نبود، مرحله دوم به وجود نمی‌آمد. ظاهراً این یازده رسول بعد از رستاخیز مسیح از فرمان او برای رفتن به تمام امتها اطاعت نمی‌کنند و کاری انجام نمی‌دهند و حتی بعد از نزول روح القدس نیز در اورشلیم می‌مانند و تنها در این میان مجبور می‌شوند به سامره بروند (۱۵:۸). همانطوری که در اعمال ۳۲:۹ آمده است، پطرس به همه جا می‌رود ولی به صورت دید و بازدید و سپس به اورشلیم باز می‌گردد، ولی رسولان در اورشلیم می‌مانند. آیا دوازده رسول مانند مجلس سانه‌درین (شورای عالی یهود) عمل می‌کردند؟ در پاسخ به این سؤال که چرا رسولان مدتی طولانی در اورشلیم ماندند، باید گفت که کلیسا می‌بایست ابتدا ستون محکمی داشته باشد. می‌دانیم که در کلیسا هرگز خودمان را این قدر حاضر و آماده احساس نمی‌کنیم که به بیرون برویم، چون کار در میان جماعت موجود در کلیسا هرگز به پایان نمی‌رسد تا اینکه به فکر بیرون رفتن از کلیسا و محله و شهر بیفتیم. اما این دلیل اصلی نیست، زیرا هیچ جماعتی خود را کاملاً آماده نمی‌داند. برای یافتن دلایل اعمال و رفتار رسولان باید به رفتار خود مسیح رجوع کرد. با این نگرش در می‌یابیم همان رفتار رسولان که در اورشلیم ماندند در مسیح نیز وجود داشت. او هیچ وقت بیرون از سرزمین موعود نمی‌رفت مگر برای تعلیم به رسولان. اگر از نظر جغرا فیزی مأموریتهای عیسی را بررسی کنیم، می‌بینیم که او در محدوده‌ای کوچک حرکت کرده است. او به چند دهکده در اطراف دریاچه جلیل رفته و هیچ وقت به شهر تبریه که پایتخت این منطقه و در حال ساخته شدن توسط رومیها بود و به سنوریس که مرکز قانون رومیها محسوب می‌شد نیز سفر نکرده است. وقتی مسیح با رسولان درباره مأموریت صحبت می‌کرد (متی باب دهم) به آنان گوشزد می‌کند که به سوی امتها نرونده و به سوی «گوسفندان گمشده اسراییل» بروند: متی ۱:۵-۶. خود عیسی نیز وقتی که

به مشرق زمین رفته‌اند، ولی در کتاب اعمال رسولان اسمی از آنجا نیامده است. در انجلیل نیز، به غیر از انجلیل متی که با حضور مجوسیان آغاز می‌شود، اشاره‌ای به افرادی که از دور دستها آمده‌اند نشده است. پس در میان رسولان پولس به «آن طرف دنیا» یعنی به روم می‌رسد (اعمال ۲۱:۲۷-۲۸ تا ۳۰:۲۹). در اعمال ۲۸:۲۹-۳۰ پولس می‌تواند راز مسیح را در روم با اینکه در زنجیر است اعمال کند. در کتب خارجی، اعمال رسولان به دو بخش کلی تقسیم بندی شده است:

۱- کلیسا در اورشلیم از باب ۱ تا اول باب ششم، که انتخاب آن هفت یونانی تبار به عنوان شمامس یا خادم کلیسا است و

۲- «اولین مأموریت‌ها» است. یعنی تا باب ششم مأموریتی وجود نداشته است. از باب ششم تا باب سیزدهم باز هم مرکز کلیسا در اورشلیم است و اگر رسولی مثل پطرس یا دیگری به اطراف می‌رود، باز هم به مرکزی یا اورشلیم باز می‌گردد. از باب سیزدهم تا پانزدهم می‌بینیم که برنابا و پولس با هدایت روح القدس از انطاکیه به بیرون فرستاده می‌شوند، ولی باز هم به اورشلیم باز می‌گردند و در جلسه یا مجمع رسولان که در اورشلیم برگزار می‌شود شرکت می‌کنند و سپس مأموریتهای خود پولس که گویی اجرای دستورهای مرقس و متی در رابطه با کلیسا است، آغاز می‌شود. این طرز مطالعه، می‌تواند کتاب اعمال رسولان را زیر سؤال ببرد، به چه دلیل؟ از باب ششم به بعد می‌بینیم که یک گروه نسبتاً مهم به وجود آمد که حاضر هستند برای مأموریت از اورشلیم بیرون بروند، یعنی آن هفت نفر که پشت سر آنها افرادی یونانی تبار وجود دارند که حاضرند به مأموریت بروند. از باب هشتم به بعد که در آن مرگ استیفان، اولین شهید مسیح گزارش شده، می‌بینیم که این افراد پراکنده شده و بر ضد آنان اولین جفاها اعمال می‌شود. این افراد پراکنده شده، به سامره، فینیقیه، قبرس و انطاکیه می‌روند. اما می‌بینیم که تا باب هفتم کتاب اعمال

با زن کنعانی ملاقات می‌کند به او می‌گوید «تا موقعی که فرزندان گرسنه هستند درست نیست که چیزی به سگها داده شود!» و به زن سامری هم با تندی می‌گوید که «نجات از یهود است!» پولس نیز در شهرهای مختلف ابتدا به سراغ کنیسه می‌رفت و در آنجا موعظه می‌کرد و معمولاً پس از دو سه بار اورا می‌گرفند تا سنگسارش کنند و بعد به جایی دیگر می‌رفت و باز هم از یهودیان شروع می‌کرد (اعمال ۱۳:۵؛ ۱۴:۴؛ ۱۲:۵؛ ۲۸:۲۸؛ ۱۷:۱۰؛ ۱۹:۴؛ ۱۸:۱۷؛ ۲۳، ۱۷:۲۸) حتی وقتی که به روم می‌رسد، اول با یهودیان تماس می‌گیرد و کلام خدا را در کنیسه آنها اعلام می‌کند. پولس خود دلیل این عملکرد را در نامه به رومیان ۱۱:۲۹ بیان می‌کند: «زیرا که در نعمت‌ها و دعوت خدا بازگشتن نیست».

يعنى خدا اين قوم را انتخاب کرده و پشيمان نشه است و حتى پس از مرگ و رستاخيز مسيح اين قوم حق تقدم دارد. اين نحوه عمل را نباید نوعی استراتژي دانست که برای زودتر رسیدن به هدفی مشخص برقرار شده باشد، بلکه اين اراده خدا است که قوم یهود را برگزيرده است. اما نباید فراموش کرد که اين موضوع تنها بيانگر حق تقدم است نه محروميت ديگران. در اين ارتباط می‌توان به اعمال ۳:۲۶ و رومیان ۱:۱۱؛ ۹:۱۰؛ ۲:۲۶ به اعمال ۱:۱۱؛ ۱۸:۱؛ ۹:۱۰ ارجاع کرد.

رومیان ۱:۱۶، «زیرا که از انجليل مسيح عار ندارم چون که قوت خدا است، برای نجات هر کس که ايمان آورد، اول یهود و پس یوناني».

رومیان ۲:۹-۱۰، «و عذاب و ضيق بر هر نفس بشري که مرتکب بدی می‌شود، اول بر یهود و سپس بر یونانی؛ لكن جلال و اكرام و سلامتی بر هر نيكو کار، نخست بر یهود و بر یونانی نيز».

طبق اراده خدا، قوم یهود اول در دادگاه حاضر خواهد شد، اگر بدرفتاري کرده و اراده خدا را رد نموده باشد، ابتدا آنها باید محکوم شوند و سپس آمنتها؛ و همچنانی است در باره جلال، اكرام و فيض، اول بر یهود و بعد بر آمنتها. دقت کنيد که واژه «اول» چه معنایی دارد:

رومیان ۱:۱۱، «پس می‌گوییم آیا خدا قوم خود را رد کرد؟ حاشا! زیرا که من نیز اسرائیلی از اولاد ابراهیم از سبط بنیامین هستم». خدا که از اول ابراهیم را برگزید، امروز هم چنین می‌کند.

رومیان ۱۱:۲۴ و ۱۸:۱۱، «بر شاخه‌ها فخر مکن و اگر فخر کنی تو حامل ریشه نیستی بلکه ریشه حامل تو است».

«ریشه» در این آیه، قوم یهود یا قوم برگزیده خداست.

رومیان ۱۱:۲۴، «زیرا اگر تو از زیتون طبیعی بری بردیه شده، بر خلاف طبع به زیتون نیکو پیوند گشته، به چند مرتبه زیادتر آنانی که طبیعی اند در زیتون خویش پیوند خواهند شد».

ریشه همان است و تاک خداوند همان؛ و مسیح می‌گوید: «نجات از یهود است». درخت زیتون درختی که خدا کاشته و ما به آن پیوند زده ایم. برطبق گفته پولس روزی که قوم اسراییل از گناهشان برگردند، آن روز، روز خداوند خواهد بود. بعضی از این شاخه‌ها که مسیح را رد کردند، بردیه شده اند تا ما بتوانیم به جای آنها پیوند زده شویم. آیا مرکزیت قوم برگزیده و جنبه جهانی محبت خدا با هم در تضاد هستند؟ یا اورشلیم و قوم برگزیده مرکز است و همه باید در خدمت آنها باشند یا چون خدا یکی است و محبت او کامل است، آیا او باید این قوم را فراموش کند تا نجات به همه تعلق گیرد؟ در عهد قدیم در کتاب اشعیا ۵:۱-۶ آمده است:

«برخیز و درخشان شو (منظور اورشلیم) زیرا نور تو آمده و جلال خداوند بر تو طالع گردیده است. زیرا اينک تاریکی جهان را و ظلمت غلیظ طوایف را خواهد پوشانید اما خداوند بر تو طلوع خواهد نمود و جلال وی بر تو ظاهر خواهد شد. و امتهای به سوی نور تو و پادشاهان به سوی درخشندگی طلوع تو خواهند آمد. چشمان خود را به اطراف خویش برا فراز و بین که جمیع آنها جمع شده، نزد تو می‌آینند. پس رانت از دور خواهند آمد و دخترانت را در آغوش خواهند آورد. آنگاه خواهی دید و خواهی درخشد و دل تو لرزان شده، وسیع خواهد گردید، زیرا که توانگری دریا به سوی تو گردانیده خواهد شد و

جنگ خواهد نمود و دولت جمیع امتهای مجاور آن از طلا و نقره و لباس از حد زیاده جمع خواهد شد. و بلای اسپان و قاطران و شتران و الاغها و تمامی حیواناتی که در آن اردوها باشند همچنان مانند این بلا خواهد بود. و واقع خواهد شد که همه باقی ماندگان از جمیع امتهایی که به ضد اورشلیم آیند هر سال برخواهند آمد تا یهوه صبایوت پادشاه را عبادت نمایند و عید خیمه ها را نگاه دارند. و هر کدام از قبایل زمین که به جهت عبادت یهوه صبایوت پادشاه بر نیایند، بر ایشان باران نخواهد شد».

خدا یکی خواهد بود و تمام امتهای جهان او را عبادت خواهند کرد و بنابراین به سوی اورشلیم خواهند آمد. در انجیل نیز خود خداوند به چنین مطلبی اشاره کرده است:

متی ۱۱:۸، «و به شما می گوییم که بسا از مشرق و غرب آمده و در ملکوت آسمان با ابراهیم و اسحق و یعقوب خواهد نشست».

وقتی خدا تصمیم می گیرد انسانیت ما را بر عهده بگیرد، به اجبار یک قوم را انتخاب می کند، لوقا ۱۳:۲۹ و یوحنا ۱۱:۵۰ و ۵۲-۵۰.

یوحنا ۱۱:۵۰-۵۲، «و فکر نمی کنید که به جهت ما مفید است که یک شخص در راه قوم بمیرد و تمامی طائفه هلاک نگردد». و این را از خود نگفت بلکه چون در آن سال رئیس کهنه بود، نبوت کرد که می بایست عیسی در راه آن طائفه بمیرد؛ و نه در راه آن طائفه تنها بلکه تا فرزندان خدا را که متفرقند در یکی جمع کند».

فرزندان خدا فقط در قوم یهود نیستند، البته اول یهودیان و عده ها را دریافت کردن، اما مسیح در راه همه قربانی شده است. در نهایت تمامی امتها برای داوری در روز خداوند در مسیح جمع خواهند شد (متی ۱۳:۳۶).

يهودیان برقراری ملکوت و آمدن مسیح را برای رهایی قوم برگزیده می دانستند. هدف مأموریت قوم برگزیده جمع آوری همه است. باب دوم اعمال رسولان هدف مأموریت ما است، باید تعلیم داده، تعیید دهیم. اولین مأموریت و اعلام کلام خدا به ایمان آوردن سه هزار نفر انجامید و منجر به

دولت امتها نزد تو خواهد آمد».

خطاب اشیا به دختر صهیون، یعنی به اورشلیم است. همگان به سوی آن نور خواهند آمد، ولی این نور چیست؟ در اشیا ۱۹:۶ پاسخ را می یابیم: «و بار دیگر آفتاب در روز، نور تو نخواهد بود و ماه با درخشندگی برای تو نخواهد تایید زیرا که یهوه نور جاودانی تو و خدایت زیبایی تو خواهد بود». مکافته ۱۲:۲۱، «و دیواری بزرگ و بلند دارد و دوازده دروازه دارد و بر سر دروازه ها دوازده فرشته و اسمها برایشان مرقوم است که نامهای جنوب سه دروازه و از مغرب سه دروازه باشد. از شرق سه دروازه و از شمال سه دروازه واژ

بنابراین همه باید به سوی آن مرکز محبت خدا بیایند (اشیا ۴:۲-۴؛

صفنیا ۳:۹-۱۰؛ زکریا ۱۴:۴۵؛ ۱۷-۱۴:۶؛ ۱۷-۱۴:۵؛ ۱۷-۱۴:۵-۳؛ ارمیاء ۱۶-۱۵:۱۶؛ ۱۶-۱۵:۱۲؛ ۲۱-۱۹:۱۶؛ ۲۱-۱۹:۱۶-۹؛ ۲۴-۲۰:۸؛ ۱۵:۲؛ ۱۴:۱؛ ۲۷ و مزمور ۸۷).

این آیات درباره روز عظیم خداوند، جمع آوری محصول و آخر زمان است. پس رسولان در ارتباط با آمدن روز خداوند فرستاده شده اند.

زکریا ۱۴:۱۷-۹، «و یهوه بر تمامی زمین پادشاه خواهد بود. در آن روز یهوه واحد خواهد بود و اسم او واحد. و تمامی زمین از جَمَع تا رَمُون که به طرف جنوب اورشلیم است متبدل شده، مثل عَرَبَه خواهد گردید و (اورشلیم) مرتفع شده، در مکان خود از دروازه بنیامین تا جای دروازه اول و تا دروازه زاویه و از برج حَنَّثِیل تا چرخشت پادشاه مسکون خواهد شد. و در آن ساکن خواهند شد و دیگر لعنت خواهد بود و اورشلیم به امنیت مسکون خواهد شد. و این بلای خواهد بود که خداوند بر همه قوم هایی که با اورشلیم جنگ کنند وارد خواهد آورد. گوشتش ایشان در حالی که بر پایهای خود ایستاده باشند کاهیده خواهد شد و چشمانشان در حدقه گداخته خواهد گردید و زبان ایشان در دهانشان کاهیده خواهد گشت. و در آن روز اضطراب عظیمی از جانب خداوند در میان ایشان خواهد بود و دست یکدیگر را خواهند گرفت و دست هر کس به ضد دست دیگری بلند خواهد شد. و یهودا نیز نزد اورشلیم

تشکیل گروههایی شد که در محبت همه چیز را تقسیم می‌کردند و در راز نان و جام شریک می‌شدند. باید در نظر گرفت که اتحاد هدف نیست، بلکه اتحاد به عنوان دعوتی برای جمع‌آوری دیگران است که همه یکی باشند. بنابراین اتحاد هدف نیست بلکه وسیله‌ای برای شهادت کلیسا و جمع‌آوری همه در تبلیغ مقدس است (یوحنا ۲۱:۱۷).

در آسیا و در کشور ما اولین اعلام مژده مسیح توسط مسافرینی که به سوی چین برای تجارت می‌رفتند، داده شد. بعدها گروهی از مسیحیان حتی با خود اسقف از انطاکیه به مازندران یا گیلان می‌رفتند. این گروه‌های کلیسا‌یی در میان مردم زندگی می‌کردند و شهادت می‌دادند و با تمدن بومی خو گرفته، یگرنگ شده و کلیسا‌ی محلی را به وجود آوردند. این رویه تا قرن سیزدهم ادامه یافت. اما درباره اینکه چرا در ایران دیر وجود ندارد باید گفت که از قرن پانزدهم به بعد، مقابله با خطر مغولها و ارتباط با اروپا باعث شد که کلیسا‌ی اروپایی به مشرق زمین بیاید. کاتولیک‌ها نخست آمدند و کوشش کردند تا مسیحیان محلی، مغول‌ها، ایرانی‌ها، ترک‌ها و غیره را از کلیسا‌ی خود جدا کرده و کلیسا‌ی کاتولیک تشکیل دهند. این یکی از اهداف دومینیکن‌ها و فرانسیسکن‌ها در قرن پانزدهم بود. در میان مسیحیان محلی نیز گرایشی به سوی اروپایی‌ها برای دفاع در برابر حمله افراد غیر مسیحی پیدا شد زیرا غیر مسیحی‌ها به دلیل جنگهای صلیبی رفتاری خشن بر ضد کلیسا‌های محلی داشتند. در قرن نوزدهم از کلیسا‌های مختلف اروپا افرادی به ایران آمدند، از آن جمله میسیونرها خارجی بودند که گروههایی از مسیحیان محلی را به کلیسا‌ی خودشان جذب کردند. این افراد مدارس و بیمارستان‌هایی بپایان کردند و تمدن خارجی را در ایران رواج دادند. در نتیجه، به مرور مسیحیان محلی به آن نقاط، یعنی به اروپا مهاجرت کردند. بنابراین به جای اینکه کلیسا‌های ایران با تمدن ایران خوب‌گیرند با این تمدن، غریبه تر شدند، پس نتیجه کار میسیونرها تفکیک و دوری از مأموریت واقعی کلیسا بود.

### امروز چطور؟ آیا حق تقدّم را به کلیسا‌ی محلی می‌دهیم؟

البته ناگفته نماند که میسیونرها از اینکه می‌دیدند با تفرقه نمی‌توانند میوه بیاورند، رنج می‌بردند. بنابراین کوشش برای اتحاد کلیسا‌ها در حدود سال ۱۹۱۰ آغاز شد. مجمع استقفار واتیکان دوم در کلیسا‌ی کاتولیک نیز به اتحاد کلیسا‌ها اهمیت به سزاگی داد و ازان پس در کلیسا‌ی کاتولیک، اتحاد اهمیت فوق العاده پیدا کرد، حتی گفتگو با ادیان دیگر نیز مطرح شد. در سال ۱۹۹۳ در بلموند (دهکده‌ای در کوهستانهای لبنان) جلسه‌ای با شرکت نمایندگان کلیسا‌ی ارتکس و کاتولیک در خصوص رفتار میسیونرها برپا شد. نتیجه این جلسه این بود که اگر هم‌دیگر را مسیحی می‌دانیم و برادر و خواهر هستیم، پس حق نداریم از دیگر کلیسا‌ها افرادی را در کلیسا‌ی خود جذب کنیم. البته افراد آزاد هستند ولی ما حق نداریم که آنها را به سوی خودمان جذب کنیم، چون یک ایمان، یک راز کلیسا و یک تعمید داریم. طبق رومیان ۶:۶ اسراییل‌های واقعی همان اسراییل‌هایی هستند که مسیحی شدند که پایه کلیسا‌ی اولیه در اورشلیم و جاهای دیگر محسوب می‌شدند. اسراییل واقعی در این کشور نیز همان کلیسا‌ی محلی ایران است. ریشه مستقیم کلیسا‌ها نه فقط در اینجا بلکه برای نمونه در کلیسا‌ی سریانی نیز یهودیانی بودند که مسیحی شدند. بنابراین باید کوشش کرد که این تقدم را در نظر گرفته بگوییم که «نجات از یهود است». اما همچنین باید گفت که «مسیح نجات دهنده عالم است»، نه فقط متعلق به یک قوم یا یک نژاد. پس جمع شویم و نور خداوندی که ما را جمع کرده به دیگران هم بدھیم و دیگران را نیز دعوت کنیم، اما در احترام نسبت به کار خداوند و با تکیه بر او نه فقط بر عمل خودمان.